

# jezza!

Ihr Magazin für Ammersee, Amper und Lech

101. Ausgabe  
17. Jahrgang  
Juli/August/September 2023  
Auflage: 23.000  
Das Original seit 2006  
—kostenlos—

Fantastische  
Gewinne  
für die ganze  
Familie

Preise  
im Wert von  
3000 Euro!

Feste & Festivals  
Kino & Theater  
Museums-Guide  
Literatur-Sommer  
Sport & Freizeit  
Ausflugstipps  
Family & Kids  
Trachtenmode  
Augsburg-Spezial  
Rezepte

Das  
große  
Sommerheft

Tipps und Aktivitäten für den Sommer



# auto-Schröder

seit  
1976



- Ihre Dorfwerkstatt aller Marken in Türkenfeld in S-Bahn Nähe
- Ihr Reisemobilfachbetrieb (für Citroen+Fiat+Peugeot Chassis)
- Ihre Lackiererei + Karosseriewerkstatt

- Freie Meisterwerkstatt für alle Fabrikate
- Lackierung + Unfallinstandsetzung



Auto Schröder GmbH & Co KG • Beurer Straße 10 • 82299 Türkenfeld • Tel. 08193/8419 • www.auto-ffb.de



## FRITSCH ÖFEN UND KAMINE

Lohwiese 1, 86937 Scheuring  
Tel. 08195/9980771 - info@dasofenundkaminhaus.de  
www.dasofenundkaminhaus.de



LEMA

VON UNSEREN INNENARCHITEKTEN KREATIV GEPLANT UND GESTALTET  
VON UNSEREN SCHREINERN PASSGENAU GEBAUT UND MONTIERT.

DARCHINGER  
WOHNSTUDIO+SCHREINEREI

Einrichten seit 1929

WOHNEN KÜCHE SCHREINEREI

Madeleine-Ruoff-Str. 4-5 D-82211 Herrsching  
Fon 08152.1252 Fax 08152.96261  
office@moebel-darchinger.de www.wohndesign-darchinger.de

# MALERBETRIEB DOLDI

BODENVERLEGUNG UND SCHIMMELPILZBESEITIGUNG

- Maler- und Lackierarbeiten
  - Tapezierarbeiten
  - Moderne Anstrichtechniken
  - Fassadenanstriche
  - Teppichböden, PVC
  - Laminat, Fertigparkett
- liefern und verlegen

Christian Doldi  
Hofgereuth 9  
86926 Neugreifenberg  
Telefon: 08192 / 997269  
Fax: 08192 / 997252  
www.maler-doldi.de  
info@maler-doldi.de



amperoase  
fürstenfeldbruck



Familien sparen beim Eintritt

20 % Familienrabatt  
Badespaß für die ganze Familie -  
zum ermäßigten Preis.

amperoase.de

Einfach für Sie nah.





Bildnachweise (v. l.): Ruethenfestverein, Stadtwerke Augsburg, Kloster Wessobrunn, Sandra Böhm



Foto: www.der-fotograf-fallger.de

# Inhalt

- 6 Veranstaltungen
- 18 Kino-Sommer
- 20 Family & Kids: Ausflugstipps
- 22 Augsburg-Spezial: Kunst- und Kulturerlebnisse in der Stadt an Lech, Wertach und Singold
- 28 Rezepte mit Kräutern und Bier
- 42 Sportlich aktiv: Bike-Tipps und Tourenempfehlungen
- 46 Sicherheit auf dem Wasser: Tipps für mehr Safety beim Schwimmen und Stand up Paddeln
- 50 Kraftorte – zur Ruhe kommen
- 52 Der große *jezza!* Museums-Guide
- 60 Individualität bei Tracht und Dirndl
- 64 Der große *jezza!* Literatur-Sommer: Neuerscheinungen und Empfehlungen
- 70 Das letzte Wort! & Impressum



Lange Kunstnacht Landsberg-Samstag, 16. September 2023

Für eine Nacht verwandelt sich die historische Altstadt in eine einzigartige Kunstgalerie. Hinter jeder Ecke, hinter jeder Türe gibt es Neues, Überraschendes zu entdecken. Es erwarten Sie Malerei und Fotografie, Bildhauerei, Kunsthandwerk, aber auch Performance, Musik und Aktionen in außergewöhnlicher Form und Qualität. So unterschiedlich die Künstler und ihre Werke sind, so unterschiedlich sind auch die Orte an denen die Kunst an diesem Abend stattfindet. Infos: [www.lange-kunstnacht.de](http://www.lange-kunstnacht.de)

## Liebe Leserinnen und Leser!

Was für ein Unterfangen! Als wir uns entschieden haben, aus zwei Einzelheften ein richtig großes Sommer-Heft für die Monate Juli, August und September zu produzieren, hatten wir eine Menge Ideen. Lassen Sie sich Zeit. Lesen und verweilen Sie auf den Seiten und probieren Sie aus. Denn diese Ausgabe bietet Ihnen eine Fülle von Anregungen und Tipps für kulturelle und sportliche Aktivitäten – hier und anderswo. So haben wir z.B. einen Blick nach Augsburg geworfen: Die drittgrößte Stadt Bayerns ist voller Kunst- und Kulturerlebnisse (ab S. 22). Auf den folgenden Seiten finden Sie jede Menge Inspiration, um die kommenden Monate in vollen Zügen zu genießen: Von spannenden Ausflugszielen und kulturellen Veranstaltungen (Kultur- und Szenetipps, Feste und Festivals, Kino und Museen) über sportliche Aktivitäten (Schwimmen, Biken, SUP und Golf) bis hin zu Entspannungstipps (besuchen Sie doch mal einen der Kraftorte in unserer Region). Wir haben für jeden Geschmack, jedes Alter und jedes Interesse etwas dabei.

Wir aus der *jezza!*-Familie haben entschieden, diesmal in den Ferien noch einmal intensiv einzutauchen in unsere schöne Region und so manchen Ort persönlich und in Ruhe zu besuchen, den wir im Rahmen unserer Recherche für Sie aufgetan haben.

Wenn Sie mögen, dann schicken Sie uns doch gerne (per Mail an: [redaktion@jezza.de](mailto:redaktion@jezza.de)) ein Foto von Ihrer ganz persönlichen Neu-Entdeckung diesen Sommer: Sei es ein Museumsbesuch, den Sie auf unsere Anregung hin realisiert haben, ein Ausflug oder eine sportliche Aktivität. Wir freuen uns über jedes Feedback.

Apropos: Dass wir nach Verteilung dieses Heftes noch mal richtig viele Mails bekommen werden, steht jetzt schon fest, denn wir verlosen in der aktuellen Ausgabe unglaublich viele tolle Gewinne. Einen Überblick über die verschiedenen Teilnahme-Möglichkeiten finden Sie auf Seite 33.

Nun aber los! Tauchen Sie ein in Ihren ganz persönlichen *jezza!*-Sommer!

*Sigrid Römer-Eisele*

Ihre Sigrid Römer-Eisele und das gesamte *jezza!*-Team.



Titelseite: Luca Carolin Eisele auf SUP Schirm: [www.hofart.de](http://www.hofart.de) SUP: [www.intenics.de](http://www.intenics.de) Foto: S. Römer-Eisele

15% Für Gruppen ab 10 Personen

**fürstival**  
Sound\_of\_Heimat

+++ TICKETS: FR 49€ / SA 39€ / FR + SA 74€ +++

FR\_01.09.23

**GREEN**

Erwin & Edwin  
Pam Pam Ida  
DeSchoWieda  
Guten A-Band  
Blasmusik Schöngesing

SA\_02.09.23

**GRANADA**

D'Hundskrippln  
Monaco F  
Der Zweig  
Dis M  
Stadtkapelle FFB

Fürstenfeld 12 • 82256 FFB • 1000 kostenfreie Parkplätze • 10 Minuten vom Bahnhof FFB  
Tickets: Kartenservice Fürstenfeld • Tel. 08141/6665-444  
Web-Shop: [fuerstenfeld.reservix.de](http://fuerstenfeld.reservix.de)



[www.fuerstival.de](http://www.fuerstival.de)

veranstaltungsforum fürstenfeld



## Historischer Markt

04.08. - 15.08.2023 12 - 24 Uhr  
auf dem Festplatz an der Lechuferstraße

21 Jahre Schongauer Sommer



Schongauer Sommer e. V.  
Postfach 1332 | 86953 Schongau  
info@schongauer-sommer.de  
www.schongauer-sommer.de

### Schongauer Sommer, 4. bis 16. August

Mittelalterliche Musik, Gaukler, Handwerk und Kulinarisches – ab dem 4. August begibt sich Schongau 12 Tage lang ins Mittelalter zurück und zieht damit Besucher von weither an. Die über 80 Stände des Historischen Marktes, an denen man z. B. filigrane Kupferarbeiten und fein gearbeiteten Schmuck erstellen oder alte Handwerkskünste, wie z. B. Schmieden, Glasbläserei und Papierwaschen in althergebrachter Weise erleben kann, machen den historischen Markt zu einem Erlebnis für Groß und Klein. Aber die Gäste dürfen auch selbst aktiv werden – beim Armbrustschießen, Spinnen und Münzprägen, Stelzenlaufen, Bogenbauen, bei lustigen Spielen oder im Streichelzoo.

Narren, Gaukler (z. B. die Flugträumer aus Berlin), Spielleute und Minnesänger ziehen Schabernack-treibend, musizierend und spielend durch die Straßen. An allen Ecken laden aromatische Düfte zum Essen und Trinken ein. Bei süffigem Bier klingt der Abend langsam aus. Nach Einbruch der Dunkelheit ist der Historische Markt noch lange nicht zu Ende. Feuerschlucker, Fakire und orientalische Tänzerinnen zeigen ihre Kunst.

Eintritt tägliches Programm 12-24 Uhr: Einzelkarte: 5 €, Dauerkarte im Vorverkauf: 15 € (20 € an der Tageskasse), für Kinder unter 16 Jahren ist der Eintritt frei. Kostenloser Eintritt zum Gastrobereich an Wochentagen bis 13.30 Uhr. Kartenvorverkauf: Büchergalerie Schongau, Münzstraße 7, Tel.: 088 61 / 90 08 20



Foto: Hubert Reigler

## 12.+13. August '23

10 - 18 Uhr  
Fürstenfeldbruck

Eintritt frei!

# TÖPFER KUNST HANDWERKER MARKT

veranstaltungsforum fürstenfeld • www.toepfermarkt-fuerstenfeld.de

### 33. Fürstenfelder Töpfer- und Kunsthandwerkermarkt, 12. – 13. August

Am Wochenende vom 12. – 13. August (10 – 18 Uhr) findet der traditionsreiche Fürstenfelder Markt wieder auf dem prächtigen Fürstenfeld-Areal statt. Getreu dem Motto „Qualität vor Quantität“ präsentieren rund 100 sorgfältig ausgewählte Aussteller und Ausstellerinnen handgefertigte Waren aus Keramik, Leder, Holz, Textilien, Glas, Gold und Silber. Interessierte Besucher können sich Einblicke in verschiedene Arbeitstechniken verschaffen, z. B. an der Wippschneidbank. Für kleine Gäste gibt es Kinderschminken, kreatives Malen und Basteln. Schmankerl-Stände locken hungrige Besucher an, zwei lauschige Biergärten laden zum Verweilen ein. Für Musik und Gaukelei sorgen „Sterngucker's Spielleute“ und „Rue Lucet“ im Fürstenfelder Biergarten bei trockenem Wetter außerdem die „Dixi Drivers“ (Sa.) bzw. „Free Beer & Chicken“ (So).

Der Eintritt ist frei!

Infos: [www.toepfermarkt-fuerstenfeld.de](http://www.toepfermarkt-fuerstenfeld.de)



### Erlebnis Lechfloßfahrt in Schongau

Leinen los! Das Schongauer Lechfloß (Nachbau eines historischen Fernhandelsfloßes) sticht im Juli, August, September bis zum 3. Oktober wieder regelmäßig sonntags in See: Um 14 und 16 Uhr können die Passagiere am Schongauer Lechsee zu beschaulichen Rundfahrten starten. Stadtführer geben einen spannenden Einblick in das riskante und entbehrungsreiche Leben der Flößerfamilien. Darüber hinaus wird der Lebensraum am Fluss vorgestellt. Zu den Kinderfloßfahrten „Mit dem kleinen Wassermann“ ist die ganze Familie willkommen.

Gruppen können die Fahrt mit 1,5 Stunden nach Wunsch buchen. Bei der anschließenden Einkehr im Bootshaus genießt der Besucher den Lechsee von der Terrasse aus. Wer eine Wanderung unternehmen möchte, ist auf dem Rundweg „Römer und Welfen am Lech“ oder dem „LechErlebnisWeg“ mit Blick auf den grün leuchtenden Lech richtig.

Infos: [www.schongau.de](http://www.schongau.de), Anmeldung: Tourist Information Schongau Tel. 088 61 / 2 14 - 1 81, [touristinfo@schongau.de](mailto:touristinfo@schongau.de)

## Fürstival – „Sound of Heimat“

1. – 2. September, Veranstaltungsforum FFB



Nach der fulminanten Premiere im letzten Sommer geht das „Sound of Heimat“-Fürstival, das neue Festival zum Musik-Genre „Neue Volksmusik“, nun in die zweite Runde: Im stimmungsvollen Klosterhof des Veranstaltungsforums rocken der deutsche Rap- und Reggae-Künstler GReeeN, die österreichische Neo-Austropop-Band Granada, die Wiener Brass Band Erwin & Edwin, die sechs Jungs von Pam Pam Ida, DeSchoWieda (Mix aus Mundart Pop und Volksmusik), d'Hundskrippn (Volksmusik und Rock mit explizitem Bläseralarm) sowie viele weitere Bands den Klosterhof mit Brass-Sounds und Bässen. Im gemütlichen Fürstival-Biergarten stimmen die Blasmusik Schöngesing sowie die Stadtkapelle Fürstenfeldbruck die Gäste mit regionalem Heimatsound musikalisch ein. Im Anschluss an die Open Air-Shows geht die Party an beiden Tagen in der urigen Fürstenfeld-Tenne bis tief in die Nacht weiter.

Infos: Fürstival – Sound of Heimat, 1./2. September 2023, Stadtsaalhof und Tenne, Veranstaltungsforum Fürstenfeld, Fürstenfeldbruck. Festival-Pässe für beide Tage (74 €) und Einzeltickets (Freitag: 49 €, Samstag: 39 €) sind ab sofort online über Reservix

## Stadt Schongau

FREIZEIT AM LECH

# Erlebnis Lechflößerei

Mit dem historischen Fernhandelsfloß auf Fahrt



→ Termine: im Juli, August, September bis 3. Oktober jeden Sonntag um 14.00 Uhr und 16.00 Uhr  
→ Feierabendsfahrten und Kinderfahrten  
→ Startpunkt: Bootshaus am Schongauer Lechsee  
→ Kosten: Erwachsener € 15,00 · Kind: € 10,00  
→ Anmeldung: Tourist Information Tel. 0 88 61 21 41 81

[www.schongau.de](http://www.schongau.de)

## Alter Wirt Eresing

Öffnungszeiten  
werktags ab 17:00  
So + Feiertag ab 11:00  
Do Ruhetag

16.09.23 20 Uhr

Bekannt aus den Brettl-Spitzen des BR

Einlass ab 18 Uhr, Eintritt 24 Euro  
Infos + Tickets unter [www.service-kaltenberg.de](http://www.service-kaltenberg.de)

Fam. Prenzel ♦ Kaspar-Ett-Str. 14 ♦ 86922 Eresing ♦ Tel. 08193 8226  
gasthaus@alter-wirt-eresing.com ♦ [www.alter-wirt-eresing.com](http://www.alter-wirt-eresing.com)



sowie beim Kartenservice Fürstenfeld (Tel. 081 41 / 66 65 444, [kartenservice@fuerstenfeld.de](mailto:kartenservice@fuerstenfeld.de)) erhältlich. Kinder und Jugendliche bis einschließlich 13 Jahre haben in Begleitung freien Eintritt!

Festivalprogramm mit regionalen Blasmusikgruppen und weiteren Aktionen unter: [www.fuerstival.de](http://www.fuerstival.de)





## RUETHENFEST

### Landsberg am Lech

**Mittwoch, 19. Juli - Sonntag, 23. Juli**

[www.ruethenfest.de](http://www.ruethenfest.de)

### Ruethenfest Landsberg, 19. bis 23. Juli

Unter den vielen historischen Festen im süddeutschen Raum ist das fünftägige Landsberger Ruethenfest mit über tausend mitwirkenden Kindern, die die Geschichte der Stadt darstellen, einzigartig. Tänze, Lagerleben, ein großer Festzug mit geschmückten Wägen und prachtvollen Pferdegespannen erwarten das Publikum. Bei Pferdeliebhabern ist das Fest weit über Landsbergs Grenzen hinaus bekannt. In der gesamten Altstadt herrscht mittelalterliches Treiben, Fahenschwinger, Musikkapellen, Gaukler und Feuerkünstler verstärken die besondere Atmosphäre. Dazu trägt auch der „Ruethenfest Markt“ am Infanterie-Markt bei, der viele Angebote für Kinder zum Mitmachen und Spaß haben bereithält.



Die Preise der Tagesfestabzeichen richten sich nach dem Programm: Eröffnungsfeier mit historischem Altstadttreiben: 5 €. Festumzug am Samstag, 22. Juli 2023 mit histor. Tänzen: 8 €. So., 23. Juli 2023: Sternmarsch mit Fahenschwingern, Festumzug und feierliche Abschlussveranstaltung mit Konzert der Stadtjugendkapelle: 10 €. Kinder bis 15 Jahre haben freien Eintritt! Sitzplatz-Karten für beide Zuschauertribünen: 5-10 €. Hauptfestabzeichen für alle Veranstaltungen: 17 € (VVK: 14 €) Verkauf der Abzeichen an den Altstadtzugängen bzw. im VVK z. B. im Reisebüro Vivell Tourist-Info. **Infos: [www.ruethenfest.de](http://www.ruethenfest.de)**

### DIE WALKÜRE und weitere Konzerte: Musikfestspiele Königswinkel, 28.9. – 3.10.

Eine Hommage an Richard Wagner und König Ludwig II.: Vom 28.09. – 3.10.2023 finden die Musikfestspiele Königswinkel u.a. im Festspielhaus Neuschwanstein in Füssen statt, das nach Plänen gebaut wurde, die Gottfried Semper ursprünglich als Festspielhaus für Ludwig II. in München entworfen hatte. Zur Aufführung kommt die WALKÜRE von Richard Wagner, die 1870 in München ihre Uraufführung hatte – hier nun als Inszenierung der Opera Sofia, die mit den besten und bekanntesten Sängern des Landes im Juli 2023 ihre Premiere in Sofia hat, und in Füssen von Lothar Zagrosek am 1. und 3. Oktober dirigiert wird.



Zahlreiche Konzerte der Musikfestspiele Königswinkel finden im Festspielhaus Neuschwanstein statt. *Foto: Samer*

Werke von Beethoven und Mendelssohn ergänzen am 2.10.23 das Festivalprogramm in einem Festkonzert, wiederum dirigiert von Lothar Zagrosek und mit der Pianistin Margarita Ogasnesjan.

Besondere Konzerte erwarten Sie in den wunderschönen und berühmten Kirchen des Königswinkels: das Schumann Quartett in der St. Ulrich Pfarrkirche, Seeg; das Henschel Klavier Trio in der St. Nikolaus Kirche, Pfronten; der Organist Hansjörg Albrecht in der Kirche St. Mang, Füssen; Christoph Poppen und Musiker seines portugiesischen Festivals in Marvão in der St. Johann Baptist Kirche, Welfenmünster in Steingaden.

Weitere Infos: [www.musikfestspiele-koenigswinkel.de](http://www.musikfestspiele-koenigswinkel.de)

© GUDRUN GEIBLINGER

## WAGNER WALKÜRE

28.9. bis 3.10.2023



**FESTSPIELHAUS NEUSCHWANSTEIN**

**DIE WALKÜRE**  
Opera Sofia

**KLASSIK KONZERTE**  
Schumann Quartett  
Henschel Klavier Trio  
Hansjörg Albrecht  
Christoph Poppen und Musiker aus Marvão

**OPERA SOFIA**

**FESTKONZERT**  
Lothar Zagrosek  
Margarita Ogasnesjan  
Opera Sofia

Veranstalter: Königswinkel Kultur gGmbH  
[WWW.MUSIKFESTSPIELE-KOENIGSWINKEL.DE](http://WWW.MUSIKFESTSPIELE-KOENIGSWINKEL.DE)  
Tickets: Hotline +49 (0) 8362 5077-777

### Waaler Passion, bis 8. Oktober, Passionstheater

„Für wen haltet ihr mich?“ ist die zentrale Frage Jesu im Passions-theaterstück des Autors Manfred Dempf, das – bereits 2006 in zeit-gemäßer Sprache verfasst und durchaus mit Humor gewürzt – nun im Rahmen der Jubiläumspassion Waal aufgeführt wird. Die Zuschauer erleben Streiflichter von der Bergpredigt über die Verwandtschaft Jesu aus Nazareth bis hin zur letzten Woche vor der Auferstehung von Jesus. Durch die traditionellen Waaler Kostüme und das Bühnenbild gelingt dem Publikum der Einstieg in die Geschichte. Die Spielszenen werden von Passionschor und Orchester mit stimmungsvollen Klängen ergreifend begleitet. Auch musikalisch spannen die Waaler dabei den Jubiläumsrahmen mit abwechslungsreichen Werken aus 400 Jahren Musikgeschichte unter der Leitung von Dietmar Ledel. **Spieldauer mit Pause etwa 3,5 Stunden. Tickets ab 14,50 Euro.**



### Gewinnspiel

**Waaler Passion**  
Gewinnen Sie 3 x 2 Eintrittskarten für die „Waaler Passion“ im Festspielmonat September 2023.  
Schicken Sie bis zum 21.07.23 eine „Mail“ mit vollständiger Adressangabe und dem Stichwort: „Passion“ an [redaktion@jezza.de](mailto:redaktion@jezza.de)  
Rechtsweg ausgeschlossen, Barauszahlungen nicht möglich.

### Jubiläumskonzert der Stadtjugendkapelle auf der Oidn Wiesn

Anlässlich ihres 50-jährigen Jubiläums lädt die Stadtjugendkapelle Landsberg bereits am Sa., 9. September 2023 ins „Oide Wiesn“-Festzelt (Georg-Hellmair-Platz) ein:  
ab 11.30 Uhr: Mittagessen zur Musik der Stadtkapelle  
14 Uhr: Festkonzert der Stadtjugendkapelle  
ab 18 Uhr: „Wiesn warm-up“ mit der Partyband „getthat“  
**Reservierungen, Tickets und Infos unter: [jugendkapelle.de](http://jugendkapelle.de)**

### Oide Wiesn, 10. September 2023, Landsberg

Unter dem Motto „Wir bringen die Landwirtschaft in die Stadt“ veranstaltet die VR-Bank Landsberg Ammersee eG auch in diesem Jahr wieder am letzten Sommerferien-Sonntag eine „Oide Wiesn“ mit Landwirtschaftsfest auf dem Georg-Hellmair-Platz. Im Rahmen der Begegnung von landwirtschaftlichen Produzenten, die mit ihrem Wissen, ihren Waren und mit ihrem Handwerkszeug zu den Verbrauchern in die Stadt kommen, wird die Bedeutung und Wertschätzung von regionaler Lebensmittelerzeugung unterstrichen und für ein gutes Miteinander geworben.

Ein attraktives Programm begleitet das Familienfest in der Innenstadt: Starke Männer und Frauen jeden Alters können ihre Kräfte beim bayerischen Mehrkampf messen. Große und kleine Maschinen-Fans bestaunen modernste Maschinen neben Geräten aus dem letzten Jahrhundert bei der Landmaschinenschau „Damals und Heute“. Während des gesamten Tages ist im Zelt mit traditionellen Trachtengruppen, Goablschnalzern und Blaskapellen Unterhaltung geboten. Dazu gibt es kulinarische Highlights wie die Ochsenbraterei, Kaffee und Kuchen von den Landfrauen und Speisen regionaler Direktvermarkter. Für die kleinen Gäste sorgen die Hüpfburg, Kinderschminken, Pony-Kutschenfahrten, das Kinderkarussell u. v. m. für ein abwechslungsreiches Programm.

Das Highlight am Nachmittag ist aber sicherlich wieder das „Bürgermeister-Wettmelken“, bei dem die Gemeindeoberhäupter aus den 31 Landkreisgemeinden gegeneinander antreten können, um einen Biergutschein für das nächste Ortsfest zu „ermelken“.



Anzeige

# Oide Wiesn

## 10.09.2023

### mit Landwirtschaftsfest auf dem Georg-Hellmair-Platz, Landsberg

bayrische Blaskapellen und traditionelle Trachtengruppen

Landmaschinen von „Damals und Heute“

**Bürgermeister-Wettmelken um 300 Liter Bier für die Gemeinde!**



**VR-Bank**  
Landsberg-Ammersee eG

Hüpfburg, Bayerischer Mehrkampf, Kutschenfahrten, Kinderschminken, und vieles mehr ...

In Zusammenarbeit mit



**Bayerischer Bauernverband**  
*Wir Landfrauen!*



landsberger bühne e.V.

# LANDSBERGER SOMMERNACHTS PHANTASIE

DAS JUBILÄUMSSTÜCK ZUM RUETHENFEST

VON PETER R. DOLLINGER | FREI NACH WILLIAM SHAKESPEARE

STADT THEATER LANDSBERG

PREMIERE FR 14. JULI 23 19 UHR

WEITERE VORSTELLUNGEN 15. | 18. | 20. | 21. | 22. JULI 23 JEWELS 19 UHR 16. | 17. JULI 23 17 UHR

Eine Inszenierung der landsberger bühne e.V. | Regie: Dierke Moser & Peter Ralph Dollinger

ABENDKASSE jeweils 1 Std. vor Beginn der Vorstellung

ticket service LANDSBERG reisebüro vivell

Kartenvorverkauf Hauptplatz 149 98899 Landsberg Telefon 0 81 91-91 74 12

optikuss 360 DESIGN

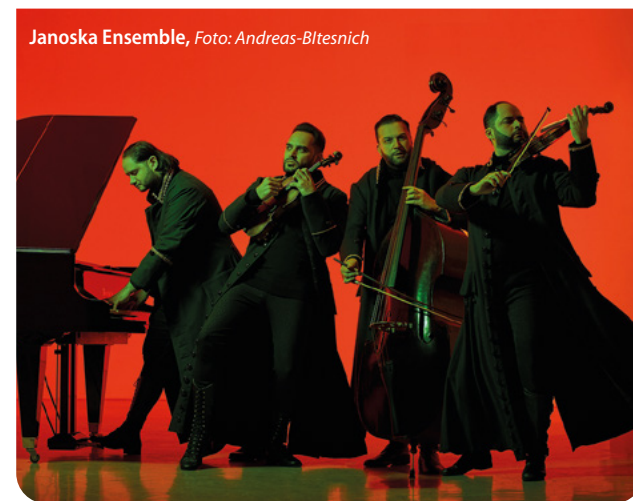
## 10 Jahre Klassikfestival AMMERSEERENADE: Musikalisches Staraufgebot in St. Ottilien

Gleich zwei Jubiläen stehen auf dem diesjährigen Programm des Klassik- und Artfestivals „AMMERSEERENADE“. 2023 feiert das kleine und feine Festival rund um den drittgrößten See Bayerns seine 10. Saison, gemeinsam mit der 5. Ausgabe der Benefizkonzertreihe „Liberation Concert“ in St. Ottilien.

Eingeläutet wird die „AMMERSEERENADE“ am 27. August mit dem Tag der offenen Haus- und Hofkapellen. Unter dem Motto „Unterwegs zwischen Himmel & See“ öffnen 24 meist private Kapellen und kleine Kirchlein rund um den Ammersee mit einem bunten Musik-Mix von Volksmusik bis Klassik. Alles bei freiem Eintritt.

Im Rahmen der „Liberation Concert“-Reihe in St. Ottilien darf sich das Publikum am 16. September auf Klassikpopstar Ksenija Sidorova und ihr Akkordeon, das Wiener Janoska Ensemble mit seinem einzigartigen Janoska-Style und das Orchester Philharmonia Frankfurt unter der Leitung von Chefdirigent Juri Gilbo freuen. Das Konzert erinnert an das Befreiungskonzert jüdischer Musikerinnen und Musiker am 27. Mai 1945.

Kartenverkauf über MünchenTicket [ticket@ammerseerenade.de](mailto:ticket@ammerseerenade.de)  
Programm und Infos unter: [www.ammerseerenade.de](http://www.ammerseerenade.de)



## Kunsthändlermarkt Waal, 15. & 16. Juli 2023

Seit 38 Jahren zieht der Kunsthandwerkermarkt Waal Interessierte zur zweitägigen Veranstaltung in den hübschen Ort bei Buchloe. Rund 80 Künstler und Kunsthandwerker präsentieren ihre Erzeugnisse. Der Eintritt ist frei.

Infos: [www.kunsthändlermarkt-waal.de](http://www.kunsthändlermarkt-waal.de)  
Termin: Sa., 15. Juli: 12 – 19 Uhr & So., 16. Juli 10 – 18 Uhr

## Seebühne Utting spielt Robin Hood, 21. Juli bis 12. August

Die Seebühne Utting versetzt ihre Besucher in diesem Jahr in den Sherwood Forest, wo sich Robin Hood und seine Gefolgsleute gegen die Tyrannei des Königsbruders wehren, der nicht bereit ist, das Lösegeld für König Richard Löwenherz zu bezahlen. Der unerschrockene Rächer der Enterbten bringt die Reichen um ihr Geld, um es den Armen zu schenken.

Regisseur Florian Münzer versammelt wieder sein erprobtes Seebühnen-Ensemble um sich, u. a. Gerhard Deininger, Karl Wilhelm, Michael Schulz, Holger Schmidt-Lutz, Dieter Lindenthal, Karin und Hans Borkholder, Volker und Elli Kaul, Bettina Senger – Luis Graf spielt Robin Hood. Für die Kampfszenen hat die Seebühne die Choreografin Fiona TAN Huijie engagiert. Und auch Theater-Profi Klaus Kohler ist wieder dabei.

Die Musik (Fassung: Robert Strauß) steuert das Trio Jeanette Höfer (Klarinette), Martin Jung (Flöte) und Michael Bauer (Akkordeon) bei.

Vor der traumhaft schönen Ammersee-Kulisse wird jede Menge Action geboten – ein Spektakel am Ufer und im Wasser.

Spielzeit: 21. Juli bis 12. August 2023, täglich außer montags, Summerpark Utting Nähe Dampfersteg. Karten unter: [www.seebuehne-utting.de](http://www.seebuehne-utting.de) und im VVK: Buchhandlung am Dorfbrunnen Utting, Reisebüro Vivell in Landsberg sowie an der Abendkasse

Eintritt: Erwachsene 25 €, Kinder & Jugendliche 12 €

### Gewinnspiel

Uttinger Seebühne  
jezzal verlost 2 x 2 Tickets für die Premiere am 21. Juli in der Seebühne Utting.  
Mail-Einsendeschluss: 15. Juli  
Stichwort: Seebühne  
an: [redaktion@jezza.de](mailto:redaktion@jezza.de)  
Rechtsweg & Barauszahlung ausgeschlossen

SEEBÜHNE UTTING

# ROBIN HOOD

von Robert Strauß  
frei nach der Legende von Robin Hood

21. Juli bis 12. August 2023

Täglich außer montags, Beginn 20 Uhr  
Karten ab 1. Juli 2023 unter [www.seebuehne-utting.de](http://www.seebuehne-utting.de)

Rechte bei Hartmann & Stauffacher GmbH Verlag für Bühne, Film, Funk und Fernsehen, Köln

## Musiksommer im Theatergarten, 2. bis 11. August, Landsberg

An lauen Sommerabenden erwarten Anfang August Musikbegeisterte und Menschen, die einfach einen schönen Abend zu Beginn der Ferien verbringen wollen, acht abwechslungsreiche Konzerte im Theatergarten des Stadttheaters Landsberg. Mit dabei sind das Wetsox Trio, Jazzango, Maxi Pongratz & Theresa Loibl, Arnd Sprung Affinity, H. C. Müller & Schorsch Spindler, Simon Popp und last but not least zwei Abende mit Dreiviertelblut.

Infos zu den Konzerten gibt es auf der Homepage des Stadttheaters, im Theaterbüro in der Schlossergasse und im Discy in der Herzog-Ernst-Straße 179 b – dem Plattenladen von Edmund Epple, Initiator und Planer des Musiksommers.

Karten erhalten Sie im Theaterbüro unter Tel.: 08191/128333 und online unter [www.stadttheater-landsberg.de](http://www.stadttheater-landsberg.de) sowie im Reisebüro Vivell am Hauptplatz 149 unter Tel.: 08191/917412.



## Stadttheater Landsberg

### Musiksommer im Theatergarten

- Mi 02.AUG | 20:00 Uhr  
Wetsox Trio
- Do 03.AUG | 20:00 Uhr & Fr 04.AUG | 20:00 Uhr  
Dreiviertelblut
- Sa 05.AUG | 20:00 Uhr  
H. C. Müller & Schorsch Spindler
- So 06.AUG | 20:00 Uhr  
Arnd Sprung Affinity
- Mi 09.AUG | 20:00 Uhr  
Jazzango
- Do 10.AUG | 20:00 Uhr  
Maxi Pongratz & Theresa Loibl
- Fr 11.AUG | 20:00 Uhr  
Popp (Trio)

THEATERBÜRO 08191 128 333 [kartenvorverkauf@landsberg.de](mailto:kartenvorverkauf@landsberg.de)  
[WWW.STADTTHEATER-LANDSBERG.DE](http://WWW.STADTTHEATER-LANDSBERG.DE)



## 5. LIBERATION CONCERT

Samstag, 16. September 2023

19.30 Uhr, Erzabtei St. Ottilien, Klosterkirche

JANOSKA Ensemble  
Ksenija Sidorova  
Philharmonia Orchester  
Frankfurt

[ammerseerenade.de](http://ammerseerenade.de)

AMMERSEERENADE 2023  
10 Jahre  
Klassikfestival

@Karinna Vroolina



## Kaltenberger Ritterturnier, 14. – 16. und 21. – 23. und 28. – 30. Juli

An drei Wochenenden im Juli verwandelt sich Schloss Kaltenberg immer freitags bis sonntags in eine mittelalterliche Turnierstadt mit dutzenden Markt- und Handwerksständen, zahlreichen Tavernen und Schänken sowie mittelalterlichen Lagern. Auf dem weitläufigen Schloss- und Wald-Gelände mit seinen fünf Live-Bühnen unterhalten Gaukler, Musikanten sowie mittelalterliche Lagergruppen das Publikum den ganzen Tag und laden zum Entdecken, Staunen, Tanzen und Mitmachen ein.

Höhepunkt des Turniertages ist die aufwändig inszenierte Liveshow in der Arena zu Kaltenberg, die durch eine packende Geschichte, großartige Pferdestunts und Special Effects besticht und 2017 als „Beste Liveshow Deutschlands“ ausgezeichnet wurde.

Mehr als dreihundert Darsteller erwecken die epische Geschichte zum Leben und verkörpern spannende Charaktere wie z. B. den geheimnisvollen Medicus, der allerlei Tinkturen, Kräuter und explosive Substanzen mit sich führt, die sich im Laufe des Turniers als sehr nützlich erweisen.

Am Ende sind die Besucher selbst gefordert, um dem Guten zum Sieg zu verhelfen. Denn: Der gute Ritter Seyfried braucht die Hilfe der Menschen in der Arena, um das Böse zu besiegen. Wie wird das geschehen? Die Auflösung wird hier nicht verraten. Alle Infos unter: [www.ritterturnier.de](http://www.ritterturnier.de)



## Open Air Daheim: Die Rasenkonzerte in Gersthofen, 3. – 6. August

Seit drei Jahren hat Gersthofen ein eigenes Festival, schön gelegen im Grünen und mit einem Line-up, das immer wieder den Sommer in die Stadt bringt. Das Flair der Rasenkonzerte ist so einzigartig wie besonders – nicht umsonst spricht man vom wohl schönsten Open-Air-Gelände der Region! Die Rasenkonzerte finden bei den Naturfreunden Gersthofen statt, schön im Grünen, aber trotzdem in der Nähe von A8 und Bundesstraße – kostenlose Parkplätze am Gersthofer Park & Ride gibt es um die Ecke. Tolle Voraussetzungen also für einen Sommerabend mit großartiger Musik. Stefanie Heinzmann feat. Seelemann, Angelo Kelly, The Seer, Pam Pam Ida & das Silberfischorchester und folks-hilfe: Die Rasenkonzerte 2023 – ein Highlight für jeden Musikfan! Tickets ab sofort erhältlich unter Tel.: 08 21 / 24 91 550; [www.stadthalle-gersthofen.de](http://www.stadthalle-gersthofen.de)



KOMM MIT  
AUF DEN RASEN!

Anzeige

## Sommerferien im Steinzeitdorf

Es ist wieder soweit: Die Sommerferien stehen an, und im Steinzeitdorf Pestenacker wird einiges geboten. Das Team vom Steinzeitdorf wird mit Kindern zusammen Farben aus Pflanzen herstellen, Steinzeitmesser und Spielzeug aus Naturmaterialien basteln und sogar Musikinstrumente bauen. Eine Anmeldung für das Programm ist nur über die Homepage des Steinzeitdorfes möglich unter: [www.steinzeitdorf-pestnacker.de/veranstaltungs-kalender](http://www.steinzeitdorf-pestnacker.de/veranstaltungs-kalender). Für alle Workshops fällt eine pauschale Materialgebühr von 5 Euro an. Führungen durch das Steinzeitdorf können auf Anfrage unter [steinzeitdorf-pestnacker@ira-ll.bayern.de](mailto:steinzeitdorf-pestnacker@ira-ll.bayern.de) gebucht werden. Außerdem werden im August die neuen Steinzeithäuser gebaut. Diese einmalige Gelegenheit, bei dem Vorhaben live zuzusehen, sollte sich niemand entgehen lassen! Das Team vom Steinzeitdorf freut sich auf alle Besucherinnen und Besucher.

Eintritt: frei, Uhrzeit: 13 – 17 Uhr

Ort: Freizeitdorf Pestenacker, Hauptstr. 100, Weil/OT Pestenacker  
Infos: [www.steinzeitdorf-pestnacker.de](http://www.steinzeitdorf-pestnacker.de)



jezza!  
Ferien  
Tipp



## „Friedberger Zeit“ – 7. bis 16. Juli

Alle drei Jahre lässt die „Friedberger Zeit“ bayerische Stadtgeschichte hautnah und historientreu erleben. Vom 7. bis 16. Juli lädt das besondere Altstadtfest wieder zu einer Zeitreise ins 17. und 18. Jahrhundert ein. Die Blütezeit der Stadt wird dabei authentisch in Szene gesetzt – unter starker Mitwirkung der Bürger. Zehntausende von Gästen werden erwartet, denn die „Friedberger Zeit“ zählt zu den beliebtesten historischen Festen in Süddeutschland. Die sehenswerte altbarocke Altstadtkulisse ist dabei Schauplatz für Theater- und Musikdarbietungen sowie für die Demonstration alter Handwerkskünste. So kann man Steinmetzen, Maurern, Schmieden, Münzprägen und Töpfern bei der Arbeit zusehen oder sich beim Bader eine Massage gönnen. Außerdem werden Papierschnitser, Herrgottsschnitzer und Beutelschneider ihre Handwerkskünste von anno dazumal zum Besten geben.



Auch kulinarisch kommen Einheimische und Gäste voll auf ihre Kosten, wenn sie die historientreuen Genüsse kosten, die auch schon ihre Friedberger Vorfahren gerne verschmaust haben. Tagesobolus für den Festeintritt: 5 €, für mehrtägige Besuche: 10 €. Infos: [www.friedberger-zeit.de](http://www.friedberger-zeit.de)

Auch kulinarisch kommen Einheimische und Gäste voll auf ihre Kosten, wenn sie die historientreuen Genüsse kosten, die auch schon ihre Friedberger Vorfahren gerne verschmaust haben. Tagesobolus für den Festeintritt: 5 €, für mehrtägige Besuche: 10 €. Infos: [www.friedberger-zeit.de](http://www.friedberger-zeit.de)

gestaltet mit VistaCreate

# Sommerferien im Steinzeitdorf

## Steinzeit zum Mitmachen

- 31.07.2023 Malen mit selbstgemachten Naturfarben
- 02.08.2023 Steinzeitmesser Workshop
- 05.08.2023 Musikinstrumente herstellen & musizieren
- 06.08.2023 Steinzeitspielzeug basteln (Puppen & Tiere)
- 04.09.2023 Hui-Spiel
- 06.09.2023 Wir bauen steinzeitliche Fackeln!
- 08.09.2023 Feuer machen wie in der Steinzeit

Anmeldung unter [www.steinzeitdorf-pestnacker.de](http://www.steinzeitdorf-pestnacker.de)

Steinzeitdorf Pestenacker  
Hauptstr. 100 • 86947 Weil – Ortsteil Pestenacker  
Öffnungszeiten:  
Mo 15 – 19 Uhr, Mi 10 – 14 Uhr, Fr/Sa/So 13 – 17 Uhr,  
Geschlossen an Feiertagen und von November bis März  
[www.steinzeitdorf-pestnacker.de](http://www.steinzeitdorf-pestnacker.de)

LANDSBERG AMMERSEE LECH  
Steinzeitdorf Pestenacker

**NICHT VERPASSEN!**

# Kaltenberger Ritterturnier

Lass Dich entführen!



# 14.-30. Juli 2023

Fr  
Sa  
So

[www.ritterturnier.de](http://www.ritterturnier.de)

01806-113311 (20-60 ct/min)



Historisches Altstadtfest

Stadtparkasse Augsburg LEW Lechwerke SEGMÜLLER

# Friedberger Zeit

[www.friedberger-zeit.de](http://www.friedberger-zeit.de)

7. – 16. Juli 2023



## Eresinger Band Funkzahn startet durch und unterstützt ein Charity-Event an der WWK-Arena

Man kennt sie vom Greifenberger Festival Kunst geht Baden oder dem Seensuchtsfest in Schondorf. Im Juni traten sie beim Stadtgründungsfest auf dem Münchner Marienplatz auf. Jetzt haben die acht Musikerinnen und Musiker der Eresinger Band Funkzahn zugesagt, bei einem geplanten Charity-Event des BRK-Kreisverbands Augsburg-Land an der WWK-Arena aufzutreten.

„Wir sehen uns als musikalische Botschafter für die Region zwischen Ammersee und Lech und sind stolz auf die Einladungen nach München und Augsburg“, meint Drummer und Bandleader Yücel Özyürek.

Funkzahn spielt Funk- und Soulsongs von Größen wie James Brown oder Stevie Wonder. Neben Klassikern aus den 60er-/70er-Jahren sind auch neuere Hits im Programm. Ihren Namen verdankt die 2017 gegründete Formation einer Mischung aus „Funk“ und „Fangzahn“.

Die Band ist in der Region fest verwurzelt, die Mitglieder stammen überwiegend aus Eresing und Geltendorf sowie zwei Nachbarlandkreisen. „Wir spielen aus Spaß und für die Region“, so Özyürek, „und freuen uns, mit unserer Gute-Laune-Musik das geplante Charity-Event des BRK unterstützen zu können.“

Funkzahn nimmt gerne weitere Anfragen für Charity-, Firmen- oder private Events entgegen.

Infos unter: [www.funkzahn.de](http://www.funkzahn.de)

**Spielt alles, was groovt: die achtköpfige Formation Funkzahn aus Eresing**



Anzeige

## Führungskräfte-seminare in St. Ottilien

Wir freuen uns, dass wir 2023 die sehr erfolgreich gestarteten Seminare fortsetzen können. Dr. Bernhard Schmalz, Geschäftsführer des BBSTO, zeigt überzeugend, dass die Regel einer seit 1.500 Jahren existierenden Organisation auch viele Anregungen für eine moderne Organisation bereithält“, so Erzabt Wolfgang Öxler über die Seminarreihe des Benediktinischen Beraternetzwerks Stankt Ottilien (BBSTO).

Obwohl unsere – je Themengebiet dreiteiligen – Seminare in beliebiger Reihenfolge belegt werden können, bietet das vierte Quartal eine gute Gelegenheit, in allen Themengebieten (Führung, Kultur und Strategie) wieder mit einem Grundlagenseminar in neue, gemischte Lerngruppen einzusteigen.

**Termine:** 5. + 6. Okt. Führung – Grundlagen (F-GL)  
9. + 10. Nov. Kultur – Grundlagen (K-GL)  
13. + 14. Dez. Strategie – Grundlagen (S-GL)

Infos: [www.bbsto.de](http://www.bbsto.de)

Buchung: <https://erzabtei.de/SeminareFuehrungskraefte>



**Die Legende ROY BLACK**

Karten erhalten Sie unter [www.kongress-augsburg.de](http://www.kongress-augsburg.de) oder in der Tourist-Information am Rathausplatz 1, 86150 Augsburg. € 20,90 zzgl. Vorverkaufsgebühren.

**Kongress am Park Augsburg**  
Samstag, 4. November 2023  
19.00 Uhr

gesungen und erzählt von **KAY DÖRFEL**  
zu Gast **Günter Ortman**

**KONGRESS AM PARK AUGSBURG**

## Urlaub für einen Tag – einfach mal raus. Day Spa im Sonnenhof

Für einen Tag Urlaub muss man nicht Hunderte Kilometer fahren oder ein Flugzeug betreten. „Day Spa im Sonnenhof“ heißt der Geheimtipp. Aus der Region zwischen Ammersee und Lech über die A 96 in ca. 30 min. bestens erreichbar, lässt man im Steigenberger Hotel Der Sonnenhof in Bad Wörishofen auch ohne Übernachtung den Alltag hinter sich. Hier kann man alle Annehmlichkeiten des 5\* Superior Hotels als Tagesgast (halbtags / ganztags) und in der 3.000 m² großen Wellnesslandschaft puren Luxus schon ab 60 Euro erleben. Der ganzjährig beheizte Infinity Außenpool mit Loungeliegen und Poolbar, drei Indoor Pools, die neue Saunalandschaft oder der moderne Fitnessraum – welcher ist Ihr Lieblingsplatz? Bademäntel, Badetücher und Badeslipper gibt's vom Hotel, Extras von Frühstücksbüfett bis Wellness können ganz einfach dazugebucht werden.

Voranmeldung unter Tel.: 08247/959-0.

Infos und Kontakt: [www.spahotel-sonnenhof.de](http://www.spahotel-sonnenhof.de)



## URLAUB FÜR EINEN TAG.

Im 3.000 m² großen Sonnenhof SPA hat der Alltag keine Chance. Vielfältige Day Spa Packages bieten für jeden Geschmack das Richtige. Neben dem Spa-Eintritt (halbtags/ganztags) sind das große Frühstücksbüfett, Vital-Snacks oder Spa-Anwendungen inklusive.

- Ganzjährig beheizter Infinity Außenpool
- 3 Indoor-Pools
- Hotelpark mit Liegewiese, Loungeliegen & Daybeds
- Neue Saunalandschaft mit Saunen & Dampfbädern
- Infrarotkabine
- Moderner Fitness- und Gymnastikraum
- Badetücher & Bademantel zum Ausleihen
- Badeslipper zum Mitnehmen, u.v.m.

**Day Spa ab € 60,-**  
(5 Std. Spa-Eintritt inkl. Frühstücksbüfett)

**Steigenberger Hotel Der Sonnenhof**  
Hermann-Aust-Straße 11 · 86825 Bad Wörishofen  
Telefon 08247-959-0  
[reservierung@spahotel-sonnenhof.de](mailto:reservierung@spahotel-sonnenhof.de)  
[www.spahotel-sonnenhof.de](http://www.spahotel-sonnenhof.de)

## Nachwächter-Stadtführungen in Landsberg

„Hört Ihr Leut“ und lasst Euch sagen ...“ - so klang jahrhundertlang der Nachwächter-Ruf durch die verwinkelten Gassen und über die verwunschenen Plätze der Stadt Landsberg. Und er ertönt wieder – bei den Rundgängen mit dem Landsberger Nachwächter! Dabei erfahren die Teilnehmer viel über die Hauptaufgabe der Nachwächter, für Ruhe und Sicherheit der Bürger innerhalb der Stadtmauern zu sorgen. Sie hatten das Recht, verdächtige Personen, die nachts unterwegs waren, anzuhalten, zu befragen und notfalls zu verhaften. Obwohl sie mit diesem Polizeidienst eine wichtige städtische Aufgabe erfüllten, gehörten sie zu den zahlreichen unehrenhaften Berufen. Dabei war ihr Dienst durchaus gefährlich, denn auf ihren nächtlichen Rundgängen hatten sie es immer wieder mit Dieben, Betrunknen und lichtscheuem Gesindel zu tun. Zu ihrem Schutz und als Zeichen ihres Amtes führten sie eine stattliche Hellebarde mit sich.



Die Landsberger Firma Comedis hat sich intensiv mit der Geschichte der Nachwächter befasst und die Nachwächterführungen ins Leben gerufen. **Die ca. eineinhalbstündigen Führungen finden aktuell jeden Samstag statt.** Die Veranstalter legen großen Wert auf den historischen Bezug – die Besucher und Besucherinnen werden in eine längst vergangene Welt voller Leben und Schicksale entführt. Stadtgeschichte wird dadurch hautnah erlebbar und fühlbar – alle Begebenheiten aus verschiedenen Jahrhunderten haben sich tatsächlich zugetragen und sind historisch belegt.

Buchungen sind online unter: [www.landsberger-nachtwaechter.de/online-buchung](http://www.landsberger-nachtwaechter.de/online-buchung) möglich, telefonisch unter Tel.: 08193/3639361 oder direkt vor Ort beim Nachwächter.







fuenfseen.de

→ das Erlebnisportal zu den schönsten Regionen

„Du gewinnst nie allein. Am Tag, an dem du etwas an deres glaubst, fängst Du an zu verlieren“

(Mika Häkkinen, Rennfahrer)

präsentiert: Sommerinspirationen fürs Fünf-Seen-Land

Frei nach dem Zitat von Mikka Häkkinen finden Sie an dieser Stelle ein paar ausgekoppelte Tipps von [www.fuenfseen.de](http://www.fuenfseen.de) für die *jezza!*-Leser. Aus unserer 22-jährigen Online- und Print-Fahrung ist das *jezza!*-Magazin mit seiner Vielfalt an Informationen und gut gemachten Beiträgen der optimale regionale Partner für Sie als unsere gemeinsamen Leser und Leserinnen. Besuchen Sie gerne unsere Onlineseiten [www.fuenfseen.de](http://www.fuenfseen.de) und profitieren Sie – durch weitere inspirierende Reise- und Freizeit-Tipps – von München über die Seen bis an die Alpen. Eine reichweitenstarke Kombination von Online und Print.

Ihre Birgit M. Widmann

Herausgeberin, Fotojournalistin, Bergwanderführerin



### Urlaub daheim – Der Staffelsee

Der Staffelsee liegt bei Murnau und ist meine persönliche Empfehlung, wenn Sie ursprüngliche Natur, bayerische Gemütlichkeit und den Flair der Berge suchen.

Der Katamaran am Staffelsee lädt zu einer beeindruckenden Rundfahrt auf dem Alpensee ein. Auch das Tret- oder Ruderboot sind gute Alternativen – v. a. wenn man die sieben Inseln auf dem See und ihre einzigartige Naturlandschaft auf eigene Faust erkunden möchte.



Fotos: (c) Birgit M. Widmann

### Internationales Kutschertreffen am Starnberger See

Nur alle fünf Jahre treffen sich historische Pferdegespanne zur längsten Stilstreckenfahrt über 75 km. Diese Veranstaltung ist einzigartig in Europa. Bei der Internationalen Starnberger-See-Rundfahrt erleben Sie dieses Jahr 27 Zweispanner und acht Vierspanner. Acht Kutscherinnen sind mit dabei.

**Wann:** Samstag, 9. September 2023 **Wo:** ab 11 Uhr vor dem Landhotel Huber in Ambach, Starnberger See und ab 13 Uhr auf Gut Schallock hinter Seeshaupt, Starnberger See



### Kunst und Urlaub

Kunst und Urlaub vereinen sich bei der Künstlerin Gina Feder – im Interview auf [www.fuenfseen.de](http://www.fuenfseen.de) lernen Sie die persönliche Seite der Hotelinhaberin kennen.

**Gina Feder, Am Eichholz, Galerie & Art-Hotel, Am Eichholz 21, 82418 Murnau am Staffelsee, Telefon: 08841/5863, E-Mail: [mail@ameichholz.de](mailto:mail@ameichholz.de)**



Gina Feder, Galerie & Art-Hotel Murnau

### Restaurant und Kulinarik – Landhotel zur Alten Post, Hofstetten

Inhaber Andi Hipp ist im Betrieb groß geworden und sammelte internationale Erfahrung während seiner Ausbildung zum Koch in bekannten Sterneküchen Europas. Heute führt er den traditionellen Familienbetrieb in Hofstetten weiter. Seine Kochkunst bereichert dabei die traditionelle Küche des Hauses. Und so können die Gäste sowohl urbayerische als auch etwas ausgefalleneren Kreationen in Restaurant und Biergarten genießen. Und ganz nebenbei ist Andi Hipp auch noch Ausbildungsbotschafter der bayerischen Hotellerie und Gastronomie. Lernen Sie ihn persönlich kennen – im Interview auf: [www.fuenfseen.de](http://www.fuenfseen.de)

**Landhotel zur Alten Post GmbH, Westerschondorfer Straße 15, 86928 Hofstetten, Tel. 08196/812, Email: [landhotelhipp@aol.com](mailto:landhotelhipp@aol.com)**



### Regional: Seefeuer – Upcycling mit Liebe

Gib „Altem“ eine neue Chance zum Strahlen: Upcycling ganz im Sinne einer gewissen Nachhaltigkeit in unserer schnelllebigen Gesellschaft. Aus diesem Ansatz entstand ein ganz besonderer Kreativladen in Starnberg. Zu Beginn der Idee wurden von Mario Schaller leere Flaschen eingesammelt, gereinigt, geschnitten und geschliffen ... alles mit Freude, Leidenschaft und ja, auch mit Liebe. Jedes einzelne seiner neu geschaffenen Lampen- oder Kerzen- Unikate variiert in Form und Farbe. Seine „Heimatkerze“ gibt es in der Touristinfo in Starnberg.



**Seefeuer Starnberg**  
[www.seefeuer-starnberg.de](http://www.seefeuer-starnberg.de)

Anzeige

## GEDO TERRASSEN



für Avi



für Tenzin



für Tina



für Felix

Wir bauen Terrassen - Für Euch, für Alle.

Individuell und maßgefertigt, vom ersten Aufmaß bis zur letzten Schraube. In höchster handwerklicher Qualität, bevorzugt aus heimischen Hölzern.

Für mehr Inspiration & persönliche Terrassenplanung bei Ihnen vor Ort, sprechen Sie uns gerne an. Daniel Heinklein, Forellenweg 3, 82279 Moorenweis, Tel 0170 78 13 538, [heinklein@gmx.de](mailto:heinklein@gmx.de)

[gedoterrassen](https://www.gedoterrassen.de) // [www.gedo-terrassen.de](http://www.gedo-terrassen.de)



## 20. Fürstenfelder Kinosommer 2. – 19. August 2023

Das beliebte Kino-Open-Air im Stadtsaalhof feiert dieses Jahr sein 20. Jubiläum, und Stammkunden blicken dabei auf viele unvergessliche Sommerabende im stimmungsvollen Setting des Klosters Fürstenfeld zurück. Trotz der legeren Atmosphäre, der guten Getränkeauswahl, den kinotypischen Snacks und Mona Raghebs kultigem Crêpes-Wagen ist natürlich der Film der Hauptact des Abends. Das Programm bietet an 18 Spieltagen eine abwechslungsreiche Auswahl deutscher und internationaler Produktionen. Herausgreifen möchten wir an dieser Stelle den Gewinner des Deutschen Filmpreises: „Das Lehrerzimmer“ (3.8.) – endlich mal wieder ein heimischer Film mit einer klugen Story, einem aktuellen Thema und einem tollen Cast! Am 13.8. kommt Franz Gernstl persönlich nach Fürstenfeldbruck und stellt zusammen mit seinem Sohn Jonas, der mittlerweile in die Fußstapfen seiner Vaters tritt, die neue Ausgabe von „Gernstls Reisen“ vor. Live moderiert wird auch das „Alpen Film Festival“ mit sechs Beiträgen rund um Berge (16.8.). Und schließlich gibt es noch eine Preview von „Enkel für Fortgeschrittene“ (18.8.), dessen Vorgänger „Enkel für Anfänger“ im Jahr 2020 ein Überraschungshit war. Wie immer schließt der Kinosommer mit einem Wunschfilm (19.8.), der im Laufe der Spielzeit von den Gästen gewählt werden kann.

**Infos & Tickets:** [www.ffb-kinosommer.de](http://www.ffb-kinosommer.de) (Online-Buchung wird empfohlen, speziell für die überdachten Plätze im hinteren Bereich, Restkarten an der Abendkasse)



**fürstenfelder  
kinosommer**  
Ihr Kino-Open-Air mit Flair im Stadtsaalhof Fürstenfeld seit 2003

**Spielplan 2023:**

Mi	2.8.	Gugelhupfgeschwader
Do	3.8.	Das Lehrerzimmer
Fr	4.8.	Der Nachname
Sa	5.8.	Ein Mann Names Otto
So	6.8.	Die Eiche - Mein Zuhause
Mo	7.8.	Im Taxi mit Madeleine
Di	8.8.	Empire of Light
Mi	9.8.	Oskars Kleid
Do	10.8.	Nostalgie
Fr	11.8.	Ticket ins Paradies
Sa	12.8.	Indiana Jones und das Rad des Schicksals
So	13.8.	Gernstls Reisen 2 - Auf der Suche nach Irgendwas
Mo	14.8.	Gletschergrab
Di	15.8.	Griechenland oder der laufende Huhn
Mi	16.8.	Alpen Film Festival 2023
Do	17.8.	Die Rumba-Therapie
Fr	18.8.	Enkel für Fortgeschrittene (Preview)
Sa	19.8.	Wunschfilm 2023

Infos, Karten, Filmtrailer etc. unter [ffb-kinosommer.de](http://ffb-kinosommer.de)

## 10 Jahre „CINEPLEX Penzing“, das muss gefeiert werden: Drei Tage lang 5 Euro!



Mit einem tollen Jubiläumsangebot feiert das Cineplex Penzing seinen 10. Geburtstag und verlängert damit das bundesweite Kinofest um einen Tag. **Von Freitag, 8. September, bis Sonntag, 10. September spendiert das Kino seinen Gästen alle Tickets auf allen Plätzen zum Super-Sonderpreis von nur 5 €.** Aber nicht nur das: Auch das beliebte große Popcorn- und Nachmenü ist an diesen Tagen für ebenfalls nur 5 € statt 9,90 € zu haben.

Zum Einheitspreis von nur 5 Euro auf allen Plätzen gibt es beim großen Jubiläum Filme satt! Egal ob Liege-Recliner, Kuschelsofa oder die sich bewegenden D-Box Sitze, Premium-Kino oder Loge – wer zuerst kommt, hat die freie Wahl oder gönnt

sich am besten gleich ein Double-Feature. Mit vielen weiteren Aktionen und Specials wird die Magie des Kinos zelebriert. So posieren z.B. zu bestimmten Zeiten Cosplayer oder die beliebten Minions für die Fotowand, bei der Plakatbörse können Filmplakate und beim Glücksraddreh Kinogutscheine für den guten Zweck gewonnen werden. Bei schönem Wetter sorgt eine große Hüpfburg auf dem Parkplatz für noch mehr Abwechslung.

Am Sonntag, 10. September wird ab 10 Uhr das beliebte **3K-Klein-Kinder-Kino** gefeiert. Hier können Familien sogar noch günstiger ins Kino gehen. Wer bereits im Vorfeld online bucht,



bezahlt nur 4,50 Euro auf allen Plätzen und das bei so tollen Kinderfilmen wie z.B. Arielle, Lassie, Super Mario Bros., u.v.m.

Alle Fans und solche, die es einmal werden möchten, sollten sich daher den Zeitraum von Freitag, 8. September, bis Sonntag, 10. September, vormerken, und das Jubiläumsangebot von 5 € auf allen Plätzen mit einem passenden Menü ausnutzen – vielleicht sogar bei einem Double-Feature.

**Infos und Tickets unter:**  
[www.cineplex.de](http://www.cineplex.de), Cineplex Penzing,  
Graf-Zeppelin-Str. 11, 86929 Penzing

## 17. Fünf Seen Filmfestival, 22. bis 30. August 2023

Im Rahmen des 17. Fünf Seen Filmfestivals (fsff) werden in Starnberg, Gauting, Schloss Seefeld und Weßling rund 100 der besten mitteleuropäischen Filme dieses Jahres auf zwölf Leinwänden gezeigt. Nach der feierlichen Eröffnungsfeier am 22. August am Ufer des Starnberger Sees erwartet das Publikum in den folgenden acht Tagen ein buntes Sommerfestival vor der atemberaubenden Kulisse der oberbayerischen Seen. Höhepunkte sind neben den 300 Filmvorführungen und den diversen Welt-, Deutschland- und Bayernpremierer u.a. zahlreiche Ehrengäste, die Gastländer Taiwan und Iran, die Filmreihe „Kino & Klima“ sowie die legendäre Dampferfahrt am 28. August mit Filmvorführungen im Schiff und auf dem Freiluftdeck. Ergänzt wird das Festival mit einem Rahmenprogramm aus Konzerten, Branchenevents und Filmquiz-Abenden. Das fsff will Räume öffnen und Blicke weiten. Zur Einstimmung auf das fsff findet ab dem 28. Juli das Open Air Kino Starnberg im dortigen Seebad statt. **Weitere Infos und Tickets:** [www.fsff.de](http://www.fsff.de)



Am Montag, 28.08.2023, lädt das fsff seine Besucher zur traditionellen Dampferfahrt auf der MS Starnberg ein. Etwa 400 Gäste können Filme auf dem Oberdeck oder dem Mitteldeck genießen. Außerdem werden während dieser Fahrt die Gewinnerfilme verschiedener Wettbewerbe verkündet.

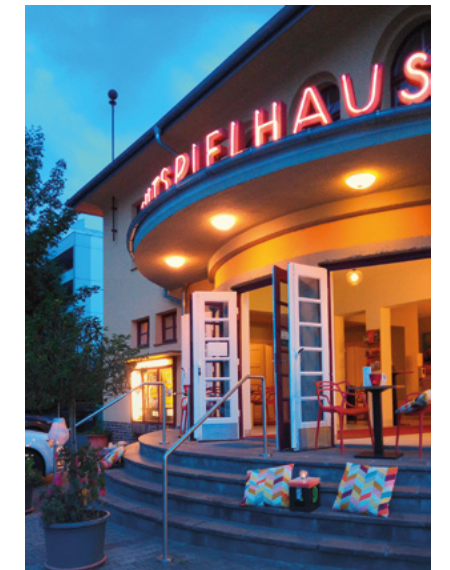
## Kinowelt am Ammersee, Dießen

Die Kinowelt am Ammersee liegt im Künstlerort Dießen direkt im Ortskern am Mühlbach. Vor dem Kinobesuch kann man sich auf der Terrasse am Bach die Zeit vertreiben oder sich in der argentinischen Restobar „Del Sur“ im Kinogebäude mit Speisen und Getränken stärken. Auf dem Programm der Kinowelt stehen Filmperlen aus dem Arthausbereich genauso wie der eine oder andere Mainstreamtitel – im August ist da natürlich der neue Eberhofer-Krimi „Rehagout-Rendezvous“ zum Bundesstart dabei. Das Programm wird mit sehenswerten Dokumentar- und Kinderfilmen abgerundet. Zusätzlich zum wöchentlich erscheinenden Filmangebot gibt es auch übergreifende Filmreihen und Sonderveranstaltungen: Englische, französische, spanische oder italienische Filme werden auch regelmäßig in Originalsprache mit deutschen Untertiteln gezeigt. Außerdem gibt es in Zusammenarbeit mit Gerda Schlosser-Doliwa die Reihe „Grünes Kino“, gemeinsam mit dem Alpenverein einmal monatlich einen Bergfilm und dieses Jahr neu sind die Abende „Film & Talk“ – erst Film in der Kinowelt, danach Talk mit Gästen im Dießener Craftbräu gegenüber. In den Sommermonaten gibt es Filme zum Thema Kunst und Musik in der Reihe „Sonntags Kunst im Kino“. Ab Herbst startet die nächste Staffel der Filmreihe „Therapie & Film“ in Kooperation mit der Psychosomatischen Klinik Kloster Dießen. Wer einmal den Kinosaal ganz für sich genießen will, kann ihn samt Film mieten – besonders für Kinder-



Die Kinowelt am Ammersee liegt direkt am Dießener Mühlbach.

**Infos:** [www.kino-diessen.de](http://www.kino-diessen.de)



Da liegt Sommerlaune in der Luft: Das „Café auf den Stufen“ am Lichtspielhaus lädt zu einer Pause mit Drink oder Kafee ein.

## Das Lichtspielhaus Fürstenfeldbruck im Sommer mit „Café auf den Stufen“

Einladend sehen sie aus, die Sitzkissen und Tischchen auf den Stufen des Lichtspielhauses Fürstenfeldbruck. Bei den derzeit sommerlich-lauen Abenden lädt der Außenbereich des Kinos in seiner Sommeraufmachung zum Verweilen ein, bei einem kühlen Getränk oder einem Café au lait – sei es, um sich auf einen Film einzustimmen, oder auch zum Ausklang des Kinobesuchs, um sich noch über das eben Gesehene auszutauschen. Jeden Sommer öffnet das Lichtspielhaus Fürstenfeldbruck sein „Café auf den Stufen“, und zaubert auf diese Weise sommerliches mediterranes Flair – eine perfekte Kulisse für französische Filme wie „Mein fabelhaftes Verbrechen“ von François Ozon, den das Kino am 30.7. um 20.20 Uhr im französischen Original mit deutschen Untertiteln zeigt.

Im August folgen dann zwei lang erwartete Filme: „Barbie“ (im Lichtspielhaus ab 3.8.) mit Margot Robbie und Ryan Gosling, während man beim neuen Eberhofer „Rehagout-Rendezvous“ (ab 24.8.) natürlich weiß, was man kriegt. Auch im Sommer lohnt es sich, ins Kino zu gehen!



# Kinderklanggarten



Susanne Spicker

## Eine Oase für Eltern-Kind-Aktivitäten

- AbenteuerKinderWelt® - die innige Spielzeit für dich und mich!
- Baby- & Kinder Klänge - Musikalische Frühförderung
- Babymassage - Berührung mit Respekt®
- BabyHandzeichen® - Babyzeichensprache entdecken & erlernen

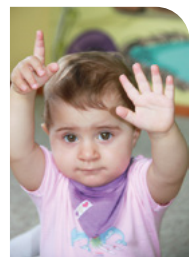
Am Schmittenberg 6, 82299 Türkenfeld, 08193/999126, [www.kinderklanggarten.de](http://www.kinderklanggarten.de)



## Singen, Tanzen, Musizieren und Kommunizieren



Seit 2011 gibt es den *Kinderklanggarten Sin Türkenfeld*. Das 10-jährige Jubiläum konnte, der Coronapandemie geschuldet, nicht stattfinden. Doch im September 2022 wurde wieder durchgestartet. Nun können Kinder im Alter von null bis vier Jahren zusammen mit ihren Begleitpersonen schöne Stunden erleben. In dieser Oase für Eltern-Kind-Aktivitäten gibt es Baby- und Kinderklänge, bei denen in verschiedenen Altersgruppen gesungen, getanzt und musiziert wird. In der AbenteuerKinderWelt® kommen zu diesen Aktionen Fühlen, Schmecken, Riechen und Meisterwerken hinzu. Außerdem können Eltern mit ihren Aller kleinsten unter fachkundiger Anleitung sanfte Babymassage erlernen. Für Kinder von 6-20 Monaten stehen zusätzlich die BabyHandzeichen® im Programm. Sie sollen – als frühe, gezielte Verbindung zwischen Sprache und Gestik – den Einstieg in die Kommunikation erleichtern. Dabei lehnen sich die verwendeten Handzeichen an die deutsche Gebärdensprache an.



Infos und Kontakt: [www.kinderklanggarten.de](http://www.kinderklanggarten.de)

## Schiff ahoi! Klettern und Gruseln in Utting



Im *Piratenschiff des Hochseilgartens Ammersee* können Kletterbegeisterte bis zu 13 Meter hohe Masten erklimmen und den Ausblick über den Ammersee genießen. Dabei sind sie zu jedem Zeitpunkt gesichert und können so unter der Anleitung der Trainer vor Ort wagemutig erste Klettererlebnisse sammeln oder ihr Kletterkönnen weiter ausbauen. Dabei empfiehlt es sich, den Wunschtermin online über die Webseite zu reservieren, damit es mit dem Termin auch klappt: [www.hochseilgarten-ammersee.de](http://www.hochseilgarten-ammersee.de)

Direkt nebenan lädt das *Maisfeld Labyrinth Ex Ornamentis* bis Ende September zu einem Besuch ein. Jedes Jahr bilden die Pflanzen – betrachtet aus der Vogelperspektive – ein neues Motiv. In diesem Jahr, in dem Disney sein 100-jähriges Jubiläum feiert, begeben sich die Besucher mit Micky Maus und Co. auf die Reise durch das Stempel-Labyrinth.

Alle Gruselfans kommen bei den legendären Horrornächten am 9. und 22. September, voll auf ihre Kosten. Angsthäschen und Kinder unter acht Jahren besuchen das Labyrinth dagegen lieber tagsüber.

Öffnungszeiten unter: [www.exornamentis.de](http://www.exornamentis.de)



Fotos: exornamentis

## Walderlebnisse für die ganze Familie



Sie zählt zu den beliebtesten Ausflugszielen im Allgäu und der Bodenseeregion: die *Wald Abenteuerwelt in Scheidegg*. Die Hauptattraktion ist ein 540 Meter langer, barrierefreier Baumwipfelpfad. Besucher können hier den Wald aus der Vogelperspektive und atemberaubende Ausblicke auf die Allgäuer Berge und den Bodensee genießen. Daneben bietet der Park eine Reihe an Begleitattraktionen, die über das 60.000

Quadratmeter große Areal verteilt sind. So laden Erlebnispfade zur Erkundung des bewaldeten Geländes ein. Wer aktiv sein möchte, kann sich in einem Geschicklichkeitsparcours diversen Herausforderungen stellen. Für Kinder gibt es u.a. einen großen Abenteuerspielplatz sowie einen Streichelzoo. Und nicht zuletzt lockt das gemütliche Familienrestaurant mit Biergarten- Bergpanorama inklusive. In der Saison 2023 dürfen sich alle Wald-

liebhaber wieder auf ein buntes Veranstaltungsprogramm freuen. Gerade in den Sommermonaten ist der auf 1.000 Metern Höhe gelegene Hochwald ein äußerst lohnendes Ziel für Tagesausflüge.

Öffnungszeiten Hauptsaison: (17.03 bis 5.11.2023) täglich 10 bis 18 Uhr, letzter Einlass: eine Stunde vor Parkschließung.

Alle Informationen unter: [www.skywalk-allgaeu.de](http://www.skywalk-allgaeu.de)



Fotos: skywalk allgäu Wald Abenteuerwelt



## München kindgerecht entdecken

Als Autorin und Fotografin war Birgit M. Widmann vom Erlebnisportal [www.fuenfseen.de](http://www.fuenfseen.de) mit Ludwig dem Löwen und der Rasselbande aus Bremen unterwegs, und hat interessante Plätze für Kinder in München und Umgebung erforscht und getestet. Was die fünf dabei entdeckt haben, können Familien und Kinder nun selbst ausfindig machen und entdecken – mit kindgerechten Texten und einladenden Fotografien. Diese Touren durch die bayerische Metropole machen Groß und Klein Freude – und die Fotos, Illustrationen und Rätsel geben bereits einen Vorgeschmack auf das, was man alles erleben und wie man dabei sein Allgemeinwissen erweitern kann. Alle Titel erhältlich im Buchhandel oder direkt beim Scio-Verlag.

**München kuntergrün – für Naturfreunde**  
ca. 65 Seiten, A5 Format, Softcover  
ISBN 978-3-948408-16-9 | Preis: 9,95 €

**München kunterblau – für alle Actionbegeisterten**  
116 Seiten, A5 Format, Softcover  
ISBN 978-3-948408-12-1 | Preis: 9,95 €



Anzeige

**München kunterbunt**  
der Sammelband mit über 300 Seiten  
A5 Format, Softcover mit Klappe  
ISBN 978-3-948408-15-2 | Preis: 24,90 €

**München kuntergelb – für alle Reiselustigen**  
ca. 80 Seiten, A5 Format, Softcover  
ISBN 978-3-948408-19-0 | Preis: 9,95 €

**München kunterrot – für alle (Kultur)forscher und Entdecker**  
ca. 100 Seiten, A5 Format, Softcover  
ISBN 978-3-948408-18-3 | Preis: 9,95 €



## Natur pur

für kreatives Spielen

**Bauklötze aus Naturholz**  
das spannende Spielzeug für große und kleine Entdecker von Gürtler & Kids in Grafrath

[www.baukid.de](http://www.baukid.de) **MEHR ALS BAUKLÖTZE!**



## Hauswirtschaft – was versteckt sich hinter dem Begriff?

In der Hauswirtschaft begeistert mich vor allem die Vielfalt des Berufes, beschreibt die ehemalige Schülerin Marie Mayerle die Lerninhalte ihrer Schulzeit in der Berufsfachschule für Ernährung und Versorgung Maria Stern in Augsburg. Dazu gehören die Zubereitung verschiedenster Speisen, die Herstellung exquisiter Backwerke, kreatives Gestalten, verschiedene Reinigungsmethoden und Tricks bei der Instandhaltung von Kleidung und Pflege der Wäsche. „Wer kreativ ist, kommt hier auf seine Kosten“, so die Absolventin.

So vielfältig wie die dreijährige Ausbildung an der Schule, sind auch die Weiterbildungsmöglichkeiten nach dem Abschluss. Ma-

rie beispielsweise bildet sich zur Betriebswirtin weiter. Auch die Weiterqualifizierung als Fachlehrerin oder Dorfhelferin sind interessante Perspektiven, um als Assistentin für Ernährung und Versorgung die eigene Zukunft zu gestalten. Die **Berufsfachschule für Ernährung und Versorgung Maria Stern** in Augsburg ist dem Schulwerk der Diözese Augsburg angeschlossen und **nimmt zum Schuljahr 2023/24 noch Schüler und Schülerinnen auf**. Mehr Infos unter Tel. 08 21 / 45 58 – 17 000, Pfaffengässchen 3, 86152 Augsburg

Marie (zweite von links) steht kurz vor ihrem Abschluss zur Hauswirtschaftlerin



**Berufsfachschule für Ernährung und Versorgung Maria Stern Augsburg**  
DES SCHULWERKS DER DIÖZESE AUGSBURG

Hallo, wir sind Laura und Sophia, wir gehen in die 10. Klasse an der BFS Maria Stern und lernen hier u. a. in Speisenzubereitung und Textillehre richtig viel. Unser Ziel ist es, neben der mittleren Reife unseren Abschluss als Assistentin für Ernährung und Versorgung zu erhalten. Hast du auch Träume und Ziele? **Dann bewirb dich jetzt um einen Ausbildungsplatz als Assistent/Assistentin für Ernährung und Versorgung (m/w/d)!** Wir freuen uns auf dich!  
[www.bfs-mariastern.de](http://www.bfs-mariastern.de)

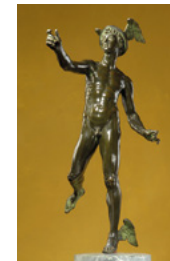
## Elias Holl: Meister Werk Stadt, bis zum 17. September 2023 im Maximilianmuseum

Elias Holl, der Erbauer des Augsburger Rathauses, zählt zu den bedeutendsten deutschen Architekten des 17. Jahrhunderts. Mit seinem Namen verbindet sich eine durchgreifende Umgestaltung Augsburgs – damals in Wirtschaft, Kunst und Wissenschaft eine der bedeutendsten Metropolen Mitteleuropas. In der Zeitspanne von nur einem Menschenleben geschaffen, prägen Holls Bauten die Stadt bis heute.

Anlässlich des 450. Geburtstags des Stadtwerkmeisters widmet ihm das Maximilianmuseum (Fuggerplatz 1, Augsburg) eine große Ausstellung: „Elias Holl (1573–1646) Meister Werk Stadt“. Mit insgesamt knapp 350 einzigartigen Exponaten, Architekturmodellen und Medienstationen zeichnet die im gesamten Museum verteilte Schau ein lebendiges Bild von Augsburgs berühmtem Baumeister.

Zum Erlebnis der Ausstellung kommt ein vielfältiges Programm mit interaktiven Schulklassenführungen, inklusiven Angeboten, Workshops und zwei Goldenen Holl-Nächten am 22. Juli und 2. September (jeweils von 18-23 Uhr).

Weitere Informationen unter [www.kmaugsburg.de/holl](http://www.kmaugsburg.de/holl)



Ebenfalls ausgestellt im Rahmen der Holl-Schau: Fliegender Merkur von Gerhard Hubert, Bronze, um 1590. © München, Bayerisches Nationalmuseum



Stadt Augsburg

**MEISTER WERK STADT**  
17.06. – 17.09.23  
MAXIMILIAN MUSEUM

450 JAHRE

# ELIAS HOLL

Eine Ausstellung der Kunstsammlungen und Museen Augsburg

Ballonmuseum Gersthofen

Di, Mi, Fr: 13-17 Uhr  
Do: 10-18 Uhr  
Sa, So, Feiertage: 10-17 Uhr  
WEITERE INFOS UNTER:  
[www.ballonmuseum-gersthofen.de](http://www.ballonmuseum-gersthofen.de)

**AKTIONEN FÜR KINDER UND ERWACHSENE**

## Die faszinierende Welt der Ballone

Im Ballonmuseum Gersthofen tauchen kleine und große Besucher in eine einzigartige Ausstellung ein, die ihnen die Geschichte, die Magie und die Schönheit der Ballonfahrt näher bringt. Hier erleben sie hautnah die beeindruckenden Aufstiege der Vergangenheit und erfahren mehr über die Pioniere, die den Himmel erobert haben.

Das Museum bietet eine vielfältige Sammlung von historischen Ballonen, Modellen und Artefakten, die Interessierten einen Einblick in die Entwicklung dieser einzigartigen Luftfahrzeuge geben, die seit Jahrhunderten Begeisterung hervorruft. Ein Highlight ist dabei sicherlich der Nachbau der „Erdlieb“ (siehe auch nebenstehende Anzeige), mit der Baron von Lütgendorf bei seinem Versuch, in die Lüfte zu steigen, leider scheiterte.



Neben der Ausstellung bietet das Museum viele interaktive Erlebnisse für die ganze Familie, z. B. Workshops, in denen man z. B. lernt, wie man aus Zeitungspapier Miniatur-Ballonkörbe bastelt (29. Juli, um Anmeldung wird gebeten).

Das Programm ist vielfältig, wie ein Blick auf die Website des Museums bestätigt:

[www.ballonmuseum-gersthofen.de](http://www.ballonmuseum-gersthofen.de)



## Auf Entdeckertour in die Feuerwehrerelebnisswelt

„Wer weiß, wie man sich im Ernstfall richtig verhält, kann sich besser retten. Das sollen die Menschen hier mit Spaß lernen“, sagt Frank Habermaier, Initiator und Macher der Feuerwehrerelebnisswelt in Augsburg. Hier können Familien gemeinsam in die Welt des Brandschutzes eintauchen und dabei spielerisch Wissen erwerben, das unter Umständen lebensrettend sein kann! Mit einer Mischung aus informativen Inhalten, unterhaltsamen Aktivitäten und zahlreichen interaktiven Stationen wird hier das passende Umfeld geboten: Besucher können virtuelle Brände löschen, verstehen lernen, wie sich Feuer ausbreitet und wie man Brände vermeiden kann – aber auch wie man seine eigene Sicherheit gewährleisten kann.

Neu in der Feuerwehrerelebnisswelt: Wald- und Vegetationsbrände, und das Konzeptfahrzeug des neuesten E-Löschfahrzeugs von Rosenbauer, das neue Maßstäbe setzt! Die Feuerwehrerelebnisswelt mit all ihren interaktiven Stationen bietet Möglichkeiten für einen Familienausflug, der Wissen, Spaß und Abenteuer vereint. Übrigens: Man kann man hier auch prima Kindergeburtstage feiern!

[www.feuerwehrierelebnisswelt.de](http://www.feuerwehrierelebnisswelt.de)



jezza! Familien-Ausflugs-Tipp

**FEUERWEHR ERLEBNIS WELT**



# Zu neuem Leben erweckt: Gaswerk-Areal in Augsburg

Text: Ulrike Osman

Fotos: Stadtwerke Augsburg & Tina Jehle



Einzigartiges Industriedenkmal und Raum für Kultur und Kreativwirtschaft – all das findet sich auf dem Gelände des ehemaligen Gaswerks Augsburg und macht es zum spannenden Ausflugsziel. Und das nicht nur wegen des tollen Ausblicks, den man vom 84 Meter hohen Gaskessel genießen kann, nachdem man 392 Stufen auf einer Stahlterrasse emporgestiegen ist.

Das im Stadtteil Oberhausen gelegene Gaswerk erzählt Industriegeschichte des 20. Jahrhunderts. 1915 in Betrieb genommen, wurde hier jahrzehntelang aus Steinkohle Stadtgas gewonnen. Später erfolgte die Umstellung auf Erdgas, bis 2001 die Anlage stillgelegt wurde und 20 Jahre im Dornröschenschlaf versank.

Vielleicht wäre die Geschichte ohne Oliver Frühschütz anders weitergegangen – oder überhaupt nicht. Der ehemalige Werks-elektriker begann bereits bei der Schließung, die historischen Bestände zu sichern – vom Gästebuch aus dem Jahr 1915 über altes Werbematerial bis hin zu Bauunterlagen und Gaslaternen.

Heute ist Frühschütz Vorsitzender des Vereins Gaswerksfreunde Augsburg, der auf dem Gelände ein Museum eingerichtet hat und an jedem dritten Sonntag im Monat kostenlos geschichtliche Führungen anbietet. Der Aufstieg auf den Gaskessel findet nur bei gutem Wetter statt und kostet zehn Euro. Auch mit Audioguide und Smartphone-App oder mit VR-Brille kann man das Gaswerk mitsamt Luftschutzbunker, Kühlerhaus, Scheibengasbehälter, Apparatehaus, Reinigerhaus und Teleskopgasbehälter erkunden.

2017 begannen die Stadtwerke Augsburg das Gelände zum Kultur- und Kreativquartier weiterzuentwickeln. Ins ehemalige Ofenhaus sind die Brechtbühne und Werkstätten des Staatstheaters Augsburg sowie ein Restaurant eingezogen. Außerdem haben viele Kreativunternehmer, Künstler und Musiker auf dem Areal eine Heimat gefunden. Es gibt ein Festivalgelände für Konzerte, Grünanlagen, eine öffentliche Bücherzelle. Besucher kommen auf das Gelände, um im Grünen zu sitzen und zu lesen oder Musikern beim Proben zuzuhören. Bei Kunstführungen kann man Ateliers und Exponate besichtigen, bei Ofenhausführungen einen Blick hinter die Kulissen der Brechtbühne, in den Ballett- und den Malsaal werfen.

**Infos und Termine für Führungen:** [www.gaswerk-augsburg.de](http://www.gaswerk-augsburg.de) (Website des Vereins Gaswerksfreunde Augsburg) und [www.gaswerk-augsburg.de](http://www.gaswerk-augsburg.de) (Website der Stadtwerke Augsburg)



Führungen, auch für Kinder, unter: [mail@gaswerk-augsburg.de](mailto:mail@gaswerk-augsburg.de)

# Austro-Indie-Rocker von Wanda, Rapper Cro, die längste 90er-Party und Doppelkonzert mit Johannes Oerding & Michael Patrick Kelly live auf der SummerStage in Augsburg!

Das Line-Up der brandneuen Open Air-Konzertreihe „SummerStage“ auf dem alten Gaswerk-Gelände bringt im August 2023 ein Großaufgebot an Musikstars nach Augsburg und soll künftig im jährlichen Rhythmus die Konzertfans aus Nah und Fern in die Fuggerstadt locken! Am 10. August werden die Jungs von WANDA, unterstützt von Special Guest JOSH., die Massen begeistern. Mit CRO am 11. August wurde ein wahrer Publikumsmagnet gefunden, das Konzert ist restlos ausverkauft. Der Party-Kracher „Die 90er Live“ mit Kultstars wie Blümchen, Culture Beat, Dr. Alban, Snap, Rednex und Masterboy am 12. August verspricht eine Zeitreise in das bunte Jahrzehnt voll Eurodance und guter Laune. Und zum Abschluss der Konzertreihe am 13. August kommen gleich zwei der derzeit erfolgreichsten deutschsprachigen Vertreter des Pop und Stars der TV-Erfolgsshow „Sing meinen Song“ für ein Doppelkonzert auf die Open Air-Bühne am Gasometer: Johannes Oerding und Michael Patrick Kelly sowie ein Überraschungs-Gast geben sich live an einem Abend auf einer Bühne unter dem Motto „Song Poeten“ die Ehre! Tickets gibt es bei allen bekannten Eventim-Vorverkaufsstellen, unter Hotline: 01806/570055 (0,20 €/Anruf inkl. MwSt., Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf inkl. MwSt.) und online unter: [www.summerstage-augsburg.de](http://www.summerstage-augsburg.de)



Alle Termine der „SummerStage“ 2023 auf dem Gaswerk-Areal:

**Do. 10.08.2023: WANDA & Special Guest JOSH.**

**Fr. 11.08.2023: CRO**

**Sa. 12.08.2023: Die 90er Live**

**So. 13.08.2023: Song Poeten: JOHANNES OERDING & MICHAEL PATRICK KELLY**

## Gewinnspiel

jezza! und COFO Entertainment verlosen zum SummerStage Festival '23 Gaswerk-Gelände Augsburg 5 x 2 Tickets für WANDA, mit special Guest Josh. (10.08.), zu je 57,50 € 5 x 2 Tickets für Die Song-Poeten: Johannes OERDING & Michael Patrick KELLY (13.08.) zu je 85,50 € Einsendeschluss: 31. Juli 2023 an [redaktion@jezza.de](mailto:redaktion@jezza.de) mit Stichwort: SummerStage2023 unter Angabe des Wunschkonzerts u. vollständigem Namen/Anschrift. Rechtsweg ausgeschlossen, Barauszahlungen nicht möglich. Teilnahme ab 18 Jahren

Konzert-Tickets im Gesamtwert von 1.400 € zu gewinnen

200 Euro Kultur-Budget für alle, die 2023 achtzehn Jahre alt werden

Infos unter: [www.kulturpass.de](http://www.kulturpass.de) (<http://www.kulturpass.de>)

Der KulturPass, der seit dem 14. Juni in den App-Stores von Apple und Google Play zum Download verfügbar ist, ist eine Initiative des Deutschen Bundestages gemeinsam mit der Staatsministerin für Kultur und Medien, Claudia Roth, und Bundesfinanzminister Christian Lindner. Jugendliche, die in diesem Jahr 18 Jahre

alt werden, können sich für den KulturPass registrieren. Nach einer Überprüfung durch das Online-Ausweis-Verfahren steht ihnen ein Budget in Höhe von 200 Euro zur Verfügung, das für Eintrittskarten für Konzerte, Theateraufführungen, Kino- und Museumsbesuche oder Parks sowie für Bücher, Tonträger, Noten oder Musikinstrumente genutzt werden kann. Das gewünschte Angebot wird über die App reserviert und vor Ort bei den Kulturanbietenden abgeholt.

Noten oder Musikinstrumente genutzt werden kann. Das gewünschte Angebot wird über die App reserviert und vor Ort bei den Kulturanbietenden abgeholt.







Erlebnis Wasserkraft



Das Wasserkraftwerk Langweid ging am 18. November 1907 im schwäbischen Langweid nördlich von Augsburg ans Netz. Auch mehr als ein Jahrhundert später versorgt es immer noch tausende Haushalte mit Energie. Das Gebäude steht inzwischen unter Denkmalschutz und ist seit 2008 die Heimat des **Lechmuseums Bayern**.

Große und kleine Besucher können sich hier über Kraftwerkstechnik, die Natur, den Artenschutz und die kulturelle und wirtschaftliche Nutzung des Lechs informieren.

Der Rundgang durchs Museum führt von der Quelle bis zur Mündung des Lechs. Die Ausstellung informiert über die Themen Fluss und Tal, Natur und Geografie sowie Geschichte auf anschaulicher Art und Weise.

### Begehbare Turbine und Welterbe

Eine besondere Attraktion ist die trocken gelegte, historische Schauturbine, die in zwei Ebenen begebar ist.

Schautafeln und ein Dokumentarfilm im Inneren des Museums sowie ein Lehrpfad zum Thema Wasserkraft und der Nachbau



eines historischen Lechfloßes auf dem Außengelände des Kraftwerks runden die Ausstellung ab.

Seit 2019 steht „Das Augsburger Wassermanagement-System“ mit 22 spannenden Objekten auf der Liste des Unesco-Weltkulturerbes. Auch die historischen LEW-Wasserkraftwerke in Gersthofen, Langweid und Meitingen wurden in diesem Rahmen als Welterbe-Objekte ausgezeichnet.

**Öffnungszeiten:** Das Lechmuseum ist jeden ersten Sonntag im Monat von 10 bis 18 Uhr geöffnet (ohne Führung). Darüber hinaus können Gruppenführungen vereinbart werden.

Infos: [www.lechmuseum.de](http://www.lechmuseum.de)

„Fliegen - nur schöner“ ist das Motto von ALPEN AIR, dem Spezialisten für Alpenrundflüge.



### Gewinnspiel

jezza! + ALPEN AIR verlosen  
2 x 1 Ticket Rundflug „Fünfseeland“  
(München & Seen),  
Dauer: 45 Min. ab Augsburg  
mit der TECNAM P2012 im Wert von je 249 €.  
Einsendeschluss: 31.07.23  
Email mit Stichwort „AlpenAir“ an  
[redaktion@jezza.de](mailto:redaktion@jezza.de)  
mit vollständiger Adressangabe.

Rechtsweg ausgeschlossen, Barauszahlungen nicht möglich.  
Teilnahme ab 18 Jahren

„Wir möchten unseren Passagieren ein Strahlen ins Gesicht zaubern“, erklärt Moritz Reuter, Gründer der sympathischen Airline mit Sitz am Flughafen Augsburg. „Als Linienspilot durfte ich schon fast die ganze Welt kennenlernen und kann mit Gewissheit sagen, dass das bayerische Alpenvorland zu den weltweit schönsten Regionen gehört.“

Mitgründer Simon Ambrosius ergänzt: „Mit unserer hochmodernen TECNAM P2012 genießen unsere Gäste Bayerns beste Aussicht nicht nur sicher und komfortabel, sondern umweltschonend zugleich.“ ALPEN AIR betreibt das sparsamste Flugzeug seiner Klasse und kompensiert zusätzlich sämtliche CO<sub>2</sub>-Emissionen.

Jeder der neun Plätze im Business Class-Ambiente verfügt über ein eigenes Panorama-Fenster. Über hochwertige BOSE-Kopfhörer erfährt man vom Piloten persönlich alles Wissenswerte zum Flug und den Sehenswürdigkeiten. Drei Standardrouten sind im Programm, aber auch Wunschflüge sind möglich. „Wer Bayern gesehen haben möchte, wird bei uns landen“, fasst Ambrosius zusammen.

Ob als Geschenk, zu einem besonderen Anlass oder „statt in die Ferne zu schweifen“ - Gründe gibt es genug, mit ALPEN AIR abzuheben. **Tickets für unvergessliche Momente gibt es schon ab 249 Euro auf [www.alpenair.de](http://www.alpenair.de).**



# LEW

Programm  
2023

## Energiewende erleben & verstehen Offene Türen bei LEW

Was bedeutet Energiewende für unsere Region?  
Blicken Sie mit LEW-Experten bei zahlreichen Vorträgen und Aktionen hinter die Kulissen – natürlich kostenfrei!  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Mehr Infos unter [lew.de/offenetueren](http://lew.de/offenetueren)

Die LEW-Gruppe – Ihr Partner für intelligente Energie





# KOCHEN mit Schafgarbe, Gundermann & Co

Kräuter sind seit Jahrhunderten ein fester Bestandteil der menschlichen Ernährung, und wurden nicht nur wegen ihres Geschmacks, sondern auch wegen ihrer gesundheitlichen Vorteile geschätzt. Sie verleihen Speisen eine besondere Frische, Aromavielfalt und eine Prise Naturverbundenheit. Und so können wir – direkt vor der Haustüre – aromatische Zutaten für unser Essen finden.

So manches Kraut, das da so wächst und wuchert, lässt sich wunderbar in unsere Küche integrieren. Denn viele Pflanzen, de-

nen wir normalerweise keine Beachtung schenken, sind wahre Leckerbissen und dazu noch sehr gesund. So haben Gundermann & Co. häufig Heilwirkung, enthalten viele Vitamine und schmecken vorzüglich.

Einsetzbar sind die Kräuter fast überall: in Salaten, Suppen, Limonaden, Saucen, Gebäck, etc.. Der Phantasie sind fast keine Grenzen gesetzt. Als kleine Anregung hat **jezza! Vitalredakteurin Sandra Böhm** ein paar ganz einfache Rezepte für unsere Leser und Leserinnen ausprobiert:

**Zutaten:**

400 g Quark, 1 Handvoll Giersch, 1 Handvoll Gundermann, 1 Handvoll Pimpinelle, ein paar Gänseblümchenköpfe, Salz + Pfeffer, 1 TL Schabziger Klee, 1 kg junge Kartoffeln

**Zubereitung:**

Kräuter waschen und klein hacken. Alles mit dem Quark verrühren und mit Salz und Pfeffer würzen. Während der Quark durchzieht, die Kartoffeln waschen und in Salzwasser ca. 20 Minuten gar kochen.



**Pellkartoffeln mit Kräuterquark**

**Pesto mit Gundermann**



**Zutaten:**

25 g Nüsse oder Saaten, 25 g Parmesan, 100 g Gundermannblätter, 1 Knoblauchzehe, 10 El Olivenöl, 1 El Zitronensaft, Salz und Pfeffer

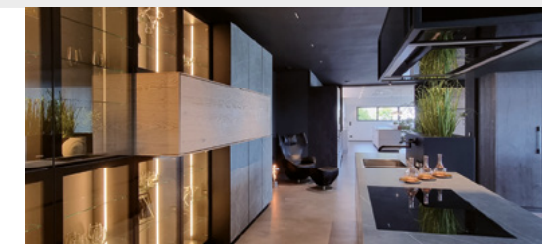
**Zubereitung:**

Saaten oder Nüsse ohne Fett in einer Pfanne kurz rösten. Käse reiben, Blätter von den Stängeln zupfen, Knoblauch zerkleinern und alles in einen Mixer geben und pürieren (nicht zu fein, damit das Pesto noch Biss hat). Wenn nötig noch Öl zugeben. Pesto mit Salz und Pfeffer abschmecken.

Anzeige

**wieser** KÜCHEN | 35 JAHRE  
AUS LEIDENSCHAFT ZUR PERFEKTION

## ZEIT FÜR WAS NEUES!



Sommerzeit ist Genusszeit – und warum in die Ferne schweifen, wenn die schönsten Küchen so nahe liegen! Suchen Sie nicht, finden Sie: Die besten, individuellsten und aktuellsten Traumküchen finden Sie in der besten Gegend, bei wieserKÜCHEN in Fürstenfeldbruck. Unsere neu gestaltete Küchenausstellung in der Zadarstraße und unsere erfahrenen Küchenplaner und -bauer warten auf Sie und Ihre Entdeckerlaune. Schauen Sie doch mal bei uns vorbei. **Wir freuen uns auf Sie!**

Persönlich. Professionell. Passend. wieserKüchen, Zadarstr. 6a, 82256 Fürstenfeldbruck, Telefon 08141 26001, www.wieser-kuechen.de



**Pfannkuchen mit Kamille und Wilder Möhre**

**Zutaten:**

200 g Mehl, 100 ml Milch, 1 Ei, Öl, 1 Handvoll Kamillenblüten, 1 Blütenstand der Wilden Möhre, evtl. Puderzucker oder Apfelmus

**Zubereitung:**

Mehl, Milch und Ei in einer Schüssel gut verrühren. Öl in der Pfanne erhitzen und etwas Teig in die Pfanne geben. Mit Blüten bestreuen und den Pfannkuchen von beiden Seiten goldbraun braten.

Versüßen kann man sich die Pfannkuchen zusätzlich mit Puderzucker oder Apfelmus.



**Kleine Auswahl bekannter Kräuter**

Hier möchten wir eine Übersicht einiger Kräuter geben – mit den Elementen, die man davon verwendet und ihrem Wirkungsgebiet bzw. ihrer Wirkungsweise:

**Brennnessel** (Triebspitzen): Blutzucker, blutreinigend und -bildend • **Gundermann** (Blüten/Blätter): Mückenstiche, Entzündungen, Zahnfleischbeschwerden • **Giersch** (Blätter): Nieren, krampflindernd, beruhigend • **Gänseblümchen** (junge Blätter, Blüten und Knospen): Atemwegsbeschwerden, Wunden im Mund, Haut • **Goldnessel** (Blüten, Stiele, Blätter): Darmkrämpfe, Menstruationsbeschwerden, Atemwege • **Kamille** (Blüten/Blätter): Magen-Darm, Krämpfe, Entzündungen • **Mädesüß** (Blüten/Blätter): Magenschmerzen, Rheuma, Rücken- und Kopfschmerzen, Husten, Durchfall • **Pimpinelle** (Blüten/Blätter): blutreinigend, appetitanregend, entgiftend, schweißtreibend • **Schafgarbe** (Blätter/Blüten): Wundheilung, Magen-Darm, Durchblutung, schweißtreibend und fiebersenkend • **Sauerampfer** (Blätter): Blutarmut, blutreinigend, mild abführend • **Wilde Möhre** (Blüten, Blätter und Samen): Nierenprobleme, Durchfall, Darmparasiten, Wurzeln wirken augenstärkend • **Breit- und Spitzwegerich** (Blätter/Samen): Asthma, Heuschnupfen, Husten, Abgeschlagenheit, Hautausschlag • **Wiesenschaumkraut** (Blüten/Blätter): Verdauung, Haut, Rheuma, Blutzucker • **Zaun-Wicke** (junge Blätter/Blüten): Stoffwechsel, Wundheilung

Wer sich beim Erkennen der richtigen Pflanzen unsicher ist, kann die kostenlose „App Flora Incognita“ oder ein entsprechendes Fachbuch heranziehen.

Anzeige



Wir lassen Sie nicht allein

**PFLEGE ZENTRUM**  
*Windach-Ammersee*  
GmbH

Häusliche Kranken- & Altenpflege • Tagespflege • Betreute Senioren-WG • 24-Stunden Rundum-Betreuung • Essen auf Rädern • Beratungseinsätze nach § 37 • Hauswirtschaftliche Versorgung • Stundenweise Betreuung bei Ihnen zu Hause • Einkaufs- und Besorgungsfahrten • Angehörigenschulung

Münchenerstraße 1 • 86949 Windach • Tel. 08193 / 93 97 08 • Fax 08193 / 93 87 52  
info@pflegezentrum-ammersee.de • www.pflegezentrum-ammersee.de





# Bier mal anders: Leckere Rezepte – herzhaft und süß

Ob Sie ein Bierliebhaber sind, der nach neuen Wegen sucht, das Hopfengetränk zu genießen, oder einfach auf der Suche nach außergewöhnlichen Geschmackskombinationen – Rezepte mit Bier bieten spannende Möglichkeit für neue kulinarische Erfahrungen.

Bier als Zutat in Rezepten ist eigentlich kein wirklicher Geheimtipp mehr, wenngleich es gerade für Süßspeisen doch eher ungewöhnlich wirkt. Es verleiht Gerichten eine subtile bis kräftige Geschmacksnote und kann sowohl herzhaft als auch süße Kre-

ationen auf unerwartete Art und Weise bereichern. Von deftigen Eintöpfen über mariniertes Fleisch bis hin zu saftigen Kuchen und Desserts – die Bandbreite an Möglichkeiten ist nahezu unbegrenzt.

Mit den folgenden Rezepten möchten wir Ihnen verschiedene Varianten der Verwendung von Bier in Speisen vorstellen. Zur Verfügung gestellt haben sie uns die drei kochbegeisterten Damen der **Hauswirtschafterei in Peiting**: Bettina, Christine und Silvia.

Sie lassen uns die harmonische Verbindung von Aromen entdecken, die das Bier zusammen mit den anderen Zutaten entfaltet.



## Weissbierstangerl

- Zutaten:**  
300 g Roggenmehl  
200 g Weizenmehl  
Salz  
80 g geriebener Emmentaler  
30 g Hefe  
300–350 ml Weissbier

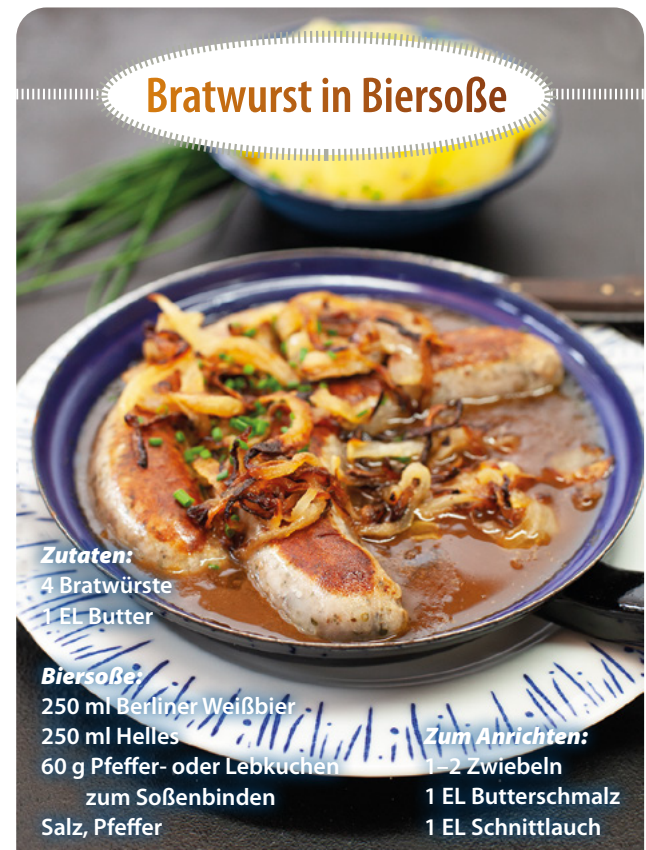
### Zubereitung:

Mehl, Salz und Käse mischen und die Hefe darüberbröseln. Das Weissbier dazugeben und mit den Knethaken des Handrührgerätes gut durchkneten. Den Teig zugedeckt 45 Min. gehen lassen.

Aus dem Teig Stangerl oder Semmeln formen bzw. flechten und auf ein mit Backpapier ausgelegtes Backblech legen. Mit etwas Weissbier bestreichen und 25 bis 30 Min. bei 180 °C (160 °C) backen.

Nach dem Backen sofort noch einmal mit Weissbier bestreichen und abkühlen lassen.

Dazu schmeckt a Stückerl Butter und a kühle Halbe Bier.



## Bratwurst in Biersoße

- Zutaten:**  
4 Bratwürste  
1 EL Butter

- Biersoße:**  
250 ml Berliner Weissbier  
250 ml Helles  
60 g Pfeffer- oder Lebkuchen  
zum Soßenbinden  
Salz, Pfeffer

- Zum Anrichten:**  
1–2 Zwiebeln  
1 EL Butterschmalz  
1 EL Schnittlauch

### Zubereitung:

Die Bratwürste in der heißen Butter rundum goldbraun braten. Die Würste aus der Pfanne nehmen und warm halten.

Beide Biersorten zum Bratfett der Würste gießen und einmal aufkochen. Den Pfeffer- oder Lebkuchen sehr klein schneiden und die Soße damit binden. Würzen und 10 Min. köcheln lassen.

Die Zwiebeln schälen und in Ringe schneiden. Im heißen Butterschmalz goldbraun rösten.

Die Bratwürste in die Soße geben und mit den Röstzwiebeln und dem Schnittlauch anrichten.



## Weissbier-Tiramisu

### Zutaten:

- ½ dunkler Biskuitboden  
4 EL Weissbier  
250 g Erdbeeren

### Creme:

- 250 g Mascarpone  
250 g Topfen (20 %)  
80 g Zucker  
1 EL Vanillezucker  
1 EL Zitronensaft  
3 EL Weissbier

Anzeigen

## jezza!-Gastro-Tipps

### Bonsoir! Joe's Brasserie & Bar im Hexenviertel in Landsberg

Seit Februar dieses Jahres gibt es im schönen Gewölbe des ehemaligen Café Chapeau – samt französischem Flair auf der Außenterrasse – das „Joe's Brasserie & Bar“. Wer den Eingang sucht, findet ihn über das Hexenviertel, etwas versteckt – aber es lohnt sich!

Hier bietet Joe, alias Johannes Böhm, ausgesuchte Weine von hervorragenden Weingütern, selbstkreierte Cocktails und alles, was (s)eine Bar sonst so hergibt.

Andrea Heiß – die Frau Mama! – zaubert in der „Hexenküche“ wechselnd frisch zubereitete Speisen aus aller Welt mit regionalen Zutaten. Die kleine Karte beinhaltet neben einem Fleischgericht immer auch etwas Veganer und Vegetarisches. „Ich koche mit Leidenschaft und aus dem Bauch heraus – vieles habe ich mir abgeschaut von Freunden aus der ganzen Welt. Die Küche hier ist ein Traum, wir wollen unsere Gäste einfach nur glücklich machen“, sagt sie und lacht. Die Brasserie ist von Dienstag bis Freitag von 17 bis 24 Uhr geöffnet, samstags von 14 bis 24 Uhr. Sonntag und Montag sind Ruhetage.

Charmant und mit viel Liebe wird hier gekocht und gemixt, bedient, gelebt und gelacht.

Wo? Joe's Brasserie & Bar, Hexenviertel, Landsberg (Eingang auf der Rückseite des Hauses in der Alten Bergstrasse 405)

Tel.: 081 91/9728072



### Zubereitung:

Den Biskuitboden in Stücke schneiden und mit dem Weissbier trinken. Die Erdbeeren waschen, putzen und klein schneiden.

Für die Creme die Zutaten miteinander verrühren.

Die Biskuitstücke abwechselnd mit den Erdbeeren und der Creme in Gläser oder eine Form schichten.

Tipp: Schmeckt auch mit Schokolatzerl.



## Gewinnspiel

Die Damen der Hauswirtschafterei Peiting vorlesen für jezza!-Leser vier Exemplare ihres neuen Buches **Bayrisch Veggie**, mit dem nicht nur Gemüseliebhaber voll auf ihre Kosten kommen. Zur Gewinnspielteilnahme schicken Sie bis zum 27. Juli eine Mail mit Ihrer Adresse und dem Stichwort „Hauswirtschafterei“ an [redaktion@jezza.de](mailto:redaktion@jezza.de). Das Los entscheidet.



### Spanien auf kleinen Tellern

Traditionell werden spanische Tapas als Appetithäppchen zu Wein, Bier oder Vermouth gereicht. Bei Beate Seizer und Cristian Hesselbarth vom Thymian in Dießen finden Liebhaber der leichten mediterranen Küche nicht nur hervorragende Weine, sondern eine große Auswahl an Tapas (Tapa = span. „Deckel“) sowie vier bis fünf Hauptgerichte auf einer Speisekarte, die so frisch ist wie der Wind der Biskaya. „Unsere Küche steht für schnörkellose Kochkunst, mit viel Gefühl fürs Detail und der vollen Wucht der Gewürzvielfalt“, so Cristian, der durch viele Barcelona-Reisen und große Köche Spaniens – wie Albert Adrià – inspiriert wurde. Ein Traum ist das Tatar vom Thunfisch oder (perfekt für laue Sommernächte!) das Ceviche (roher, weißer Fisch in Limettensaft mariniert). „Seit 13 Jahren schon geben wir unsere Leidenschaft für die spanisch-mediterrane Küche an unsere Gäste weiter – für uns eine Glückszahl!“, schwärmt Beate, die fürs Ambiente und den Service im Thymian zuständig ist.

Als Dießener Gastronomenpaar inszenieren sie Ausstattung und Dekoration immer wieder neu, sehr gerne mit lokalem Möbel-Design von aktuell Claudia Rinneberg oder Licht- u. Textilelementen vom Kunststück. „Man kann das Meer fast bis hierher riechen, man muss die Nase nur in den Wind strecken, sich genüsslich auf unsere schöne Terrasse setzen und das Leben genießen“, schwärmen augenzwinkernd Cristian und Beate.

Geöffnet Di. - Sa. ab 17.30 Uhr. Ruhetage: So. und Mo.

Thymian, Marktplatz 3

86911 Dießen

Tel. 08807 – 9494868

[www.thymian.eu](http://www.thymian.eu)





NEU!  
NEW!



Anzeigen

# TIMERIDE GO!

## KLOSTER ANDECHS



ZUR BRAUEREIFÜHRUNG  
KLOSTER ANDECHS

## DIE BRAUEREIFÜHRUNG MIT VIRTUAL REALITY & BIERPROBE

### THE BREWERY TOUR

WITH VIRTUAL REALITY & BEER TASTING

TICKETS AB/FROM

**16,90 €\***

\*Erw. Preis. Kinder ermäßigt.



Trailer & Tickets  
hier



Kloster Andechs | zur Brauereiführung |  
Seefelder Straße 7 | 82346 Andechs



[WWW.TIMERIDE.DE/ANDECHS](http://WWW.TIMERIDE.DE/ANDECHS)

## Neue Brauereiführungen im Kloster Andechs

### Mit „TIMERIDE GO“ und Virtual Reality die Kunst des Bierbrauens neu entdecken

Die Gäste der neuen „TIMERIDE“-Brauerei-Tour im historischen Kloster Andechs entdecken die faszinierende Welt des Bierbrauens mit neuen Augen. Durch die innovative Kombination von Virtual Reality und einer hochwertigen Bierprobe wird die Brauereiführung zu einem unvergesslichen Erlebnis für alle Sinne.

Zunächst werden die Gäste mit modernster Virtual-Reality-Technologie in die Klosterbrauerei Andechs eingeführt. Dort erhalten sie spannende Einblicke in den Bierbrauprozess und erkunden die historische Brauerei aus neuen Perspektiven. Von der Auswahl der erstklassigen Rohstoffe bis hin zur präzisen Filtrierung und Abfüllung des Bieres lässt sich so die Kunst des Brauens entdecken.

Die geschmackliche Reise durch die vielseitige Andechser Bierlandschaft beginnen die Gäste bei ihrer kostenfreien Bierprobe, die verschiedene Biersorten in Sommer- und Winterversionen sowie eine alkoholfreie Alternative anbietet.

Eine einzigartige Gelegenheit für alle Bierliebhaber, das Brauhandwerk und die traditionsreiche Andechser Brauerei neu zu erleben.

Infos unter: [www.timeride.de/muenchen/klosterandechs360](http://www.timeride.de/muenchen/klosterandechs360)

## Gewinnspiel



jezza! und TIMERIDE GmbH

verlosen: **1 x 1 Familienticket** (2 Erwachsene und 2 Kinder) für „TIMERIDE GO!“ Kloster Andechs 360° mit Bierprobe, **2 x 2 Erwachsenentickets** für „TIMERIDE GO!“ Kloster Andechs 360° mit Bierprobe (in Andechs mit Virtual Reality Brillen), sowie für „TIMERIDE“ München VR-Stadtführungen, **1 x 1 Familienticket** (2 Erwachsene und 2 Kinder) für TIMERIDE GO! München, **2 x 2 Erwachsenentickets** für TIMERIDE GO! München (NEU mit Bierverkostung / voraussichtl. ab 1.8.)

(in München mit Virtual Reality Brillen)

Einsendeschluss: 31.07.2023; Rechtsweg ist ausgeschlossen, Barauszahlungen sind nicht möglich. Teilnahme ab 18 Jahren.

Email mit Stichwort: *TIMERIDE Andechs* oder *TIMERIDE München* an [redaktion@jezza.de](mailto:redaktion@jezza.de) (unter Angabe des vollen Namens mit Anschrift)





# Fantastische Gewinne für die ganze Familie

In dieser großen **jezza!**-Sommerausgabe haben wir, in Anlehnung an die vielen Tipps und Beiträge für einen erlebnisreichen Sommer, viele schöne Gewinne für unsere Leser zusammengetragen. Wir danken den Sponsoren, die das möglich machen.

Egal, ob Sie gerne fliegen, aktuelle Buchneuerscheinungen lieben, Premierekarten ergattern möchten oder sich von uns zu einem Museums-Besuch, einer Dampfbahnfahrt, einem Passionstheater oder einem großen Musik-Event in Augsburg einladen lassen wollen – unsere Preise bieten für jeden etwas Besonderes.

Lassen Sie sich diese Gelegenheit nicht entgehen!

## jezza! verlost zusammen mit

- verschiedenen Autoren und Verlagen 23 Buchneuerscheinungen im Wert von 429 € (siehe Beitrag ab S. 64).
- der Hauswirtschaferei Peiting vier Kochbücher „Bayrisch Veggie“ (siehe S. 30).
- der Seebühne Utting 2 x 2 Premierenkarten (100 €, s. Seite 11)
- Timeride Andechs und München mehrere Familien- und Erwachsenentickets für Virtual Reality Führungen (siehe Seite 32)
- der Waaler Passion Theatertickets (siehe Seite 9)
- dem Summer-Stage-Festival in Augsburg Tickets im Wert von 1400 Euro (siehe Seite 25)
- AlpenAir Augsburg 2 x 1 Rundfluggticket über das Fünfseenland im Wert von je 249 Euro (siehe Beitrag Seite 26)
- dem Bahnpark Augsburg Tickets für die Nostalgie-Dampfbahnfahrt ab Utting (siehe Seite 38/39)
- dem Kinder- und Jugendmuseum in München Familienbande-Tickets (siehe Seite 57)

Anlässlich unseres 100. Heftes gab es in unserer Jubiläumsausgabe (im April-/Mai-Heft vier attraktive Preise zu gewinnen – zwei Hochbeete für Balkon und Terrasse, einen Bali-Schirm sowie ein Wochenende für zwei Personen im **jezza!-Tiny-House** in Geltendorf (Gewinnerinnen siehe nebenstehend).

Preise im Wert von 3000 Euro zu gewinnen!

### Und hier die Gewinnerinnen vom letzten Heft:

**Sabine Leuchtenberg** (Eching) und **Katharina Bleicher** (Thaining) haben ein Hochbeet von Wörlein Gartencenter, Dießen gewonnen. **Jutta Machnik** (Buchloe) gewann den Bali-Schirm von Hofart Landsberg/Weßling/Geltendorf. Und den Hauptpreis, ein Wochenende im **jezza!-Tiny-House Geltendorf**, hat **Patricia Müller** (Foto) aus Fürstenfeldbruck gewonnen.



Anzeige

**GROBE HERZENSWÜNSCHE WERDEN WAHR.**

+++ regionale Fertigung +++ mit nachhaltigen Materialien +++ individuelle Planung +++  
+++ Lieferung vormontierter Bauteile +++ schnelle Umsetzung vor Ort +++



Holzbau Schuster  
Schönauer Ring 4  
OT Kaltenberg | 82269 Geltendorf  
Tel 0 81 93 – 93 94 70  
info@holzbau-schuster.com

www.holzbau-schuster.com



## Vogelpaten gesucht!

Anje Schrievers aus Planegg liebt die Natur und Vögel und kann sich unsere Natur ohne das quirlige Vogelgeflatter, die vielfältigen Gesänge und das lebensfrohe Gezwitscher nicht vorstellen.



Deshalb hat sie 2021 den gemeinnützigen Verein „Vogelpaten e.V.“ gegründet und sucht Mitmacher, die mit ihrer Tatkraft und Spende z.B. dafür sorgen, Lebensräume zu verbessern und so das Überleben unserer Vögel zu unterstützen. „Unser Ziel ist es, karge Flächen in Vogel-Oasen zu verwandeln oder auch geeignete Wiesengrundstücke zu erwerben und so für unsere Vogelwelt zu erhalten“, sagt Anje Schrievers.

Erste Erfolge geben der Vogelliebhaberin Recht: So hat sie Flyer mit Tipps für einen vogelfreundlichen Garten sowie für Firmenflächen entwickelt und verteilt und gute Resonanz erfahren. „Ich habe mich riesig gefreut, als ich beobachten konnte, wie sich nach einiger Zeit karge Grundstücke in ein Pflanzen- und Vogelbiotop verwandelten“, sagt sie. Inzwischen haben sich sogar liebevolle Gemeinschaften zwischen den Mitmachern ihrer Initiative gebildet und die guten Beispiele motivieren auch andere – sogar deutschlandweit –, bessere Lebensbedingungen für Vögel zu schaffen. Im eigenen Garten hilft den Piepmätzen, eine Wasserschale aufzustellen, Nistkästen anzubringen, Hecken zu pflanzen, den Rasen in eine Wiese zu verwandeln oder ihn zumindest nicht so häufig zu mähen.

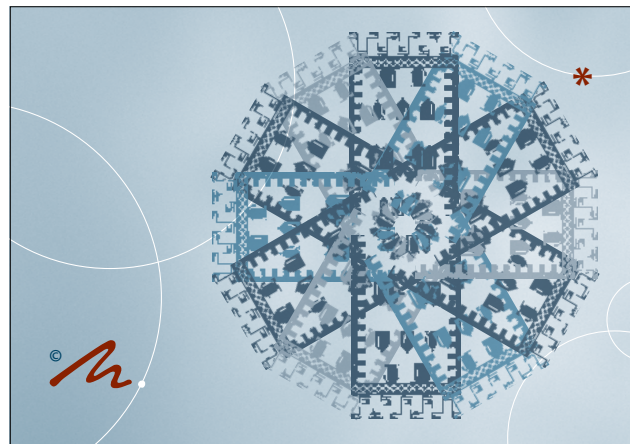
Tatsächlich ist der Rückgang der Artenvielfalt in Deutschland in den letzten Jahrzehnten erschreckend. Forscher wie Peter Berthold, früherer Direktor am Max-Planck-Institut für Ornithologie

in Radolfzell, setzen sich daher für einen bundesweiten Biotopverbund ein. Schrievers geht es zudem um Privatinitiative, denn wenn alle Gärten naturnah wären, ergäbe auch das einen Biotopverbund. „Jeder Einzelne kann dazu beitragen, die Welt zu einem lebenswerteren Ort zu machen“, sagt die Vogelfreundin. „Es gibt unzählige Studien, dass Vogelgezwitscher uns Menschen glücklich macht – wenn das kein schönes Ziel ist!“

**Spendenkonto:**  
Ethikbank, DE12 8309 4495 0003 4725 82, GENODEF1ETK  
**Kontakt:** Anje Schrievers, Tel. 01 72 / 760 92 98  
info@vogelpaten.de, www.vogelpaten.de



Anzeige



www.mn-kommdesign.de

\* Landsberger Bayertor

Corporate Design

- Logo • Geschäftsausstattung
- Prospekte und Flyer • Plakate
- Anzeigen • Internetauftritt ...

Editorial Design

- Bücher • Zeitungen • Zeitschriften ...
- Illustrationen / Grafiken / Muster



Monika Niedermair Kommunikationsdesign  
Landsberg am Lech Tel. 08191 - 970 72 42

**Freizeitpark MAMMENDORF**

Freibad  
Superrutschen  
Badesee  
Jugendzeltplatz

Mai bis August 10 – 20 Uhr  
Morgenschwimmen ab 6<sup>30</sup> Uhr  
Info nach Aushang und im Web  
September 10 - 19 Uhr

www.fzp-mammendorf.de

## Tourdion sucht „kostümfreudige Sängern und Sänger“

Das Tourdion-Ensemble ist ein Madrigalchor, der mit europäischen Liedkompositionen aus der Renaissance begeistert. Bei vielfältigen Auftritten des Ensembles in Landsberg bereichern die Musikerinnen und Musiker Stadtführungen und Feste, z.B. das Ruethenfest.

Ob vormalige Bürgermeisterstuben, Stadttürme, Kirchenräume, Rathauskeller oder Bibliothekssäle – in einer Themenführung ergänzen die Sängern und Sänger mit ihren wunderschönen Renaissance-Kostümen die Ausführungen der Stadtführerin und sorgen damit bei den Gästen für ein besonderes Erlebnis. 1994 von einem sangesfreudigen Kreis um und von Axel Flörke gegründet, besteht der kleine A-Cappella-Chor, den seit 2012 die Sopranistin Regina J.S. Pfeiffer leitet, nun schon seit fast 30 Jahren.

Einmal im Monat proben die Ensemble-Mitglieder (jede Stimme aktuell mit mind. zwei Sängern oder Sängern besetzt) – im Anschluss genießt man ein geselliges Abendessen, zu dem alle etwas beitragen. Der Chor würde sich über Verstärkung freuen, damit er weiterhin bestehen bleibt, Feste mitgestalten und das Landsberger Stadtbild zu besonderen Anlässen bereichern kann.



Infos per Mail an:  
tourdion-ensemble@hotmail.com

## Carsharing: Geltendorf bekommt zweites Fahrzeug

Der gemeinsame Carsharing-Verein in Türkenfeld und Geltendorf hat Zuwachs bekommen: Der weiße Fiat 500 L kann ab sofort im Pool der Carsharing Kooperative e.V. gebucht werden. Damit stehen nun sowohl in Türkenfeld als auch in Geltendorf jeweils zwei Fahrzeuge zur Verfügung. Seinen festen Stellplatz hat der neue Flitzer direkt auf dem Kundenparkplatz der Raiffeisenbank an der Kreuzung Bahnhofstraße/Türkenfelder Straße, wo er äußerst verkehrsgünstig und zentral steht. Die Raiffeisenbank Westkreis unterstützt das Carsharing-Projekt schon von Beginn an und stellt nun auch den Parkplatz zur Verfügung.

Das Teilen von Autos wird auch auf dem Land immer beliebter. Gerade als Ersatz für den Zweitwagen bietet sich Carsharing als deutlich kostengünstigere und umweltfreundlichere Möglichkeit an, trotzdem mobil und flexibel zu bleiben. Wer weniger als 10.000 km pro Jahr fährt, der ist mit einem geteilten Auto meist günstiger unterwegs als mit einem eigenen Fahrzeug.



Die Vorstandskollegen Karl Mehl (rechts) und Markus Eisele weihen den Fiat 500 L ein, der künftig unter der Flagge der Carsharing Kooperative e.V. fahren wird.

Anzeige

## BRUNNEN-APOTHEKE



Apothekerin Mariana Mihali  
Bahnhofstr. 73, 82269 Geltendorf  
Tel. 081 93 - 15 33, Fax: 081 93 - 63 44  
www.apotheke-geltendorf.de



### Liebe Kunden,

der Neubau der Straße zwischen Eresing und Geltendorf stellt für viele Kunden ein Problem der Erreichbarkeit Ihrer Apotheke dar. Um die zeitnahe Belieferung Ihrer Medikamente auch in dieser Zeit zu gewährleisten, können Sie uns auf folgenden Wegen erreichen:



Rufen Sie uns unter **08193-1533** an und geben Sie Ihre Bestellung durch.



Senden Sie uns eine E-Mail unter **info@apotheke-geltendorf.de**.



Schicken Sie uns eine WhatsApp-Nachricht oder ein Foto Ihres Rezeptes unter **0176-410 784 83**



Faxen Sie uns Ihre Bestellung oder Ihr Rezept unter: **08193-6344**

**Wir setzen uns unverzüglich mit Ihnen in Verbindung und beliefern Sie kostenlos nach Hause.**





**Ihr Toyota Vertragshändler**  
Neu- und Gebrauchtwagen/ Werkstatt



- Finanzierung/ Leasing
- Unfallinstandsetzung Glasreparatur
- Ersatz Karosserie / Lackservice
- Hol- und Bringservice
- Werkstattdienstleistungen
- Reifenservice

**Auto Süßmeier e.k.**

Inh. Wilhelm Süßmeier  
Landsberger Straße 14, 82272 Moorenweis  
Tel.: 08146 / 94100, E-Mail: [info@auto-suessmeier.de](mailto:info@auto-suessmeier.de)  
[www.toyota-suessmeier.de](http://www.toyota-suessmeier.de)



**Urlaub in Geltendorf**



Tiny House für 2 Personen (+2 Kinder)



Ferienwohnung für 2-6 Personen

[www.fewo-geltendorf.de](http://www.fewo-geltendorf.de) | Tel: 08193 / 212416

**freitag 7.7.**

Friedberger Zeit (7.7.-16.7.), Historisches Altstadtfest, Altstadt Friedberg

**18.00-21.30** Live in den Arkaden, Livemusik, Säulenhof des Heilig-Geist-Spitals Landsberg

**20.00** Stephan Zinner: Der Teufel, das Mädchen, der Blues und Ich, Veranstaltungsforum FFB

**20.00** Die Groundlift Band Groove Night, Groundlift Studios in der Alten Brauerei Stegen

**samstag 8.7.**

**14.00** Museum und ... der Unverpacktaden, Bezirksmuseum Dachau

**19.00** Brucker Kulturmarkt, Performance, Livemusik, Ausstellungen, Diverse Locations in und um FFB

**20.00** Fürstenfelder Klaviersommer: Sara Daneshpour, Veranstaltungsforum FFB

**20.00** Pippo Pollina & Palermo Acoustic Quintet, Canzoni Segrete Tour 2023, Singoldhalle Bobingen

**sonntag 9.7.**

**11.00** Elena Gröger - Romantisches Cellokonzert, Groundlift Studios in der Alten Brauerei Stegen

**20.00** Musiksommer im Theatergarten: JAZZANGO, Stadttheater Landsberg

**montag 10.7.**

**20.00** Musiksommer im Theatergarten: Maxi Pongratz im Duo mit Theresa Loibl, Stadttheater Landsberg

**dienstag 11.7.**

**20.00** Musiksommer im Theatergarten: Popp, Stadttheater Landsberg

**donnerstag 13.7.**

**16.00** Mit Oma und Opa ins Museum: Waschtage wie anno dazumal, Bezirksmuseum Dachau

**10.00-17.00** Seminare für Führungskräfte: Führung / andere führen (13.7.-14.7.), Beitrag zum Fundraising für Schulneubau, St. Ottilien

**freitag 14.7.**

Kaltenberger Ritterturnier, Gauklernacht, Schloss Kaltenberg

**15.00-16.00** Kinder-/ Familienführung (kostenfrei), Anmeld. erford. [www.mmn-muenchen.de](http://www.mmn-muenchen.de), Museum Mensch und Natur München

**19.00** Landsberger Sommernachtsphantasie, Landsberger Bühne e. V., Stadttheater Landsb., weitere Vorstellungen bis zum 22. Juli

**samstag 15.7.**

Kaltenberger Ritterturnier, Schloss Kaltenberg

**10.00-14.00** Aus dem Urlaub - in den Urlaub, Praxis für Systemisches Coaching & Mentoring, Eching, [www.moussli.de](http://www.moussli.de)

**10.00** Wir & Ihr Workshoptag, Anmeld. erford. [www.wir-therapeuten.de](http://www.wir-therapeuten.de), WiR TherapeutInnen-Netzwerk

**12.00-19.00** Kunsthandwerkermarkt Waal, Marktplatz Waal

**14.00** Boule-Turnier für Kleine und Große, Dtsch.-Franz. Freundeskreis, Festplatz beim Bürgerhaus in Geltendorf

**18.00-19.00** Jubiläumskonzert zum 90-jährigen Bestehen von Vox Villae, St. Mauritius Weil

**sonntag 16.7.**

Kaltenberger Ritterturnier, Schloss Kaltenberg

Ammersee-Dampfbahn, Dampflokmfahrten zwischen Augsburg und Ammersee, Bahnpark Augsburg

**mittwoch 19.7.**

Ruethenfest Landsberg, Historisches Kinderfest, Altstadt Landsberg  
Saisonstart im Maifeldlabyrinth "Ex Ornamentis", Utting

**donnerstag 20.7.**

Ruethenfest Landsberg, Historisches Kinderfest, Altstadt Landsberg

**1.00** Abendführung durch die Ausstellung »Brot«

**20.00** BluesFirst: Mojo Blues Band feat. Special Guest, Veranstaltungsforum FFB

**freitag 21.7.**

Ruethenfest Landsberg, Historisches Kinderfest, Altstadt Landsberg

Kaltenberger Ritterturnier, Schloss Kaltenberg

**20.00** Seebühne Utting: "Robin Hood", Sommerpark

Utting, Vorstellungen bis zum 12. August tägl. außer Mo.

**samstag 22.7.**

Ruethenfest Landsberg, Historisches Kinderfest, Altstadt Landsberg

Kaltenberger Ritterturnier, Schloss Kaltenberg

**14.00-16.30** Flower power in Kunst und Natur, Anmeld. erford. 08131 5675-13, Gemäldegalerie Dachau

**20.00** Fürstenfelder Klaviersommer: Haiou Zhang, Veranstaltungsforum FFB

**sonntag 23.7.**

Ruethenfest Landsberg, Historisches Kinderfest, Altstadt Landsberg

Kaltenberger Ritterturnier, Schloss Kaltenberg  
Ammersee-Dampfbahn, Dampflokmfahrten zwischen Augsburg und Ammersee, Bahnpark Augsburg

**14.00** Kombiführung durch die Stilleben-Ausstellungen, Bezirksmuseum Dachau

**15.30-17.30** Jubiläumskonzert(e) zum 90-jährigen Bestehen von Vox Villae & #8211; Liederkranz Weil e.V., Chorkonzert von Vox Villae unter der Leitung von Cornelia Utz, St. Ottilien

**donnerstag 27.7.**

**19.30** "Die Zitronenblüten von Amalfi", Sommer-Lesung mit Roberta Gregorio, Stadtbibliothek in der Aumühle FFB

**21.00-1.00** Nachts, wenn andere schlafen, beginnt das Tagewerk des Bäckers (28.7.-29.7.), Anmeld. erford. 08131 5675-13, Bezirksmuseum Dachau

**freitag 28.7.**

Kaltenberger Ritterturnier, Schloss Kaltenberg

**21.00-1.00** Nachts, wenn andere schlafen, beginnt das Tagewerk des Bäckers (28.7.-29.7.), Anmeld. erford. 08131 5675-13, Bezirksmuseum Dachau

Open Air Kino Seebad Starnberg (28.7.-20.8.), Seebad Starnberg

**samstag 29.7.**

Kaltenberger Ritterturnier, Schloss Kaltenberg

**9.00-13.00** 1. Radltour: Wasser als Lebensgrundlage, Anmeld. erford. [wartaweil@bund-naturschutz.de](mailto:wartaweil@bund-naturschutz.de), Naturschutz- und Jugendzentrum Wartaweil

**19.00** Italienische Nacht Windach, Schloßpark Windach

**sonntag 30.7.**

Kaltenberger Ritterturnier, Schloss Kaltenberg

Ammersee-Dampfbahn, Dampflokmfahrten zwischen Augsburg und Ammersee, Bahnpark Augsburg

**mittwoch 2.8.**

**20.00** Musiksommer im Theatergarten: Wetsox Trio, Stadttheater Landsberg

**20.00-22.00** Fürstenfelder Kinosommer (bis 21.8.), Film: Guglhupfgeschwader

**donnerstag 3.8.**

**20.00** Musiksommer im Theatergarten: Dreiviertelblut, Stadttheater Landsberg

**20.00** Open Air Daheim: Rasenkonzerter Gersthofen, Stefanie Heinzmann - Support: Seelemann,

**freitag 4.8.**

**18.00-21.30** Live in den Arkaden, Abschluß mit „Birkett Hall“ und „Eismeerkönigin“, Säulenhof Heilig-Geist-Spital Landsberg

**20.00** Open Air Daheim: Rasenkonzerter Gersthofen, The Seer 30 LIVE, Schongauer Sommer (4.8.-16.8.), Historischer Markt, Festplatz an der Lechuferstraße Schongau

**samstag 5.8.**

**9.00-13.00** Radltour: Wasser als Lebensraum und Biotop-Gestalter, Anmeld. erford. [wartaweil@bund-naturschutz.de](mailto:wartaweil@bund-naturschutz.de), Naturschutz- und Jugendzentrum Wartaweil

**sonntag 6.8.**

**14.00-16.00** Sommerferienprogramm: Steinzeitspielzeug basteln (Puppen & Tiere), Anmeld. erford. [www.steinzeitdorf-pestenaacker.de](http://www.steinzeitdorf-pestenaacker.de), Steinzeitdorf Pestenaacker

**20.00** Musiksommer im Theatergarten: Hanns-Christian Müller & Schorsch Spindler, Stadttheater Landsberg

**20.00** Open Air Daheim: Rasenkonzerter Gersthofen, Angelo Kelly,

**sonntag 8.8.**

**14.00-16.00** Sommerferienprogramm: Steinzeitspielzeug basteln (Puppen & Tiere), Anmeld. erford. [www.steinzeitdorf-pestenaacker.de](http://www.steinzeitdorf-pestenaacker.de), Steinzeitdorf Pestenaacker

**20.00** Musiksommer im Theatergarten: Arnd Sprung Affinity, Stadttheater Landsberg

**20.00** Open Air Daheim: Rasenkonzerter Gersthofen, Pam Pam Ida, Silberfischerchester, folkshilfe,

**mittwoch 9.8.**

**20.00** Musiksommer im Theatergarten: JAZZANGO, Stadttheater Landsberg

**donnerstag 10.8.**

**19.30** SummerStage Augsburg: WANDA + Special Guest JOSH, Gaswerk Augsburg

**20.00** Musiksommer im Theatergarten: Maxi Pongratz im Duo mit Theresa Loibl, Stadttheater Landsberg

**freitag 11.8.**

**19.30** SummerStage Augsburg: Die 90er LIVE mit Blümchen, Snap, Culture Beat, Rednex, Dr. Alban & Masterboy!, Gaswerk Augsburg

**20.00** Musiksommer im Theatergarten: Popp, Stadttheater Landsberg

**samstag 12.8.**

**9.00-12.00** 3. Radltour: Trinkwasser und Abwasser im Landkreis, Anmeld. erford. [wartaweil@bund-naturschutz.de](mailto:wartaweil@bund-naturschutz.de), Naturschutz- und Jugendzentrum Wartaweil

**10.00-18.00** Fürstenfelder Töpfer- und Kunsthandwerkermarkt, Veranstaltungsforum FFB

**sonntag 13.8.**

**10.00-18.00** Fürstenfelder Töpfer- und Kunsthandwerkermarkt, Veranstaltungsforum FFB

**19.30** SummerStage Augsburg: Johannes Oerding & Michael Patrick Kelly, Gaswerk Augsburg

**montag 14.8.**

**20.00-22.30** Open Air mit Simon & Garfunkel Revival Band, Freigelände südlich der Schmiedachhalle Schmiechen

**samstag 19.8.**

**9.00-13.00** 4. Radltour: Wasserhaushalt und Landwirtschaft, Anmeld. erford. [wartaweil@bund-naturschutz.de](mailto:wartaweil@bund-naturschutz.de), Naturschutz- und Jugendzentrum Wartaweil

**dienstag 22.8.**

**17. Start Fünf Seen Filmfestival (bis 30.8.), Kino Breitwand Gauting, Schloss Seefeld, Starnberg und Weßling**

**freitag 25.8.**

Mittelaltermarkt FFB mit großem Ritterturnier, Veranstaltungsforum FFB

**samstag 26.8.**

Mittelaltermarkt FFB mit großem Ritterturnier, Veranstaltungsforum FFB

**sonntag 27.8.**

**11.00-17.00** AMMERSEERena- de: Tag der offenen Haus- und Hofkapellen, Kapellen um den Ammerseefreitag 25.8.

Mittelaltermarkt FFB mit großem Ritterturnier, Veranstaltungsforum FFB

**freitag 1.9.**

**15.00-23.50** Fürstival, GReeN / Pam Pam Ida / Erwin & Edwin / DeSchoWieda / Guten A-Band / Blasmusik Schöngesing, Veranstaltungsforum FFB

**samstag 2.9.**

**15.00** Fürstival, Granada / D'Hundskrippeln / Monaco F / Dis M / Der Zweig / Stadtkapelle FFB, Veranstaltungsforum FFB

**montag 4.9.**

**12.30-15.30** Tag der offenen Tür, Kontakt- und Begegnungsstätte für Suchterkrankte, P6 Neo FFB

**freitag 8.9.**

**15.00-16.30** Sommerferienprogramm: Hui-Spiel, Anmeld. erford. [www.steinzeitdorf-pestenaacker.de](http://www.steinzeitdorf-pestenaacker.de), Steinzeitdorf Pestenaacker

**14.00-15.00** Sommerferienprogramm: Feuer machen wie in der Steinzeit, Anmeld. erford. [www.steinzeitdorf-pestenaacker.de](http://www.steinzeitdorf-pestenaacker.de), Steinzeitdorf Pestenaacker

**samstag 9.9.**

**11.30** Stadtjugendkapelle Landsberg, „Oide Wiesn“-Festzelt Georg-Hellmair-Platz LL

**21.00** Horrornacht, Maifeldlabyrinth "Ex Ornamentis", Utting



**Reformhaus Altmann** Ludwigstraße 3a  
82256 Fürstenfeldbruck  
Mo-Fr 8:00-18:30  
Sa 8:30-14:00

**Liebe Leute - groß und klein - schaut's mal beim Reformhaus Altmann rein.**

BIO-logisch und gesund, wir führen viele Produkte zum Wohlfühlen und, und, und...

Nur gegen Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie **10% Rabatt** auf Ihren Einkauf.  
(ausgenommen bereits reduzierte Ware und Aktionspreise)



**nina gerhard**  
heilpraktikerin

Sie finden mich in meinen neuen Praxisräumen mit historischem Flair:

Dorfstrasse 9  
82269 Geltendorf  
[www.ninagerhard.de](http://www.ninagerhard.de)  
0178 7301205



**Räumungsverkauf**  
wegen Geschäftsaufgabe

**den ganzen Juli + September**

**% Alles reduziert %**  
20% bis 30% auf die gesamte Ware!

August ist zua - mir ham Urlaub!

Öffnungszeiten:  
Mo, Di, Do, u. Fr  
9 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr  
Mittwoch geschlossen  
Samstag 9 - 12 Uhr

haio, Angels, BLUE EFFECT, Paddock's, golléhaug

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**  
Mode Jeans-Lampf  
Birkenweg 1 | 86492 Egling | Tel. 080206/881



### Machen Sie mit! 3. Autofreier Sonntag Termin: 10. September 2023

Der Autofreie Sonntag, organisiert von den Energiewendevereinen der Landkreise Fürstentumbruck, Starnberg und Landsberg am Lech findet heuer zum dritten Mal statt. Mit diesem freiwilligen autofreien Sonntag am 10. September soll das Bewusstsein der Bevölkerung für den Klimawandel geschärft und die Menschen dazu motiviert werden, sich an der Energiewende zu beteiligen. Dazu werden umfangreiche Programmpunkte zur Verfügung stehen, die auf der Homepage [www.autofreier-sonntag.bayern](http://www.autofreier-sonntag.bayern) veröffentlicht werden. Wenn auch Sie noch mit Ihren Ideen einen Beitrag leisten möchten, können Sie sich gerne per E-Mail an [info@ziel21.de](mailto:info@ziel21.de) melden – Ihr Angebot wird dann in diesem Rahmen ebenfalls veröffentlicht.



Zehn Jahre Cineplex Penzing: Sonderaktionen und Jubiläumsangebote (Tickets für 5 €)

**sonntag 10.9.**  
Freiwilliger autofreier Sonntag, [www.autofreier-sonntag.bayern](http://www.autofreier-sonntag.bayern)

Zehn Jahre Cineplex Penzing: Sonderaktionen und Jubiläumsangebote (Tickets für 5 €)

**13.00-17.00** Tag des offenen Denkmals, Steinzeitdorf Pestenacker

**19.30-22.00** Benefizkonzert des Eine Welt Förderkreis Windach e.V.: St. Lukas Gospelchor, Pfarrkirche Maria am Wege Windach "Oide Wiesen", „Oide Wiesen“-Festzelt Georg-Hellmair-Platz in der Landsberger Altstadt

**donnerstag 14.9.**  
**10.00-17.00** Seminare für Führungskräfte: Effekt/vom Ego zum Eco (14.9.-15.9.), Beitrag zum Fundraising für Schulneubau, St. Ottilien

**20.00** BluesFirst: Philipp Fankhauser & Band, Heebie Jeebies-Tour, Veranstaltungsforum FFB

**freitag 15.9.**  
**19.00** Lange Nacht der offenen Türen in Dachau, Bezirksmuseum Dachau

**23.00** Lange Nacht der Museen: »Brot-Nacht«, Bezirksmuseum Dachau

**samstag 16.9.**  
**10.15-13.00** Herbstflohmarkt der Stillgruppe Landsberg, Kleidung, Schuhe, Spielzeug, Bücher u.v.m., Sport- und Veranstaltungszentrum LL

**13.00-15.00** Herbst/Winter Basar in Weil, Kinder Kleiderbasar, Neue Schule Weil

**18.00** Lange Kunstnacht Landsberg

**18.00** Waaler Passion, Passionstheater Waal

**19.30** AMMERSEERenade: Liberation Concert V, St. Ottilien

**20.00** Schleudergang Musikkabarett, Alter Wirt Eresing

**sonntag 17.9.**  
**13.30** Waaler Passion, Passionstheater Waal

**freitag 22.9.**  
**20.00** Michael Altinger: Lichtblick, Kabarett, Veranstaltungsforum FFB

**21.00** Horrornacht, Maisfeldlabyrinth "Ex Ornamentis", Utting

**samstag 23.9.**  
**9.00-12.00** Kinderflohmarkt Kaufering, Thomas-Morus-Haus Kaufering

**sonntag 24.9.**  
**11.00-12.00** Museum miteinander! deutsch-kroatisch, Anmeld. erford. 08131 5675-13, Gemäldegalerie Dachau

**14.00-15.00** Führung »Ins rechte Licht gerückt – Stillleben«, Anmeld. erford. 08131 5675-13, Gemäldegalerie Dachau

**donnerstag 28.9.**  
Musikfestspiele Königswinkel: DIE WALKÜRE und weitere Konzerte, Füssen & Umgebung

**freitag 29.9.**  
Musikfestspiele Königswinkel: DIE WALKÜRE und weitere Konzerte, Füssen & Umgebung

**samstag 30.9.**  
Musikfestspiele Königswinkel: DIE WALKÜRE und weitere Konzerte, Füssen & Umgebung

**14.00-17.00** Besondere Pflanzen an besonderen Orten & #8211; Wahrnehmungsschulung, Anmeld. erford. reconnect-tumbach.com, Kloster Wessobrunn

**19.30-21.30** Benefizkonzert des Eine Welt Förderkreis Windach e.V.: Klavierkonzert Kerstin MÖRK, Atelier HÄMMERLE Windach

**20.00-22.30** Konzert: Paul O'Brien, singer songwriter aus Kanada, Weinstadel Schmiechen

**sonntag 1.10.**  
Musikfestspiele Königswinkel: DIE WALKÜRE und weitere Konzerte, Füssen & Umgebung

**19.00** Verleihung Kulturförderpreis 2022, Veranstaltungsforum FFB

**dienstag 3.10.**  
Musikfestspiele Königswinkel: DIE WALKÜRE und weitere Konzerte, Füssen & Umgebung

**20.00** Theater Fürstentum: Schauspiel Stuttgart "Die Präsidentinnen", Veranstaltungsforum FFB

**mittwoch 4.10.**  
**20.00** JazzFirst: Afra Kane Duo, Veranstaltungsforum FFB

**donnerstag 5.10.**  
**10.00-17.00** Seminare für Führungskräfte: Führung Grundlagen (5.10.-6.10.), Beitrag zum Fundraising für Schulneubau, St. Ottilien

**10.00-17.00** Seminare für Führungskräfte: Führung Grundlagen (5.10.-6.10.), Beitrag zum Fundraising für Schulneubau, St. Ottilien



### Praxisneueröffnung für systemische Therapie in Egling

Michaela Witt ist Diplom-Sozialpädagogin und systemische Einzel-, Paar- und Familientherapeutin mit langer Berufserfahrung. Sie hat mit Kindern und Jugendlichen gearbeitet, mit Eltern behinderter Kinder, im Bereich Team Coaching und Mitarbeiterführung, sowie als Einrichtungsleiterin. Nun hat sie in Egling ihre eigene Praxis für systemische Therapie eröffnet.

**jezza!:** Frau Witt, an wen richtet sich Ihr Beratungs- und Therapieangebot?

Zu mir kommen Menschen jeden Alters, ob Einzelpersonen, Paare oder auch Familien. Ich biete Unterstützung in Fragen von Partnerschaft, Ehe und Elternschaft, bei Problemen in Arbeit und Job, im Umgang mit Krankheit und Behinderung oder mit dem Verlust eines nahestehenden Menschen. Manchen meiner Klienten geht es um eine bessere Kommunikation miteinander oder um das Erkennen hinderlicher Muster und das Finden des eigenen Weges.

**jezza!:** Wie sieht Ihre Unterstützung konkret aus?

Ich arbeite lösungsorientiert. Ziel einer systemischen Therapie und Beratung ist es, die eigenen Fähigkeiten, Ressourcen und Stärken zu erkennen, veränderte Sichtweisen auf Probleme zu gewinnen und dadurch neue Handlungsspielräume zu entdecken. Für diesen Prozess ist norma-



lerweise eine Kurzzeitberatung mit zehn Terminen ausreichend. Danach haben die meisten meiner Klientinnen eine gute Vorstellung davon, wie es bei ihnen weitergehen kann. Die Beratungen sind als Präsenztermine oder auch online möglich.

**jezza!:** Sie arbeiten auch präventiv...

Ja, zum Beispiel mit angehenden Ehepaaren – übrigens ein wunderbares „Vor-Hochzeitsgeschenk“. Denn: Es ist sehr sinnvoll, sich vor dem Schritt in die Ehe gemeinsam zu überlegen, was man sich von der Ehe wünscht, und wie man es schafft, auch holprige Phasen zu überstehen. Im Grunde ist das die Art Gespräch, die man früher mit dem Pfarrer geführt hat und die heute viel seltener stattfindet, weil die Leute nicht mehr unbedingt kirchlich heiraten.

Sinnvoll ist ein vorbereitendes Gespräch aber auch für werdende Eltern, damit der Übergang vom Paar zur Familie gut gelingt. Für diese Themen braucht man natürlich keine zehn Sitzungen. Da reicht auch mal ein Einzeltermin.

Über meine Webseite können noch mehr Informationen abgerufen werden. Anfragen gerne telefonisch oder per Mail.

Mein Motto lautet: „Wenn nicht jetzt, wann dann?“ Und so freue ich mich auf neugierige Lösungssucher.

Praxis f. systemische Therapie Michaela Witt  
Gesselweg 5 | 86492 Egling an der Paar  
Telefon: 01639605390  
[info@witt-systemischetherapie.de](mailto:info@witt-systemischetherapie.de)  
[www.witt-systemischetherapie.de](http://www.witt-systemischetherapie.de)

### Volldampf voraus! Die Ammersee-Dampfbahn bietet nostalgische Erlebnisse für Groß und Klein – an allen Sonntagen vom 16. Juli bis einschließlich 13. August 2023

Die Züge der Ammersee-Dampfbahn fahren von Utting und Schondorf über Augsburg Hbf direkt in den Bahnhof Augsburg: Für Filmer und Fotografen ergeben sich einmalige Szenen, wenn die Dampflok auf der Drehscheibe gedreht wird, wenn Lokführer und Heizer ihre Lokomotive abschmieren und mit Wasser versorgen. Kinder drehen ihre Runden auf der Mini-Bahn, besuchen Jim Knopfs „Emma“ oder klettern auf die Führerstände von alten Dampf- und Elektrolokomotiven. Hier kann man die größte Modellbahn der Region und spannende Ausstellungen erleben und sich mit Speisen und Getränken stärken.

Für die Fahrgäste der Ammersee-Dampfbahn ist der Besuch im Bahnhof Augsburg kostenlos!

**Hinfahrt:** Utting: ab 11.27 Uhr, Schondorf: ab 11.33 Uhr, Bahnhof: an 12.45 Uhr

**Rückfahrt:** Bahnhof: ab 15 Uhr, Schondorf: ab 16.23 Uhr, Utting: an 16.27 Uhr

**Infos zu Terminen, Abfahrzeiten und zum Ticketkauf:** [www.ammersee-dampfbahn.de](http://www.ammersee-dampfbahn.de)



Verlost werden 2 x 4 Tickets (2 Erw. und 2 Kinder) im Gesamtwert von 172 €. Enthalten sind: Eintritt in den Bahnhof Augsburg (Dauer ca. 2 Stunden) sowie die Hin- und Rückfahrt mit der Ammersee-Dampfbahn. Termin: 23. und 30.7.2023

### Gewinnspiel

Verlosung – Gewinnen Sie einen Familienausflug mit der Ammersee-Dampfbahn zu den Dampftagen im Bahnpark Augsburg  
Schicken Sie bis zum 16. Juli 2023 eine Email mit Ihrer vollständigen Adresse und dem Stichwort: Dampftage2023 an [redaktion@jezza.de](mailto:redaktion@jezza.de).

Rechtsweg ausgeschlossen, Barauszahlungen nicht möglich.

### Kunsthändlermarkt Waal 15. & 16. Juli 2023

Seit 38 Jahren zieht der Kunsthandwerkermarkt Waal Interessierte zur zweitägigen Veranstaltung in den hübschen Ort bei Buchloe. Rund 80 Künstler und Kunsthandwerker präsentieren ihre Erzeugnisse. Der Eintritt ist frei.

**Infos:** [www.kunsthändlermarkt-waal.de](http://www.kunsthändlermarkt-waal.de),  
**Termin:** Sa., 15. Juli: 12 – 19 Uhr &  
So., 16. Juli: 10 – 18 Uhr



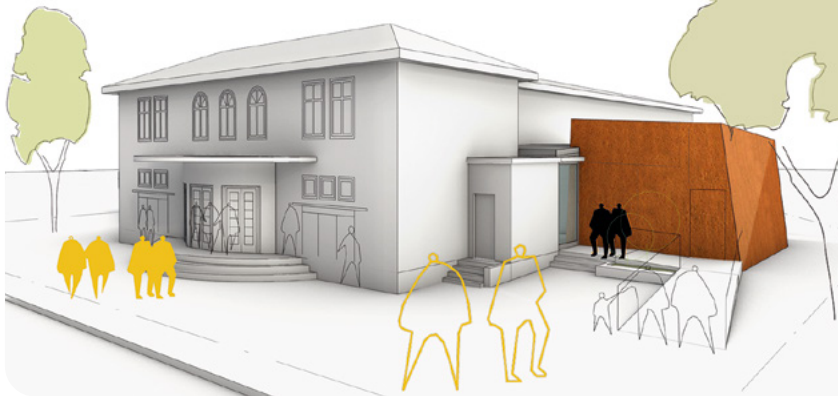


## Lichtspielhaus Fürstenfeldbruck bekommt zweiten Saal

Innovatives Crowdfunding-Projekt läuft aktuell noch weiter

Die Bauarbeiten für den zweiten Saal im Lichtspielhaus Fürstenfeldbruck haben begonnen. Die Baugrube ist ausgehoben und das Fundament betoniert. Nun folgt die Aufstellung des Roh-

ERWEITERUNG LICHTSPIELHAUS, FÜRSTENFELDBRUCK



ALLKUNST

baus im Laufe des Julis und im Anschluss der Innenausbau und die Technik. Ende Oktober soll der neue Saal feierlich eingeweiht werden. Seit März läuft eine Crowdfunding-Kampagne, um die stark gestiegenen Kosten des Vorhabens abzufedern. Aktuell sind rund 15.000 € an Spenden eingegangen und weitere 20.000 € wurden als Guthabenpakete gebucht. Damit ist das Ziel von 50.000 € noch nicht ganz erreicht – das Crowdfunding läuft deshalb weiter.

Wer unkompliziert zum Gelingen des Projekts beitragen will, das Geld dabei aber nur anlegen und nicht verschenken will, für denjenigen sind die Guthabenpakete eine gute Wahl. Das Lichtspielhaus zahlt den eingesetzten Betrag von 500 € innerhalb von fünf Jahren vollständig in Form von Guthaben auf der Kundenkarte „Unser-KinoFreund“ an die Kunden zurück (jedes Jahr 100 Euro). Zum Dank gibt es auf jedes Kinoticket, das mit dem Guthaben online oder vor Ort bezahlt wird, eine Ermäßigung von 2 Euro.

Praktisch dabei: Das Guthaben ist auch in den Münchner Kinos Monopol, Arena und Rio Filmpalast gültig, übertragbar und kann auch zum Erwerb von Getränken und Snacks eingesetzt werden.

Die wichtigsten Infos zur Crowdfunding-Kampagne hat das Lichtspielhaus auf seiner Webseite zusammen gestellt:

[www.kino-ffb.de/saal2](http://www.kino-ffb.de/saal2)

Anzeige



Ich bin Aurelia Staffler Fachkosmetikerin aus Leidenschaft. Bei meinen Anwendungen setze ich auf das bewährte Pflegekonzept mit natürlichen Inhaltsstoffen von Gertraud Gruber.

GERTRAUD GRUBER  
KOSMETIK KULTUR



Neu



Nagellack und Shellac in vielen tollen aktuellen Sommerfarben



Zum 1-jährigen Studio Jubiläum!  
Mein Willkommensgeschenk für deine Sommerwohlfühlhaut

Gutschein über 10 Prozent

Einlösbar bei der nächsten Behandlung

auresthetic | Bahnhofstr. 22 | 82299 Türkenfeld  
[www.auresthetic.de](http://www.auresthetic.de) | Mobil: 0176 61 43 12 19



oelfaktorisch  
KÖRPERÖLE

Hochwertige Körperöle für deine natürliche Hautpflege

Gutschein über 10 Prozent auf deinen Einkauf bei uns im Laden



oelfaktorisch steht für naturbelasene Hautpflege in Bioqualität und besondere Öl raritäten. Dabei verzichten wir auf künstliche Parfümöle, streckende Öle sowie Duft- und Konservierungsstoffe. In unseren Körper-, Gesichts- und Massageölen, Raum- und Kissensprays wirkt die ganze Kraft der Natur.

Das Geheimrezept gegen Muskelverspannungen nach dem Originalrezept der Knochenschmiedin Rosa Schmid aus Eresing



Weitere Infos zum Produkt hier



oelfaktorisch GmbH  
Sonja Staffler & Laura Joppien  
[www.oelfaktorisch.de](http://www.oelfaktorisch.de)

Adresse Ladengeschäft  
Zankenhausener Str. 1  
82299 Türkenfeld

Öffnungszeiten  
Di & Fr 9-12 und 14-18 Uhr  
Do & Sa 9 - 12 Uhr  
Mo & Mi leider zu



## Bedingungslos flexibel – mit den CamperBoys in den Urlaub

Die 2016 gegründete Firma CamperBoys entsprang nicht nur dem Freiheitsdrang der beiden Gründer Andi und Paul, sondern auch dem Wunsch, unvergesslich individuelle Reisemomente des Vanlifes für mehr Menschen zugänglich zu machen. Inzwischen hat sich daraus ein Team voller Tatendrang und eine Flotte aus 700 Fahrzeugen an acht Standorten in Deutschland entwickelt. Auf diese Weise bietet CamperBoys hochwertige Vans, Wohnmobile und exzellenten Service für alle, die Freiheit fühlen wollen und Abenteuer suchen. Inzwischen ist CamperBoys ein Travel-Unternehmen, das über die Campervermietung hinaus individualisierbare Reisekonzepte entwickelt. Reisetipps, Inspiration und Erfahrung sind unter dem Angebot des Routenservice buchbar und mit der Entwicklung des Camper Abos geht Vanlife jetzt auch mit Mieten im Monatsformat.

Um Reisen persönlicher und Abenteuer zugänglicher zu machen, legt das junge Unternehmen aus Fürstenfeldbruck großen Wert auf ihren Kundenservice – ob vor der Reise oder unterwegs.

### Vermietstation München:

Freising, Nähe Flughafen

Preise: ab 65 €/Tag

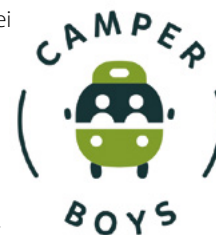
Camperboys GmbH

82256 Fürstenfeldbruck | Tel.: 081 41 / 39 63 000

Wer bei CamperBoys mietet, bekommt bei der Übergabe des Fahrzeugs eine professionelle Einweisung in alle Funktionen des vollausgestatteten Vans oder Wohnmobils. Auch Erstcamper können somit leicht und sorgenfrei in ihren Urlaub starten!

Vanlife beschränkt sich übrigens nicht auf weite Entfernungen und die Aussicht auf Meer: Manchmal mündet es auch am Mountainbike-Trail bei Berchtesgaden. Denn Campervans eignen sich optimal für Kurztrips und Wochenendurlaube und eröffnen so eine ganz neue Perspektive auf Regionalität und die Welt in nächster Nähe. „Das besondere an Vanlife“, sagt CamperBoys-Gründer Paul Pizzinini, „ist die bedingungslose Flexibilität – spontan dem guten Wetter nachfahren, aufzuwachen und angekommen zu sein“.

Infos und Kontakt: [www.camperboys.com](http://www.camperboys.com)



Anzeige

MIT  
ANHANG

schauinsland  
reisen

**Türk. Riviera · Side-Sorgun** · Arcanus Side Resort \*\*\*\*\*  
7 Tage · Familiensuite Meerblick · Ultra AI  
z.B. am 24.10.23 ab München  
Familienpreis\* ab **2.919 €**

**Mallorca · Sa Coma** · Protur Badía Park \*\*\*\*\*  
7 Tage · Appartement · AI  
z.B. am 18.10.23 ab München  
Familienpreis\* ab **2.309 €**

**Kreta · Georgiopolis**  
Georgiopolis Suites \*\*\*\*\*  
7 Tage · Juniorsuite · HP  
z.B. am 11.10.23 ab München  
Familienpreis\* ab **2.729 €**

BERATUNGSVOLL, DEIN REISEBÜRO \*2 Erw. und 2 Kinder

Reisebüro Vivell GmbH & Co. KG  
Hauptplatz 149 · 86899 Landsberg  
08191 91740 · [www.vivell.net](http://www.vivell.net)  
Veranstalter: schauinsland-reisen gmbh  
Stresemannstraße 80 · 47051 Duisburg

Reisebüro Vivell

Das **Sozialtherapeutische Netzwerk e.V.** ist ein anthroposophisch orientierter Träger von vier kleinen, familiären Wohngruppen und zwei Förderstätten für erwachsene Menschen mit mehrfacher Behinderung.

### KOMM IN UNSER TEAM!

Für unsere kleinen Wohngruppen (7-10 Personen) in **Grafrath, Eresing, Schwifting** oder **Windach** suchen wir ab sofort in Voll- und Teilzeit:

#### Qualifizierte Fach- und Hilfskraft (m/w/d) aus Pädagogik oder Pflege

Wir suchen zuverlässige, offene Mitarbeiter\*innen, die gerne mit Herz und Engagement in einem **tollen Team** arbeiten und auf die Bedürfnisse unserer Bewohner\*innen eingehen möchten. Sie haben **Humor** und stärken das **Vertrauen** durch verantwortungsvollen und wertschätzenden Umgang in Verbindung mit einem **erfüllten Arbeiten** und **guten Konditionen**.

Weitere Informationen zu unseren Stellen finden Sie unter:  
**[www.stn-sozialtherapie.de](http://www.stn-sozialtherapie.de)** oder rufen Sie uns an.

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:**  
Sozialtherapeutisches Netzwerk e.V.  
Katharina Hammerl / Leitung Wohnheime  
Gewerbering 5 | 86922 Eresing  
Tel: 08193 / 93730-0  
**[bewerbung@stn-sozialtherapie.de](mailto:bewerbung@stn-sozialtherapie.de)**

SOZIAL  
THERAPEUTISCHES  
NETZWERK  
*Lebensorte*





Ausgangspunkt für beide „Hoamat-Runden“ ist Kottgeisering, wo man vom Schöneberg aus schonmal einen Blick auf die bevorstehende Tourlandschaft werfen kann. Fotos: Michi Pütz

Das Ammersee-Land ist ein wahres Bike-Eldorado. Umringt von sanften Endmoränen aus der letzten Eiszeit liegt der Ammersee mittendrin eingebettet. Eine Vielzahl attraktiver Orte ranken sich um den See, und an seinem nördlichen „Ufer“, am naturgeschützten Ampermoos, liegt das beschauliche Kottgeisering, das Ausgangspunkt zweier „Hoamat-Runden“ ist, die aber auch von jedem anderen Punkt gestartet und beendet werden können.

### HOAMAT-RUNDN „SCHEE GMIADLICH“

Halbtagestour für Einsteiger & Gelegenheitsbiker mit dem (E-)Mountainbike

Das von Endmoränen aus der letzten Eiszeit umringte Kottgeisering ist unser Ausgangspunkt zu unserer Hoamat-Rundn. Und schee gmiadlich geht's über die Straße Johannishöhe in nördlicher Richtung zum Schönwald mit seinem einmaligen Panoramablick auf das (fast) gesamte bayerische Berg- und Alpenland. Zunächst über Karren- und Feldwege führt die Tour weiter durch lichte Wald- und Wiesen-Trails Richtung St. Ottilien, wo man z. B. im Biergarten einkehren kann. Gestärkt führen uns sanfte Karrenwege unterhalb von Pflaumdorf entlang an der Regionalbahnstrecke nach Neu-Greifenberg. Durch die Unterführung hindurch folgt ein kurzer, aber feiner Trail, der uns dann als Wiesen- und als bald als Schotterweg nach Greifenberg führt. A bisserl fahrtechnische Geschicklichkeit ist auf dem Weg dorthin gefragt. Danach geht's kurz aufn Radweg, ehe wir beim „dm-Markt“ vor Schondorf links im Wald auf einem flowigen Trail verschwinden und auf der anderen Seite direkt am westlichen Ufer des Ammersees beim Wald-Tennisplatz wieder rauskommen. Bei einem Zwischenstopp in Eching am Strandhaus mit am Haferl Kaffee & Kuchen, lassen wir's uns gut gehen und genießen die Aussicht über'n See, auf die Berg und natürlich die Kirche von Andechs. Weiter radeln wir dann bei Eching über die Feldwege nordwärts Richtung Zankenhausen. Über'n Schöneberg lassen wir uns auf Wald- und Wiesen-Wegen sowie leichten Trails, begleitet von herrlichen Aus- und Rückblicken auf unsere Hoamat-Rundn, wieder Richtung Ausgangspunkt treiben. Schee gmiadlich erreichen wir Kottgeisering, vollgepackt mit vielen schönen (E-)Mountainbike-Erlebnissen und bleibenden Eindrücken.



Am Ende des Schönwaldes – auf dem Weg Richtung St. Ottilien – besteht die Möglichkeit, einen Abstecher zum idyllischen Schönwald-Weiher zu machen.

Anzeige

### HOAMAT-RUNDN „S' AMMERSEE LAND, DA SCHAU HER“

Tagestour für Hobby-Biker mit E-Trekking- oder (E-)Mountainbike

Auch diese Tour starten wir in Kottgeisering. Zunächst verläuft die Route westlich des Ammersees über Schondorf/Kirche St. Anna nach Achselschwang – abwechselnd auf aussichtsreichen Schotter-, Wald- und Wiesenwegen.

Von dort geht's weiter südwärts – mal auf gut fahrbaren Schotterwegen, mal auf Waldwegen über Hübschenried und Engenried. Durch St. Georgen und Wengen schlängeln wir uns zur Schatzbergalm, der beliebten Einkehr südlich von Dießen mit herrlichem Panoramablick auf Andechs. Runter Richtung Raisting, und am südlichen Ufer des Ammersees queren wir durchs herrliche Moor zur Ammer. Links genießen wir den Blick Richtung Norden über die gesamte Ammersee-Länge, rechts das herrliche nahe Alpenpanorama mit Wettersteingebirge, Karwendel, den Tölzer- und Tegernseer Bergen.

Und schon san ma in Vorderfischen. Auf dem Radweg geht's a kurzes Stück nordwärts am See entlang, ehe wir rechts rauf ins Dorf Aidenried fahren. Der kleine Umweg wird mit einer traumhaften Aussicht belohnt – einfach grandios! Schnell sausen wir wieder runter an den See und radeln am östlichen Ufer gen Norden weiter nach Herrsching. Dort gönnen wir uns an der Promenade ein italienisches Eis oder wir schau'n beim „Fischer“ rein und essen an heimischen Fisch in der Semmi auf'd Hand.

Gut gestärkt verlassen wir Herrsching am Ortsende rechts über die Anhöhen nach Breitbrunn und kommen auf Waldwegen kurz darauf auch schon in Buch an. Von dort geht's auf dem Höhenrücken Richtung Inning, ehe wir uns dann links nach Stegen „fallen“ lassen. Hier können wir beim „andern“ Fischer einkehren, ehe wir über Eching und durchs Naturschutzgebiet „Ampermoos“ wohlbehalten an unserem Ausgangspunkt Kottgeisering ankommen.

#### Eckdaten zur Tour

Dauer: 4-5 Std. inkl. Pausen | Strecke: ca. 50 km/400 Höhenmeter | Kondition: niedrig bis mittel | Fahrtechnik: einfaches Level (einfache flüssige Single Trails ohne Hindernisse, griffige Böden, leichte bis mäßige Steigungen und Gefälle, weitläufige Kehren) | Kategorie: E-MTB & MTB | Zielgruppe: Einsteiger & Gelegenheitsbiker

#### Eckdaten zur Tour

Dauer: 6-7 Std. inkl. Pausen | Strecke: ca. 80 km/550 – 600 Höhenmeter | Kondition: mittel bis hoch | Fahrtechnik: einfaches Level (einfache flüssige Single Trails ohne Hindernisse, griffige Böden, leichte bis mäßige Steigungen und Gefälle, weitläufige Kehren) | Kategorie: E-Trekking-Bike, E-MTB oder MTB | Zielgruppe: Hobby Biker



Die Baumstammbank bei Engenried lädt zu einer kurzen Rast ein.



Deine individuelle MTB, E-MTB & E-Bike „Training Station“, wenn's um Fahrtechnik- & Fahrsicherheit oder um geführte „Erlebnis Touren“ geht. Als zertifizierter MTB-Guide, passionierter Mountainbiker mit über 30-jähriger Erfahrung, Fahrsicherheits- & Fahrtechnik-, sowie Kids on Bike Trainer schule ich effektiv, nachhaltig & mit Spaß alle relevanten Themen. Von der richtigen Grundposition über das sichere Bremsen bis hin zum Meistern von anspruchsvollen Trails mit kniffligen engen Kurven und Spitzkehren. Regelmäßige Fortbildungen bei der DIMB sind für mich selbstverständlich.

Gfrei mi auf di, wenn's heiß  
"Griaß Di bei Michi's Bike Station!"



Infos & Anmeldungen: [www.svkottgeisering.de/MTB](http://www.svkottgeisering.de/MTB) (keine Mitgliedschaft)  
Kontakt: Michi Pütz, Kottgeisering • Tel. 0171 99 64 222  
Mail: [mpuetz3@gmx.de](mailto:mpuetz3@gmx.de) • Instagram: [michisbikestation](https://www.instagram.com/michisbikestation)

Garantiert das perfekte E-BIKE in deiner Nähe

## Wir Lieben Fahrrad Beratung.



viele E-BIKES verfügbar

Infos unter [www.vitbikes.de](http://www.vitbikes.de)



vit:bikes Grafrath  
Tel.: 081 44-55 19 377  
Jesenwanger Str. 52  
82284 Grafrath



- ✓ Leichte eBikes ab 18 kg
- ✓ Lasten-eBike-Auswahl
- ✓ Meister-Werkstatt
- ✓ Meister-Beratung
- ✓ Top Marken
- ✓ Leasing & Finanzierung
- ✓ Lagernde Räder online



RIESE & MÜLLER  
CONWAY  
VICTORIA  
tern

Elektroraeder.com



## MICHI'S AUSTRÜSTUNGSTIPP

E-MTB oder MTB in einwandfreiem technischem Zustand sowie Helm, Handschuhe, Brille!

Persönliche Ausrüstung: Dem Wetter angepasste Bekleidung, ggf. Wechselbekleidung, Getränke, Verpflegung, Ersatzteile (z. B. Schlauch), Tools, Luftpumpe und Erste-Hilfe-Set sollten selbstverständlich immer in deinem Rucksack Platz finden.

## MIT SICHERHEIT MEHR SPAß BEIM BIKEN

Die Mountainbike, E-Mountainbike- und E-Bike-Kurse von Michi's Bike Station in Kottgeisering richten sich an alle begeisterten Radfahrer, die ihre Fähigkeiten verbessern möchten und dabei mehr Spaß am Biken erleben wollen. Michi Pütz vermittelt die aktuelle Fahrsicherheit- und Fahrtechnik, von z. B. Anfahren, Schalten/ ohne & mit Unterstützung, Bremsen, über Gefahrensituationen erkennen und Kurventechnik, bis hin zur Anwendung der richtigen Fahrtechnik in schwierigem Gelände. Die Teilnehmer der Kurse verbessern nicht nur ihre MTB-, E-MTB-, & E-Bike-Fahrtechnik, sondern entwickeln auch ein stärkeres Bewusstsein für die Sicherheit beim Mountainbiken. Ob für Kids ab fünf Jahren und Jugendliche bis 17 Jahre, Erwachsene oder Senioren, ob Einsteiger, Gelegenheits- und Hobbybiker oder Könnler – in Kleingruppen (max. 5 Biker), oder im individuellen Einzelkurs erleben sie ein neues Gefühl von Bike Spaß & Sicherheit!

Wer sich dafür interessiert, sucht sich entweder unter [www.svkottgeisering.de/MTB](http://www.svkottgeisering.de/MTB) (keine Mitgliedschaft nötig) seinen passenden Kurs oder seine Traum-Tour aus (kein Bike Verleih) – oder man verbindet den Kurs mit erlebnisreichen, geführten Halbtages-, Tages- oder Mehrtagestouren, z.B. Hoamat Halbtages- & Tages-Touren (samstags), Trentino Safari Trails (Mai), Alpencross (August), Guffert-Achensee (Oktober), Vinschgau-Goldrain Trails (Oktober) u.v.m. Bei Michi's Bike Station heißt's „MTB, E-MTB, E-Bike pur, Trails & Touren pur, Genuss & Lebensfreude pur“.



## e-Bikes? Komm zum Experten!

Fahrräder kauft man woanders.

- ✓ Kompetente & individuelle Beratung
- ✓ Kostenlose Probefahrt
- ✓ 0%-Finanzierung bis 30 Monate Laufzeit
- ✓ Firmenleasing

☎ 08243 993 33 11  
✉ [fuchstal@emotion-technologies.de](mailto:fuchstal@emotion-technologies.de)  
📍 Bahnhofstraße 24, 86925 Leeder



**e-motion**  
DIE E-BIKE EXPERTEN

e-motion e-Bike Welt Fuchstal  
[www.emotion-technologies.de/fuchstal](http://www.emotion-technologies.de/fuchstal)



## PFLEGE-TIPP FÜRS RAD: REINIGEN, PFLEGEN, SCHÜTZEN

Die richtige Radpflege ist entscheidend für die Lebensdauer und Leistungsfähigkeit eines Fahrrads. Durch regelmäßiges Putzen entfernt man Schmutz, Schlamm und Staub und bewahrt die Komponenten dadurch vor Schäden. **Roland Winkler von Bavarian Finest E-Bikes aus Obermühlhausen** (Foto) empfiehlt, milde Fahrrad-Reinigungsmittel und weiche Bürsten oder Schwämme sowie fließendes Wasser (keinen Hochdruckreiniger) zu verwenden, um Dreck und Verkrustungen zu entfernen. Nach dem Trocknen (um Rostbildung zu vermeiden) steht die Pflege an, zu der auch eine frische Schmierung gehört: Die sorgt für optimale Schaltvorgänge sowie eine reibungslose und leichtgängige Funktion von Federgabel und Co.

Schließlich sollte das Rad vor Witterungseinflüssen geschützt werden. Rahmen und Komponenten freuen sich aber auch über Pflegemittel, die einen Schutzfilm gegen Schmutz und Wasser hinterlassen. Auch regelmäßige Inspektionen sind Teil der Radpflege, um eine optimale Performance zu gewährleisten.



Roland Winkler

Schließlich sollte das Rad vor Witterungseinflüssen geschützt werden. Rahmen und Komponenten freuen sich aber auch über Pflegemittel, die einen Schutzfilm gegen Schmutz und Wasser hinterlassen. Auch regelmäßige Inspektionen sind Teil der Radpflege, um eine optimale Performance zu gewährleisten.

Infos: Roland Winkler, Bavarian Finest E-Bikes, Obermühlhausen 21 (Dießen), Tel.: 08807/4391051



## FÜR LANGE FREUDE AM (E-)BIKE

Die Kette am Bike sollte regelmäßig gereinigt und gepflegt werden, um den Verschleiß zu verlangsamen und die Wartungsintervalle zu verlängern. Eine verschlissene Kette führt dazu, dass auch Kasette und Ritzel schneller verschleifen, was zu unnötigen Reparaturkosten führt. Wir benutzen in unserer Werkstatt die biologisch abbaubaren Reinigungs- und Pflegemittel von „Muc Off“, welche ich wärmstens empfehlen kann. Richtige Kettenpflege (kann direkt am Rad durchgeführt werden) geht in folgenden Schritten:



Bernd Kern

1. groben Dreck mit einer Bürste entfernen
2. Kette mit Reiniger (z. B. Muc Off Kettenreiniger) einsprühen und kurz einwirken lassen
3. Kette mit klarem Wasser abspülen und anschließend mit Tuch trockenreiben
4. mit Kettenöl (z.B. Muc Off Kettenöl) benetzen, Pedale betätigen und Überreste mit einem Tuch entfernen

Expertentipp von Bernd Kern, Werkstattleiter e-motion e-Bike Welt Fuchstal, Infos: e-motion e-bike Welt Fuchstal, Bahnhofstr. 24, Leeder, Tel.: 08243/9933311.



Anzeige

**e-Bikes**  
**Bavarian Finest**  
Roland Winkler

*Geht ned, gibt's ned!*

- konfigurierbare E-Bikes aller Kategorien
- ergonomische Anpassung der Sitzposition
- individuelle E-City-, E-Trekking-, E-Reise-Räder
- E-Lasten- und Cargo-Bikes
- E-Bike-Testcenter mit Teststrecke
- E-Bike-Reparaturservice, E-Bike-Leasing.

Obermühlhausen 21 | Tel +49 8807 4391051  
86911 Dießen | Mobil +49 176 42256416  
[www.bavarian-finest-e.bike](http://www.bavarian-finest-e.bike) | [info@bavarian-finest-e.bike](mailto:info@bavarian-finest-e.bike)





# Schwimmen, aber sicher!

Seit gut einem Jahr können die Badegäste wieder Schwimm-Spaß im renovierten und neu eröffneten Greifenberger Sommerbad genießen – mit einem großen Nichtschwimmer- und Schwimmerbecken (mit 25-Meter-Bahnen), einer breiten Wellenrutsche und einem Sprungturm.  
Foto: Kreiseigene Bäder Landsberg

Text: Dagmar Kübler

Die beste Abkühlung bei warmen Sommertemperaturen bieten Seen, Flüsse, Frei- und Hallenbäder. Doch immer weniger Menschen können richtig schwimmen. Gerade bei Grundschulkindern zeigt sich ein deutliches Defizit: 58 Prozent und damit über die Hälfte der Kinder gelten am Ende ihrer Grundschulzeit als keine sicheren Schwimmer. In jeder Badesaison ertrinken Menschen, 2022 waren es 69 in Bayern – darunter 20 Kinder im Vor- und Grundschulalter.

Eine weitere Altersgruppe weist eine starke Steigerung auf: die 41- bis 50-Jährigen; hier hat sich die Zahl der Opfer im letzten Jahr auf 40 erhöht, im Vorjahr waren es 18. Die Zahlen ermittelte die DLRG, die auch Gründe für den Tod der Älteren durch Ertrinken nennt: Dazu zählen Vorerkrankungen, aber auch eine mangelnde Schwimmfähigkeit, da in diesen Jahrgängen oft in der Schule nicht mehr Schwimmen gelehrt wurde.

Genau diese Situation erleben derzeit viele Kinder. Bäder zu erhalten, ist teuer. Viele Kommunen konnten sich in den letzten Jahren die Sanierungen nicht mehr leisten und schlossen ihre Bäder. 52 Prozent der 867 Schwimmbäder in Bayern gelten inzwischen als sanierungsbedürftig. Bäder sind jedoch zum Schwimmen-Lernen unbedingt notwendig. Das sagt auch Leonhard Lindner von den Kreiseigenen Bädern im Landkreis Landsberg, denn: Bäder bieten die Sicherheit eines geraden, stabilen Bodens, der durch das klare Wasser gut sichtbar ist. Das nimmt die Angst, sich über einem unsichtbaren Abgrund zu bewegen. Ein Beckenrand zum Festhalten und Pausieren, ruhiges Wasser und eine Badeaufsicht sind weitere Vorteile. Wesentlich schwieriger ist es, im Meer schwimmen zu lernen, wo Wellen, Salzwasser und Wind erschwerend hinzukommen – oder auch



in Flüssen mit Strömung und Wasserpflanzen, deren Berührung Angst auslösen kann. Ursachen für Angst sollten unbedingt vermieden werden, denn: Ist Schwimmenlernen erst einmal angstbesetzt, benötigt es noch mehr Geduld von Seiten der Schwimmlehrer oder Eltern.

„Grundsätzlich tun sich Kinder in der Gruppe mit einem Schwimmlehrer leichter, als wenn sie von den Eltern lernen müssen“, weiß Lindner. „Eltern können ihre Kinder jedoch sehr gut auf das Schwimmen vorbereiten, beispielsweise mit Babyschwimmen oder Wassergewöhnung. Beim Plantschen lernen Kinder wie es sich anfühlt, wenn sie mal versehentlich Wasser schlucken oder angespritzt werden.“ Auch sieht er es als Aufgabe der Eltern, ihren Kindern die Vorbereitung vor dem Gang ins Wasserbecken beizubringen, nämlich das Duschen und Umziehen, aber auch das Zurechtfinden im Gebäude. Wer schon einmal den Weg von der Umkleidekabine zur Dusche und zum Schwimmbecken kennt, kann selbstsicherer, entspannter und eigenständiger am Schwimmunterricht teilnehmen.

Für besonders ängstliche Kinder gibt es im Lechtalbad in Kaufering Gewöhnungskurse, für erwachsene Nichtschwimmer finden Kurse nach Schließung des Bades am Mittwoch Abend statt. Sogar Einzelschwimmkurse werden angeboten – und jede Menge Nachmittags- oder Ferienkurse für Kinder, sowohl im Lechtalbad, als auch in den Bädern in Greifenberg und Thaining. „Leider gibt es lange Wartelisten“, bedauert Lindner. Dafür, dass so viele Schwimmen lernen wollen, die Kurse aber, kaum sind sie angekündigt, schon wieder voll gebucht sind, gibt es verschiedene Gründe. Zum einen fielen während der Coronapandemie für lange Zeit Kurse aus. Der Stau, der sich daraus ergeben hat, wird noch immer abgearbeitet.

Zum anderen leiden auch die Bäder unter Fachkräftemangel: Drei offene Schwimmlehrer-Stellen seien derzeit zu besetzen, berichtet Lindner.

Ab dem Alter von fünf Jahren ist die Hand-Fuß-Koordination bei Kindern soweit entwickelt, dass sie schwimmen lernen können. Zehn Stunden dauert ein Kinderschwimmkurs. Danach können sich die Kleinen über Wasser halten – jedoch nicht sicher schwimmen. Jetzt gilt es: üben, üben, üben. Eltern sollten regelmäßig mit ihren Kleinen zum Schwimmen gehen, denn das Erlernte geht schnell wieder verloren, wird es nicht trainiert. So kommt es, dass Kinder manchmal nach einem Jahr erneut zum Schwimmkurs angemeldet werden, berichtet Lindner.

Dass viele Bäder in der Umgebung schließen mussten und unsere Region nach wie vor Zuzugsgebiet ist, merkt auch Leonhard Lindner. „Seit 2004 haben sich die Besucherzahlen der Bäder verdoppelt.“ Der große Andrang macht es auch fast unmöglich, die Zeiten für Schwimmkurse auszuweiten.

Im Gegensatz zu anderen Landkreisen investiert Landsberg viel in seine Bäder. Die Sanierung des Inselbads ist beschlossene Sache, in Greifenberg wurde sie bereits vollzogen. Im Lechtalbad wurde in den letzten Jahren der Saunabereich ausgebaut, denn die Besucherzahl hat sich vervielfacht. „Bäder sind ein sozialer Auftrag von Stadt und Landkreis“, hebt Lindner die Bedeutung hervor. „Kinder lernen hier schwimmen, die ältere Generation braucht das Schwimmen, um sich fit zu halten, und für die Jugend dienen die Bäder als Treffpunkt.“

Schwimmtraining bieten für Mitglieder Wasserwachten und Vereine wie der VfL Kaufering, der Schwimmclub Lechfeld oder die Fürstenfeldbrucker Wasserratten.

## AmperOase Freibad

Jetzt in den Sommermonaten steht das Freibad der AmperOase mit dem 50 Meter Sportbecken seinen Besuchern zur Verfügung. Für Klein und Groß bietet das Bad ein breites Angebot für sportliche Zwecke und auch zum Freizeitvergnügen. Dazu gehören neben dem 50 Meter Mehrzweckbecken ein Planschbecken mit Wasserpilz und Wasserspeiern sowie eine weitläufige Liegewiese.



Kinder und Erwachsene können an verschiedenen Schwimmkursen teilnehmen, angeleitet von qualifizierten Schwimmlehrern, um eine sichere Bewegung im Wasser zu erlernen: So üben Kinder ab einem Mindestalter von fünf Jahren den spielerischen Umgang mit dem Wasser, erlernen die Schwimmtechnik und üben sich in den ersten Schwimmzügen. Der Kinderschwimmkurs wird in den bayerischen Ferien auch als Intensiv-Schwimmkurs durchgeführt.

Der Erwachsenenschwimmkurs richtet sich an Erwachsene, die noch nicht schwimmen können. Ziel hierbei ist, die Angst vor dem Wasser zu nehmen und die Technik des Brustschwimmens zu lernen und zu festigen. **Weiter Infos: [www.amperoase.de](http://www.amperoase.de)**



FÜR MICH.  
FÜR UNS.  
FÜR ALLE.

Den ganzen Sommer lang schwimmen, spielen und planschen sooft Sie möchten. Und das sogar dreifach: Unsere Saisonverbundkarten sind im Lechtalbad Kaufering, im Sommerbad Thaining und im Sommerbad Greifenberg gültig.

Alle Infos jederzeit unter [www.kreiseigene-baeder.de](http://www.kreiseigene-baeder.de)



Prämierte Wurstspezialitäten aus Schwäbisch-Hällischem Qualitätsfleisch



- Fleisch mit Öko-Test-Stempel
- italienische Salami- & Schinkenspezialitäten
- "Fischerhofhähnchen" & Bio-Putenschnitzel
- große Käseauswahl & tägliche Mittagsmenüs

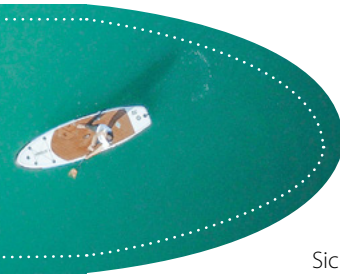


Metzgerei Gall · Schondorf 86938 Landsberger Str. 17 · Tel.: 081 92/213 Mo. – Fr.: 7:30 – 18 Uhr  
Metzgerei Gall · Greifenberg 86926 Hauptstr. 55 · Tel. 081 92/99 92 50 Mo. – Sa.: 7 – 18 Uhr

[www.metzgerei-gall.de](http://www.metzgerei-gall.de)



# Sicherheitstipps für das SUP



Ein Blogbeitrag von: Leopold Ploner, www.schondorf.blog

Im letzten Jahr ereignete sich ein tragisches Unglück mit dem SUP auf dem Ammersee: Eine junge Frau war vor Eching von ihrem Board gefallen, und konnte trotz sofortiger Suche erst nach drei Tagen geborgen werden. Das Stehpaddeln ist kein so harmloses Freizeitvergnügen, wie es auf den ersten Blick wirkt.

Im Gegensatz zum Wind- oder Kite-Surfen braucht man beim Stand-Up-Paddeln kein langes Training, um mit dem Gerät zurechtzukommen. So kam auch ich dazu. Ich lieb mir in Eching ein Board aus und fuhr damit auf den Ammersee. Erst einmal nur in Ufernähe, damit ich im flachen Wasser nach einem Sturz leichter wieder auf das Brett kam. Beim dritten oder vierten Mal machte ich mich dann schon auf den Weg zur Ostküste.

Über Sicherheit habe ich mir dabei keine großen Gedanken gemacht. „Wenn ich ins Wasser falle, klettere ich eben wieder auf das Brett“, habe ich mir gedacht. Der tragische Unfall in Eching hat gezeigt, dass es nicht so problemlos ist, wie man meint. Deshalb habe ich mich zum Thema Sicherheit von einigen Leuten beraten lassen, die etwas von der Sache verstehen.



Thomas Eder und Franziska König von der Wasserwacht Schondorf haben den Ammersee fest im Blick

Fotos: Leopold Ploner

Meine erste Station war die Wasserwacht Schondorf. Dort sprach ich mit dem Vorsitzenden Thomas Eder und mit Franziska König, stellvertretende Jugendleiterin. Die beiden wissen aus Erfahrung, wann es auf dem Wasser zu kritischen Situationen kommen kann.

Natürlich sollte man schwimmen können, erklären sie mir. Aber auch dann ist es wichtig, sich ein Bild vom jeweiligen Paddelrevier zu machen: Wassertiefe, eventuelle Strömungen, Windverhältnisse? Genauso wichtig ist es, die eigenen Fähigkeiten richtig einzuschätzen. Dabei spielt auch die Tagesform eine Rolle. Man ist vielleicht einmal nicht ganz fit, der Wind frischt plötzlich auf, und schon wird es ein quälend langer Weg zurück zum Ufer.

Thomas Eder stellt aber auch klar, dass SUP-Paddeln keine hochriskante Sportart ist. Im Prinzip kann sie jeder ohne aufwändiges Training betreiben, und die Zahl schwerer Unfälle ist sehr niedrig.

Trotzdem betont der Wasserwacht-Vorsitzende, die allerwichtigste Voraussetzung für Sicherheit auf dem SUP sei ein gesunder Menschenverstand: „Wenn dunkle Gewitterwolken aufziehen, dann fahre ich nicht auf den See hinaus, egal wie viel Sicherheitsausrüstung ich dabei habe.“

## Leash und Licht für das SUP

Als Sicherheitsausrüstung auf dem See (Achtung, auf dem Fluss ist das anders!) empfehlen König und Eder auf jeden Fall eine Leash, also eine Fangleine, die den Fuß mit dem SUP Board verbindet. Damit wird sichergestellt, dass man nach einem Sturz ins Wasser das Brett in greifbarer Nähe hat. Ich selbst bin die erste Zeit ohne eine solche Leash gepaddelt. Bei einem Selbstversuch im flachen Wasser war ich verblüfft, wie schnell das Board bei Wind abtreibt. Gar nicht so einfach, da hinterherzuschwimmen, besonders wenn man in einer Hand das Paddel halten muss.

Während bei einem Sturz vom Board auf dem See die Leash von großem Vorteil ist, ist beim SUP Paddeln auf einem Fluss eher davon abzuraten, eine Leash anzulegen, informiert Annalena Ebner von der Wasserwacht Grafrath. Kurz vor deren Station an der Amper stürzte im letzten Jahr eine Wassersportlerin aufgrund von Strudeln von ihrem Board und verhedderte sich mit dem Bein in der Leash, konnte jedoch von Badegästen und der Wasserwacht vor dem Ertrinken gerettet werden. Auf Fließgewässern ist demnach die Leash eher Gefahr als Sicherheit. Lieber lässt man das Board den Fluss hinabtreiben, als sein Leben zu riskieren.

Eine Schwimmweste wäre ein zusätzliches Plus an Sicherheit, wird aber praktisch nie getragen. Schwimmwesten sind bei SUP-Paddlern etwa so populär wie Vollvisierhelme bei Wanderern. Es gibt aber auch kleine Schwimmhilfen, die man als unauffälliges Täschchen am Gürtel trägt, und bei Bedarf zügig aufblasen kann.

Solche Schwimmhilfen hat Luggi Braun vom Schondorfer Fachgeschäft Segeln & Mehr im Programm. Und darüber hinaus ein Sicherheitszubehör, an das ich im Zusammenhang mit SUP-Paddeln gar nicht gedacht hätte: Stirnlampen.

Wie ich von Franziska König erfahre, ist es bereits mehrfach zu kritischen Situationen in der Dunkelheit gekommen, wenn Boote SUP-Paddler fast übersehen, die von einer abendlichen Sonnenuntergangsfahrt zurückkehren. SUP-Boarder sehen den Weg zum Ufer auch bei schwachem Mondlicht. Umgekehrt werden sie aber nicht gesehen, weil sie im Gegensatz zu Booten keine Positionslichter haben. Da hilft eine Stirnlampe, um von anderen Fahrzeugen auf dem See rechtzeitig wahrgenommen zu werden.

Silke Hohagen, Referentin Breitensport im Deutschen Ruderverband und Trainerin beim Schondorfer Ruderclub Wilde Woge, findet es unfassbar, wie falsch die Macht des Wassers von Menschen oft eingeschätzt wird: „Sinne schärfen, den Wind spüren, und den Verstand einschalten“, rät sie. „Nichtschwimmer dürfen nicht unbeaufsichtigt in den See gehen. Hier am Ammersee gehört Schwimmen



Luggi Braun von „Segeln und Mehr“ mit einer aufblasbaren Schwimmhilfe

genau wie Schreiben und Lesen zur Grundbildung, die von den Eltern mit ihren Kindern geübt werden muss. Sicherheitszubehör darf nicht dazu verleiten, Verantwortung abzugeben“, ergänzt sie.

## Die Wasserwacht entlasten

Auch wenn ich diese Ratschläge beherzige, habe ich mir ein Accessoire gekauft – nämlich eine wasserdichte Hülle für das Handy, um im Fall der Fälle einen Notruf abzusetzen. Oder um Bescheid zu geben, wenn der Ausflug länger dauert als geplant.

Laut Schondorfer Wasserwacht passiert es nämlich gar nicht so selten, dass Suchaktionen gestartet werden, weil ein SUP-Boarder länger als erwartet wegbleibt. Ich möchte nicht, dass mit großem Aufwand der Ammersee nach mir abgesucht wird, während ich gemütlich bei einem Bier im Herrschinger Surfer-Kiosk „Bayerischen Brandung“ sitze.



## Voll im Trend: Wing SUP

SUP ist zwar ein Megatrend – jedoch wird auch gerade das Windsurfen wiederentdeckt. Das kann man z. B. in Sommerkursen bei der Surfschule Müller in Eching (hier kann man auch Boards kaufen und vorher testen) erlernen. Müller bietet auch geführte SUP-Touren auf dem Ammersee und der Amper an sowie Yoga und Pilates auf dem Board. Als kommenden Hype prognostiziert Richard Müller jedoch Wing SUP. „Das ist der Trendsport schlechthin, das kennt noch nicht jeder“, sagt Müller, der seit über 50 Jahren mit dem Wassersport-Virus infiziert ist. Vom Segeln kam er zum Windsurfen, zum SUP und nun zum Wing SUP. Den Trend, den Wind mit einem aufblasbaren „Wing“ einzufangen, und wie Ikarus über das Wasser zu „fliegen“, hat er in Ländern wie Brasilien und Hawaii entdeckt, denn Müller betreibt Wassersport weltweit – und bringt die neuesten Trends an den Ammersee. „Wing SUP ist ideal für die bayerischen Seen, denn man braucht nur wenig Wind. Der Wing ist aufblasbar und hat nur ein kleines Packmaß in der Größe wie ein Schlafsack“, schwärmt Müller.



Anzeige

# Speedy Cars

Georg Schölderle

Wir suchen **Dich** zur Verstärkung!!

## KFZ-Mechaniker (m/w/d)

Vollzeit, Teilzeit oder stundenweise

Bei Interesse bitte einfach anrufen!!

08193 – 99 80 71  
0171 – 99 41 100

Kfz & Reifenservice

Hofgut Algertshausen | 86926 Greifenberg

speedycars@t-online.de

www.speedy-cars.de



MEILENSTEIN  
Landsberg am Lech

Nicht im Lotto gewonnen, nicht im Reichtum geboren, den Widerständen getrotzt!

**Deine letzte Chance**  
EINMALIGES EINSTIEGSANGEBOT

Ersparnis bis zu **25%**

**Echtes Gründer GRAND OPENING**

Therapie | Training | Athletik

**SAMSTAG 15 JULI 10 UHR**

**AUF DICH WARTEN**  
Free Health Checks, Live Musik, Sportangebote, Snacks, Gewinnspiele & mehr

Iglinger Straße 27 | 86899 Landsberg am Lech  
**WWW.MEILENSTEIN-LANDSBERG.DE**  
+49 (0)8191 9636692 | info@meilenstein-landsberg.de

**SUP WING SURF** [www.surfschule-ammersee.de](http://www.surfschule-ammersee.de) Kurse & Verleih

**JETZT NEU**  
Wing-Kurse

**IN ECHING AM AMMERSEE**  
Tel. 0 81 41 - 16 98 8





Ort der Stille: Das Wasserbecken am Kloster Wessobrunn.  
Foto: Kloster Wessobrunn

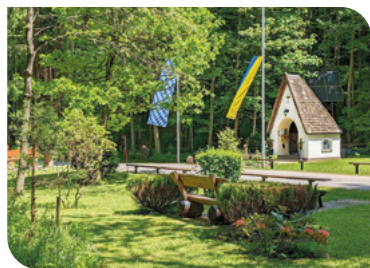
# KRAFTORTE ZUR RUHE KOMMEN

Text: Dagmar Kübler

Es gibt Orte, die lassen uns zur Ruhe kommen, schenken uns Momente der Unendlichkeit oder spenden uns sogar Kraft. Vielleicht gibt es dafür eine wissenschaftliche Erklärung oder es ist einfach die Spiritualität der Menschen, die an diesen Stellen beispielsweise Klöster oder Kapellen gebaut haben, auf diesen Ort übergegangen sind. Aber eigentlich ist das auch gar nicht so wichtig. Wichtig ist, unseren individuellen Kraftort zu finden und zu nutzen. Das jezza! hat sich umgeschaut.

## Crescentia-Kapelle bei Dienhausen

1990 stand dem gerade geborenen Sohn von **Matthäus Unsin aus Dienhausen** eine Operation bevor, die, wie es schien, unmöglich zu überleben war. In seiner Not wandte sich Unsin an Gott und legte das Gelübde ab, eine Kapelle zu erbauen, würde sein Sohn überleben. Daniel überlebte. Heute führt er das Fliesengeschäft, das sein Vater aufgebaut hat. Und die Crescentia-Kapelle im Wald von Dienhausen (Ortsteil von Denklingen) zieht alljährlich viele Besucher an, Kranke wie Gesunde, Sorgenbeladene und fröhliche Wanderer. Über die Jahre hat Matthäus Unsin rund um die Kapelle einen spirituellen Ort entstehen lassen – und der Schaffensprozess scheint nie abgeschlossen. So entstand ein Kreuzweg, jedes der 15 Kreuze hat eine andere Felsart als Untergrund. Über unterschiedliche Steine läuft auch das Wasser des Steinbrunnens. Sprüche, an Steinen angebracht, regen zum Sinnieren an. Für die Steinlandschaft spendeten Sammler Steinarten aus sieben Ländern. Ob antiker Olivenbaum-Wurzelstock, Mariengrotte, schöne schmiedeeiserne Kreuze oder ein großer steinerner Altar, Sitzbänke (eine trägt den Schriftzug: „Do hock di hi und verschnauf a bisserl!“) oder eine Pergola zum Brotzeitln – in der Adventszeit wird dort auch eine Krippe aufgebaut: alles trägt die Handschrift liebevoller handwerklicher Arbeit. Einen Raum hat Unsin (72) seinem Lebenswerk, der Rumänienhilfe gewidmet, für die er sich seit



links: **Crescentia-Kapelle im Wald von Dienhausen (Denklingen).**  
rechts: **Manche Besucher der Chrescentia-Kapelle haben Devotionalien mitgebracht und vor Ort gelassen.** Fotos: Dagmar Kübler

über 25 Jahren einsetzt. 37 Mal war er inzwischen dort und half mit Sach- und Geldspenden sowie Bautätigkeiten.

Matthäus Unsins Leben ist von Dankbarkeit geprägt. An diesem friedlichen Ort im Wald steigt unwillkürlich auch bei den Besuchern Dankbarkeit auf für alles Schöne, das uns umgibt. Besser als manche Therapie hilft das quickelebendige Vogelgezwitscher ringsherum, zu sich selbst zu finden und im Hier und Jetzt zufrieden zu sein.

## Zauberwald Eibenwald

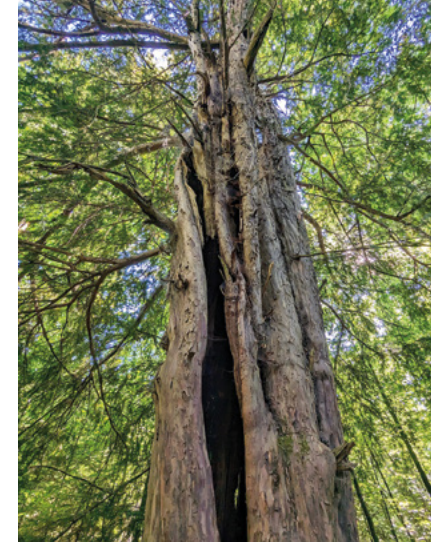
Es gibt wohl kaum jemanden, der sich der Magie des Paterzeller Eibenwaldes entziehen kann. Auf Schritt und Tritt begegnen wir dort Baumpersönlichkeiten. Dazwischen gluckst und plätschert es, rasch hüpfen ein Frosch vor des Wanderers Schuh zur Seite, die Vögel zwitschern um die Wette. Die Eibe ist ein langsam wachsender Baum, vielleicht nutzt sie die Zeit und lässt sich allerhand einfallen, um recht knorrig, verwachsen und urtümlich daherzukommen? Doch nicht nur ihr Aussehen ist etwas Besonderes – auch ihr Holz, das gleichzeitig widerstandsfähig und biegsam ist.

Deshalb war es früher zur Herstellung von Bogenwaffen beliebt – so sehr, dass die Eibenbestände stark dezimiert wurden. Ein Glück, dass uns der Paterzeller Eibenwald geblieben ist, und uns zu jeder Jahreszeit einlädt, auch in das Reich der Sagen und Mythen einzutauchen. Der Eibe wird allerhand nachgesagt. So soll sie Schutz vor Hexen und bösen Geistern bieten, weshalb sie früher gern am Haus gepflanzt wurde und ebenso auf Friedhöfen, denn sie galt auch als Baum des Todes – vielleicht, weil ihre Samen, Rinde und Nadelwerk sehr giftig sind? Bei den Druiden der Kelten galt die Eibe wegen ihrer Verbindung zur Ewigkeit als heiliger Baum. Aus Eiben stellten sie Zauberstab und Wünschelrute her. „Eiben haben für mich eine besondere meditative Energie. Der Paterzeller Eibenwald ist ein Ort, an dem die Zeit stehen bleibt. Hier komme ich zur Ruhe und finde zu mir selbst“, sagt beispielsweise Elke Tumbach, Anzeigenberaterin des jezza! Magazins.

Ähnlich ergeht es ihr auf „ihrer“ Waldlichtung. „Dorthin gehe ich, wenn ich den Kopf freibekommen und auftanken möchte. Ich setze mich auf ein Bänkchen, tauche ein in die Ruhe, lausche dem Konzert der Vögel im Hintergrund und lasse meine Gedanken vorbeiziehen. Es ist ein zauberhaftes Plätzchen, an dem ich immer damit rechne, dass ein Häschen oder Reh aus den Büschen hüpfen. Dort fühle ich mich mit der Natur verbunden – was mich vorher bedrückt hat, wird leichter oder plötzlich habe ich die Lösung dafür. Bevor ich nach Hause gehe, bedanke ich mich bei der Natur und den Naturwesen für ihre heilsame Unterstützung. Meinen Heimweg trete ich in einer ganz anderen Stimmung an als ich gekommen bin“, berichtet sie.

## Wessobrunner Brunnenhaus

„Das Wessobrunner Brunnenhaus ist für mich ein besonderer Ort“, sagt jezza!-Chefredakteurin Sigrid Römer-Eisele. An dieser



Oben: **Der Paterzeller Eibenwald bringt so manche Baumpersönlichkeit hervor.** Foto: Dagmar Kübler

Unten: **Gerne gestaltet so mancher Eibenwaldbesucher ein Mandala aus Wald-Fundstücken – als Dank an die Natur und Naturwesen.** Foto: Elke Tumbach

Stelle soll Wezzo, der Jagdgefährte des bairischen Herzogs Tassilo III, drei Quellen gefunden haben, wie sie Tassilo in der Nacht zuvor im Traum erschienen waren – mit einer Himmelsleiter, die von den Quellen nach oben führte. Und so ließ Tassilo bei diesen Brunnen des Wezzo und der nach ihm benannten Linde das Kloster Wessobrunn 753 gründen. „Sowohl das Kloster als auch die Umgebung dieser Quellen strahlen für mich eine besondere Ruhe aus“, so Römer-Eisele. Auf einem schmalen Steg gelangt man zum achteckigen Wasserbecken vor dem 1735 erbauten Brunnenhaus, das sich in der Wasseroberfläche spiegelt.

Mit seinem in die Jahre gekommenen Putz scheint es still und nahezu unbemerkt jenseits der touristisch ansonsten doch recht trubeligen Ammersee-Kulisse zu liegen – wie überhaupt der gesamte Ort, der mit seiner Tassilo-Linde, dem Wessobrunner Gebet und dem Kloster kulturhistorisch außergewöhnlich bedeutsam ist und eigentlich deutlich mehr Aufmerksamkeit verdient hätte.

„Aber genau das macht für mich auch den Reiz dieses Ortes aus: Hier scheint die

Zeit einerseits stillzustehen, andererseits machen die verwitterten Wände hier eine Atmosphäre des Verfalls spürbar. Dazu kommt die Mystik der Wezzo-Legende. Das Eintauchen in diese verlassene Umgebung ist wie das Betreten einer vergessenen Welt – ein Ort, an dem man der Hektik des Lebens entfliehen kann“, sagt Sigrid Römer-Eisele.

Stress, Hektik, der ständigen Erreichbarkeit und den Anforderungen, die wir uns oft selbst auferlegen, sollten wir so oft wie möglich entfliehen, um körperlich und seelisch gesund zu bleiben. Es tut uns gut, Freiräume einzurichten, um zur Besinnung zu kommen. Eine indianische Weisheit bringt es auf den Punkt: Wir müssen von Zeit zu Zeit eine Rast einlegen und warten, bis unsere Seelen uns wieder eingeholt haben.

## Terrassendach • Lamellendach • Pergolen • Sonnensegel



- Exklusiver Sonnen- und Wetterschutz für die Terrasse
- Hochwertige pulverbeschichtete Aluminiumprofile, wartungsfrei
- Größte Langlebigkeit und immer geschützt vor Sonne, Wind und Wetter

Weingartner Rolladentechnik GmbH,  
Moosstr. 2 • 82279 Eching a. A. • Tel. 08143 1056  
info@weingartner.de • www.weingartner-sonnenschutz.de

Modernste Technik in höchster Qualität





Entdecken Sie die

# Vielfalt

unserer

# Museen



Von bedeutenden Kunstwerken über historische Artefakte bis hin zu interaktiven Ausstellungen: Egal, ob Sie Kunstliebhaber, Geschichtsinteressierter oder einfach nur neugierig sind – die Museen unserer Region bieten eine große Bandbreite an spannenden Themen für Groß und Klein. Und so lädt die bevorstehende Sommerzeit dazu ein, mal nicht weit weg zu fahren, sondern eine Reise durch die interessante Museenlandschaft der Region zu genießen.

Wir haben für Sie eine Übersicht über die Themen und Schwerpunkte zahlreicher Museen erstellt. Gehen Sie doch einfach mal auf Erkundungstour!

## Museen im Landkreis LL

**1 Spielzeugmuseum „Kleine Welten“, Dießen**  
Die Welt mit Kinderaugen sehen und eintauchen in eine Miniaturwelt aus Puppenstuben und -häusern, Läden, Jahrmärkten, Devotionalien, Krippen, Zinnfiguren, Militaria, Jahrmärkte, Jagdszenen, Zirkusvorstellungen u. v. m. Über fünf Jahrzehnte Sammelleidenschaft sind hier liebevoll aufgebaut und Interessierten zugänglich gemacht. Privatmuseum – Besuchstermine nach telefonischer Anfrage. *Spielzeugmuseum „Kleine Welten“, Ilse Schweizer, Tel.: 088 07/73 45 oder 01 60/79 63 039*

**2 Heimatmuseum Egling**  
Geschichte(n) vor der Haustür entdecken, das ist das Motto des Heimatmuseums Egling. Mit Objekten und Archivalien wird Geschichte aus der Region anschaulich für die Öffentlichkeit aufbereitet. Eine spannende Reise in das kulturelle Erbe rund um Egling. Weitere Infos auf S. 56.  
[www.heimatmuseum-egling.de](http://www.heimatmuseum-egling.de)



**3 Künstlerhaus Gasteiger, Holzhausen am Ammersee**  
Bereits die Inneneinrichtung des Künstlerhauses Gasteiger ist sehenswert: Neoklassizistische Elemente prägen die noble Architektur und Dekoration. Zu sehen sind zahlreiche Werke des Bildhauers Mathias Gasteiger sowie eine kleine Gemädegalerie mit Bildern von Anna Sophie Gasteiger im Jugendstil-Salon – neben Blumenstillleben auch eine prächtige Ansicht des Hauses in Holzhausen.  
[www.schloesser.bayern.de/deutsch/schloss/objekte/gasteig.htm](http://www.schloesser.bayern.de/deutsch/schloss/objekte/gasteig.htm)



**4 Steinzeitdorf Pestenacker**  
Hier wird Geschichte erlebbar. Seit 2011 darf sich die Feuchtbodensiedlung Pestenacker als UNESCO-Welterbestätte bezeichnen. Das Steinzeitdorf wurde auf der Basis der alten Siedlung aufgebaut, 2021 eröffnet und gewährt einen kleinen Einblick in die Lebensrealität der Steinzeit.  
*Infos zum Sommerferienprogramm im Steinzeitdorf, siehe S. 13.*  
[www.steinzeitdorf-pestnacker.de](http://www.steinzeitdorf-pestnacker.de)

**5 Malura Museum, Unterdießen**  
Mitte der 1950er Jahre erwarb der Maler Oswald Malura ein Grundstück in Oberdießen, auf dem er ein Atelier errichtete, später kam noch ein Bauernhaus am Mühlbach hinzu. Seit Jahrzehnten finden hier regelmäßig Ausstellungen, Lesungen und verschiedene weitere Veranstaltungen statt, seit 2007 erfüllt hier der Freundeskreis Oswald Malura Museum den Vereinszweck der „Förderung von Kunst und Kultur“.  
[www.oswald-malura.de](http://www.oswald-malura.de)

**6 Stadtmuseum Landsberg**  
Das Stadtmuseum Landsberg ermöglicht vom Leitenberg aus einen der schönsten Ausblicke auf die Stadt am Lech. Und so nehmen auch die Ausstellungen Stadt und Region in den Fokus – hier wird Regionalgeschichte vermittelt. Aktuell wird das Stadtmuseum saniert und barrierefrei ausgebaut und soll auch inhaltlich mit neuen Ausstellungen zur Stadt- und Zeitgeschichte umgestaltet werden. Wiedereröffnung ist voraussichtlich 2024/2025. Zu den Städtischen Museen gehört auch das Herkomer Museum mit Murturm (Foto) im Park am Lech. Weitere Infos auf S. 59.  
[www.museum-landsberg.de](http://www.museum-landsberg.de)



## Museen im Landkreis FFB

**7 Bauernhofmuseum Jexhof, Schöngesing**  
Erstmals urkundlich erwähnt wurde der Jexhof 1433. Bis 1980 wurde der Hof bewohnt und erlebte in dieser Zeit viele Veränderungen. Heute bietet der Jexhof einen umfassenden Einblick in das bäuerliche Leben zu Beginn des 20. Jhds. Ein naturnaher Spielplatz und Biergarten mit Gastronomie laden zum Verweilen ein. Auch Kindergeburtstage und andere Feiern können hier abgehalten werden. Zudem bietet der Jexhof den Rahmen für hochwertige Ausstellungen und abwechslungsreiche Musik-, und Literatur- sowie Familienveranstaltungen.  
Weitere Infos auf S. 57. [www.jexhof.de](http://www.jexhof.de)



**8 Museum Fürstenfeldbruck**  
Erstmals wurden 1903 kunsthistorische, volkskundliche und archäologische Sammlungen im sogenannten Niedermeier-Anwesen, einer ehemaligen Brauerei in der Kirchstraße (Klosterareal), präsentiert. Damals galt das Museum als Vorzeigeobjekt und Vorbild zahlreicher Museen in Bayern. Nach einer wechselhaften Geschichte übernahm die Stadt Fürstenfeldbruck 1979 die Verantwortung für die Sammlungen. Wissenswertes über das Leben in Bruck um 1900 zeigt die Dauerausstellung, bei der die Familie Miller Einblick ins Brucker Bürgertum dieser Zeit gibt. Die Pumuckl-Ausstellung wurde bis zum 27. August verlängert. [www.museumffb.de](http://www.museumffb.de)



**Akasha Kaleidoskop Gertrud Fehl**

Ein Reading ist eine Lesung des universellen Bewusstseins, der Akasha Chronik. Du erhältst aus der Mitte des Universums, zum besten Wohle Deiner selbst, Botschaften der geistigen Welt zu allen Dir wichtigen Anliegen:

- Arbeits- und Geschäftswelt
- Partnerschaft, Familie, Ahnen
- Lebensaufgabe, Seelenbegleiter

**Gruppen- und Einzelsitzungen:**  
Mobil: (0 177) 15 88 550  
Email: [gertrud-fehl.de](mailto:gertrud-fehl.de)  
[www.gertrud-fehl.de](http://www.gertrud-fehl.de)

*Eröffnungsangebot:*  
10min. Aura-Ausgleich durch Bioresonanz

*Lausche den Botschaften Deiner Seele.*

**AVALON, Am Dorfbrunnen 1, 86919 Utting**  
Sonntags 13.00 bis 18.00 Uhr



**Nachhaltig grün**  
Gärten zum Wohlfühlen & Genießen



**LUCA TIETZE**  
Gartenbaumeister & Geschäftsführer

Meisterbetrieb für Garten- & Landschaftsbau

Telefon: 0176 4806 3972  
[www.galabautietze.de](http://www.galabautietze.de)

Landsbergerstrasse 79  
86938 Schondorf am Ammersee



**9 Feldbahnmuseum, Fürstenfeldbruck**

Das Museum der Interessengemeinschaft deutsche Feld- und Waldbahnen besteht aus Schienennetz, Fahrzeugen, Lokschuppen, einer alten Schmiede sowie dem alten Wasserkran. Eine Waldbahn lädt zum Mitfahren ein und entführt die Besucher auf eine nostalgische Reise in die Vergangenheit. [www.mec-ffb.de](http://www.mec-ffb.de)

**Museen im Landkreis Weilheim-Schongau**

**10 Stoa 169, Polling im Pfaffenwinkel**

Eine Kunsthalle inmitten der Natur. Auf einer Wiese nahe einer idyllischen Ammerkurve in der Nähe von Polling wurde im September 2020 die einzigartige Säulenhalle Stoa 169 eröffnet. 121 international renommierte Künstler aller Kontinente, die von einer Fachjury ausgewählt wurden, gestalteten die Säulen, die in der Summe ein gemeinsames Dach tragen. Inspiration für diese Säulenhalle fand der Künstler und Initiator Bernd Zimmer bei indischen Vorbildern. [www.stoa169.com](http://www.stoa169.com)



**11 Kupfermuseum Fischen**

In den Räumlichkeiten eines denkmalgeschützten Gutshofes in Pähl-Fischen zeigt das Kupfermuseum seine rotgoldenen Schätze. Schwerpunkt der Sammlung sind mitteleuropäische Gebrauchsgegenstände des 17. bis 19. Jahrhunderts – Backmodellen, Küchengeschirr aus Hof- und Klosterküchen. Der Weg von althergebrachten, handwerklichen Techniken bis hin zur industriellen Fertigung wird hier aufgezeigt. [www.kupfermuseumfischen.de](http://www.kupfermuseumfischen.de)

**Museen im Landkreis Starnberg**

**12 Buchheim Museum, Bernried**

Das Buchheim Museum am Starnberger See vereint Kunst, Architektur und Natur. Im Zentrum steht die berühmte Expressionisten-Sammlung des Museumsgründers, Malers und Autors Lothar-Günther Buchheim (u. a. „Das Boot“). Diese findet ihren Platz im Museumsbau von Stararchitekt Günter Behnisch (u. a. Olympiastadion München), die sich sanft in den Höhenrieder Park bei Bernried (direkt am Starnberger See) einfügt. Bis zum 5.11. werden Gemälde des Komikers Otto ausgestellt. [www.buchheimmuseum.de](http://www.buchheimmuseum.de)

**13 Museum Starnberger See, Starnberg**

Die Gründung des Museums geht auf die Initiative kulturbegeisterter Bürger Starnbergs zurück, die damit Anfang des 20. Jahrhunderts das kultur- und kunstgeschichtliche Erbe der Region bewahren wollten. Daraus ist ein Ort der Reflexion des gesellschaftlichen Lebens geworden. Diese wird durch eine Sammlung regionaler Alltagsgegenstände und bildender Kunst vermittelt. [www.museum-starnberger-see.de](http://www.museum-starnberger-see.de)

**Museen im Landkreis Dachau**

**14 Dachauer Galerien und Museen**

1981 wurde der Zweckverband Heimatmuseum Dachau gegründet, um den Fortbestand der Sammlungen von Gemälden und volkskundlichen Objekten aus dem Dachauer Raum zu sichern. Seither sind im Bezirksmuseum, in der Gemäldegalerie und in der Neuen Galerie wechselnde Ausstellungen zu sehen, z. B. aktuell eine interessante Schau zum Lebensmittel Brot (Bezirksmuseum) und Stillleben in der Neuen Galerie und in der Gemäldegalerie. Weitere Infos auf S. 59. [www.dachauer-galerien-museen.de](http://www.dachauer-galerien-museen.de)

**Museen im Landkreis Augsburg**



**15 „tim“, Textil- und Industriemuseum Augsburg**

Im „tim“ werden Besucher von vier „M“s erwartet: Mensch, Maschine, Muster und Mode. In seiner Dauerausstellung zeigt das „tim“, wie sich im Industriezeitalter das Leben der Menschen veränderte – mit Auswirkungen bis heute. Historische Webstühle und

moderne High-Tech-Maschinen können in Aktion erlebt werden. Stoffmuster aus den 1780er bis in die 1990er Jahre sind zu sehen. Das „tim“ bietet einen Streifzug durch die Welt der Mode – u. a. mit wechselnden Sonderausstellungen. [www.timbayern.de](http://www.timbayern.de)

**16 Fugger- und Welser-Erlebnismuseum, Augsburg**

Das Fugger- und Welser-Erlebnismuseum präsentiert die Geschichte der bedeutendsten Augsburger Kaufmannsfamilien des späten 15. und 16. Jahrhunderts. Dabei geht es der Frage nach, wie beide Familien so reich werden konnten. Das Museum wartet mit zahlreichen Erlebnisstationen und modernster Museumstechnik auf. [www.fugger-und-welser-museum.de](http://www.fugger-und-welser-museum.de)

**17 Schaezlerpalais, Augsburg**

Das Schaezlerpalais ist Augsburgs bedeutendstes und am besten erhaltenes privates Wohn- und Geschäftshaus des 18. Jahrhunderts. Im ersten Obergeschoss befindet sich die Deutsche Barockgalerie und eine beeindruckende Enfilade (barocke Raumflucht) von mehr als 100 Metern, welche in den berühmten Rokoko-Festsaal mündet. In der zweiten Etage des Gebäudes werden Gemälde der Karl und Magdalene Haberstock-Stiftung und wechselnde Sonderausstellungen präsentiert.

[www.kunstsammlungen-museen.augsburg.de/schaezlerpalais](http://www.kunstsammlungen-museen.augsburg.de/schaezlerpalais)

**18 Naturmuseum Augsburg**

Neben Wissenswertem über die Evolution, Erdgeschichte, Tiere und Pflanzen u. v. m. gibt es hier ein besonderes Highlight: das weltweit einzigartige vollständige Fossil eines Schaufelzahn-Elefanten. [www.augsburg.de/kultur/museen-galerien/naturmuseum](http://www.augsburg.de/kultur/museen-galerien/naturmuseum)

**19 Glaspalast Augsburg**

Der Augsburger Glaspalast ist nicht nur architektonisch ein besonderes Highlight der Stadt, sondern auch ein Zentrum für Kunst, Kultur und Wirtschaft. Spannende Kunstprojekte und Ausstellungen internationaler Künstler ziehen ein interessiertes Publikum an. [www.glaspalast-augsburg.de](http://www.glaspalast-augsburg.de)

**20 Ballonmuseum Gersthofen**

Das Ballonmuseum in Gersthofen entführt seine Besucher buchstäblich in die Lüfte: Von den Anfängen des Ballonfahrens in Deutschland, über Technik, Ballonherstellung und Ballonsport, gibt die Schau Einblick in die Rolle des Ballons im Dienste von Wissenschaft und Militär, im Zusammenhang mit Rekorden und Katastrophen. Und als Belohnung für den Aufstieg und Höhe(n)punkt des Ballonmuseums lockt der fantastische Ausblick auf Augsburg,

das Umland und – bei klarer Luft – auf die Alpen mit der Zugspitze! Weitere Infos auf S. 22. [www.ballonmuseum-gersthofen.de](http://www.ballonmuseum-gersthofen.de)

**21 Museum Oberschönenfeld**

Das Museum, das sich als Heimatmuseum für den Landkreis Augsburg versteht, sammelt und präsentiert Originalobjekte zur regionalen Alltagskultur der ländlichen Bevölkerung von etwa 1800 bis heute. Es wurde 2019 mit dem Bayerischen Museumspreis ausgezeichnet. Interaktive Sonderausstellungen und interessante Veranstaltungen ergänzen die Dauerausstellung.

[www.mos.bezirk-schwaben.de](http://www.mos.bezirk-schwaben.de)

**Museen in und um München**

**22 Flugwerft Schleißheim, München**

Die Flugwerft Schleißheim begeistert Besucher mit ihrer beeindruckenden Sammlung historischer Flugzeuge und bietet auf einer Ausstellungsfläche von 8000 m<sup>2</sup> einen faszinierenden Einblick in die Entwicklung der Luftfahrtgeschichte. Die Dependance des Deutschen Museums zeigt Fluggeräte vom Lilienthal-Gleiter, über den Eurofighter bis hin zu Flugboot und Rakete.

[www.deutsches-museum.de/flugwerft-schleissheim](http://www.deutsches-museum.de/flugwerft-schleissheim)

**23 Münchner Stadtmuseum**

Das Münchner Stadtmuseum ist das größte kommunale Museum Deutschlands. In verschiedenen Sammlungen sind neben Dauerausstellungen wechselnde Ausstellungen im Bereich Grafik, Mode, Fotografie, angewandte Kunst, Musik, Puppentheater u. v. m. mehr zu sehen. [www.muenchner-stadtmuseum.de](http://www.muenchner-stadtmuseum.de)

**24 Museum Mensch und Natur, München**

Regelmäßig wechselnde Ausstellungen zu Bio- und Geowissenschaften sowie Life-Sciences werden hier neben Dauerausstellungen zur Erdgeschichte, Mineralien und dem Experimentier- und Ausstellungsraum Biolab gezeigt.

Weitere Infos auf S. 58.

[www.mmn-muenchen.snsb.de](http://www.mmn-muenchen.snsb.de)



Anzeige

Anzeige

## KALKPROBLEME?

### Wir bieten Ihnen die Lösung!

- Der Fachbetrieb in Ihrer Nähe bietet Ihnen zuverlässige und qualitativ hochwertige Anlagen aus eigener Produktion
- Für Haushalt und Industrie
- Gegen hartes Wasser, Verkalkung der Rohrleitungen, Boiler und Haushaltsgeräte
- Wir beraten Sie gerne und bieten eine saubere Lösung

**memtech GmbH** • Gewerbering 10 • 82272 Moorenweis  
 Tel. 081 46/9 42 26 • Fax 081 46/9 42 28 • E-mail: [info@memtech.de](mailto:info@memtech.de) • [www.memtech.de](http://www.memtech.de)

Wasser ist unser Element  
seit über 30 Jahren  
Ihr Partner

## Ausbildungslaublich<sup>+</sup>

<sup>+</sup>Weil wir deinen Berufsstart zur Erfolgsstory machen mit einer Ausbildung zum Mechatroniker (w/m/x) im Webasto Werk Utting.

*Mit vielen Benefits*

Bewirb dich jetzt und werde Teil unseres Teams:  
[Marina.Klassmueller@webasto.com](mailto:Marina.Klassmueller@webasto.com)

Scan me.



**25 Museum Fünf Kontinente, München**

Eine kleine Reise um die Welt kann man im Museum Fünf Kontinente unternehmen – dem ersten ethnologischen Museum Deutschlands. Seit 150 Jahren sind hier Ausstellungsstücke aus aller Welt zu bewundern. Das Museum bietet auch ein regelmäßiges Kinderprogramm. [www.museum-fuenf-kontinente.de](http://www.museum-fuenf-kontinente.de)

**26 Verkehrszentrum des Deutschen Museums, München**

In drei historischen Messehallen ist das Verkehrszentrum des Deutschen Museums untergebracht. Stadtverkehr, Reisen, Mobilität und Technik werden dem Publikum nähergebracht – mit simulierter Kutschfahrt, Modelleisenbahn und einem Kinder-Spielbereich. [www.deutsches-museum.de/verkehrszentrum](http://www.deutsches-museum.de/verkehrszentrum)

**27 Deutsches Jagd- und Fischereimuseum, München**

In der ehem. Augustinerkirche ist dieses Museum untergebracht, das historische, naturkundliche und ökologische Themen behandelt – und natürlich alles rund um Jagd und Fischerei. So kann man sich in den „Wasserwelten-Fischgeschichten“ auf eine Reise unter Wasser begeben oder auf dem „Waldpfad“ mehr über die heimische Tierwelt erfahren. [www.jagd-fischerei-museum.de](http://www.jagd-fischerei-museum.de)

**28 MUCA – Museum of Urban and Contemporary Art, München**

Über ein Vierteljahrhundert zeitgenössischer Kunst ist im MUCA vertreten, darunter bekannte Streetartkünstler wie Banksy oder Keith Haring. Das MUCA ist das erste Museum für Urban Art in Deutschland. Es setzt sich für die Anerkennung von Streetart als Kunstform ein und bietet eine Art Schutz- und Experimentierraum für Künstler, die sich der Urban Art verschrieben haben. Weitere Infos auf S. 58 [www.muca.eu](http://www.muca.eu)

**29 Kindermuseum München**

Als das Kindermuseum vor über 25 Jahren ins Leben gerufen wurde, fuhr es – untergebracht in einem ausrangierten Linienbus

– immer dorthin, wo Kinder waren: auf Wiesen, Spielplätze und Feste. Seit 1995 befindet sich das Kindermuseum am Hauptbahnhof (Arnulfstr. 3) und lädt hier v.a. seine kleinen Besucher zum Mitmachen ein. Innovativ gestaltete Wechselausstellungen zu Kinderthemen werden hier gezeigt. Weitere Infos auf S. 49 [www.kindermuseum-muenchen.de](http://www.kindermuseum-muenchen.de)

**30 Spielzeugmuseum München**

Das Spielzeugmuseum lässt nicht nur Kinderherzen höher schlagen. Die Sammlung zeigt Spielzeuge aus vier Jahrhunderten: Puppen, Eisenbahnen, Teddys, Dampfmaschinen, Barbies etc. Jung und Alt erfreuen sich hier gleichermaßen an den bezaubernden Ausstellungsstücken. [www.spielzeugmuseummuenchen.de](http://www.spielzeugmuseummuenchen.de)

**31 TimeRide München**

Wer mit TimeRide reist, erlebt Geschichte wie im Flug! In unterschiedlichen Führungen können sich die Teilnehmer per Virtual Reality in die jeweilige Zeit und damit in einen perfekten Früher-Heute-Vergleich begeben. Sei es die Zeitreise durch Bayern in Ludwig II. Pfauenwagen am TimeRide-Standort im Tal/München, oder im Rahmen der Geführten Touren in München oder auf Kloster Andechs.



Weitere Infos auf S. 32.

[www.timeride.de/muenchen](http://www.timeride.de/muenchen)

**32 Stadttalm München**

Nachhaltigkeit konkret erleben – das geht mit einer Schaf- und Nachhaltigkeitstour auf der Stadttalm München auf dem begrünten Dach des „WERK3“ im Werksviertel-Mitte. Hier wird das Thema Nachhaltigkeit aus der Abstraktion geholt und emotional und real erfahrbar gemacht. [www.johseckart.de/stadttalm-muenchen](http://www.johseckart.de/stadttalm-muenchen)

**Heimatmuseum Egling – anders als erwartet**

Nein, verstaubte Spinnräder, Truhen, Werkzeuge in spiegeln den Tischvitrinen, detailverliebte Wandtexte und unbesuchte Räume – eben den Eindruck, den kleine Museen, besonders die Heimatmuseen alter Schule, gerne hinterlassen, – findet man im Heimatmuseum Egling eben nicht: Das Eglinger Museum lädt ein, dieses Bild zu überwinden und selbst Hand anzulegen. Denn das Museum, das von einem Team außerordentlich engagierter Bürger und Bürgerinnen unter der Leitung von Museumspädagoge Christopher Vila betrieben wird, versteht sich als Begegnungsort, wo Geschichte direkt vor der Haustüre erzählt und entdeckt wird. Das Museum erarbeitet gemeinsam mit interessierten Menschen wechselnde Ausstellungen zu unterschiedlichen Themen – aktuell die Ausstellung „Wir und der Nationalsozialismus. Ein Dorf erzählt und beleuchtet seine Geschichte neu“, und hat damit schon für viel Aufmerksamkeit gesorgt. In dieser Schau werden die gesammelten Geschichten von Tätern, Opfern und Befreier erzählt und dargestellt. Darüber hinaus bietet das Museum die Möglichkeit, nicht nur einen Blick in die Alltagskultur des nördlichen Landkreises Landsbergs zu werfen, sondern auch anzufassen oder selbst mal in der Schulbank Platz zu nehmen und sich mit Griffel und Schiefertafel in altdeutscher Schrift zu versuchen.

Infos: [www.heimatmuseum-egling.de](http://www.heimatmuseum-egling.de)



**Kindermuseum München**



Anfassen und Mitmachen ausdrücklich erwünscht! Das Kindermuseum lädt Kinder und Familien mit interessanten Ausstellungen ein, mitzuspielen, zu werkeln, zu experimentieren, auszuprobieren und zu forschen.

Hier werden Fragen spielerisch und durch Ausprobieren beantwortet: Woher kommt die Luft, die wir atmen? Warum platzen Seifenblasen? Wie baut man ein Haus? Was steckt in unserem Essen? Bis zum 5. November läuft die Ausstellung „Tüftelgenies“, in der man sich auf eine spannende Reise in die Welt der Erfindungen begibt. Kinder können hier z. B. einen Computer zusammensetzen, das erste Automobil ausprobieren, lernen, wie Schrift entstanden ist, wie das Frisbee erfunden wurde und einiges mehr.

Öffnungsz. Schulzeit: Do und Fr: 17-17 Uhr, Wochenende, Feiertag (wenn Do oder Fr): 10-17 Uhr. Schulzeit: Mo bis Mi geschlossen.

Öffnungszeiten Sommerferien: Di bis So: 10-17 Uhr

[www.kindermuseum-muenchen.de](http://www.kindermuseum-muenchen.de)



**Gewinnspiel**

jezza! und das Kindermuseum München verlosen 3 x 1 Gruppenticket „Familienbande“ (Wert je 16 €). Gültig bis Jahresende 2023. E-Mail mit Stichwort „Kindermuseum“ bis 30. Juli an [redaktion@jezza.de](mailto:redaktion@jezza.de). Rechtsweg ausgeschlossen, Barauszahlungen nicht möglich.



**Bauernhofmuseum Jexhof Schöngeising**

Mit seinem umfassenden Einblick in das bäuerliche Leben zu Beginn des 20. Jahrhunderts sowie attraktiven Sonderschauen und einer intensiven Forschungstätigkeit leistet das Bauernhofmuseum einen wichtigen Beitrag zum kulturellen Leben im Landkreis Fürstfeldbruck. Sympathieträger und Besonderheit am Bauernhofmuseum Jexhof ist aber der Museums kater Jäx, der seit letztem Sommer die Besucher des Museums begrüßt. Er stammt aus einem im Wald Richtung Landsberg gefundenem Wurf und kam über die Organisation Katzen ohne Heimat e.V. auf den Jexhof, wo er die Nachfolge von Kater Max antrat, der ins „Altersheim“ gegangen ist. Jäx ist der Liebling der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter und der Kinder, die den Jexhof besuchen. Die Sympathie beruht auf Gegenseitigkeit. Jäx begleitet die Kinder z. B. bei Kindergeburtstagen im Wald und im Museum. Er ist sehr zutraulich und lässt sich gerne auf den Arm nehmen. Der Jexhof-Förderverein hat die Patenschaft übernommen. Apropos! Wer auch anderen Jexhof-Tieren (z. B. Huhn Berta, Häsin Miss Daisy oder den Waldschafen (bedrohten Nutztierasse) etwas Gutes tun will, kann Tierpatenschaften übernehmen. Infos: [www.jexhof.de/tiere](http://www.jexhof.de/tiere)



Kater Jäx lässt sich gerne von Jexhof-Mitarbeiterin Edigna streicheln. Foto: Jexhof



**Erlebnis Bauernhofmuseum Jexhof – ein vielfältiges Programm für Kinder und Erwachsene erwartet Sie.**

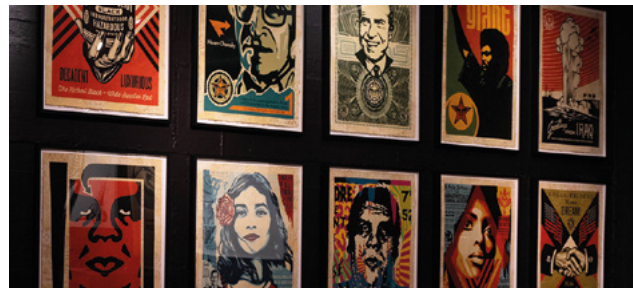
**Öffnungszeiten:**  
Di-Sa 13-17 Uhr, Sonn- und Feiertage 11-18 Uhr, montags Ruhetag (außer an Feiertagen),

**Infos unter:**  
Tel. 08141-519-205 oder 08153-93250  
[info@jexhof.de](mailto:info@jexhof.de) | [www.jexhof.de](http://www.jexhof.de)

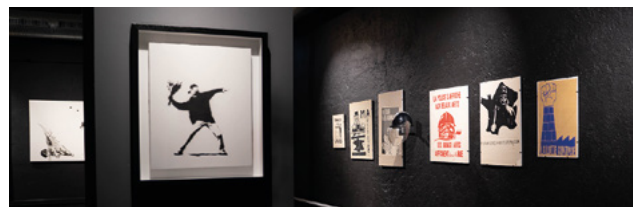
Bauernhofmuseum Jexhof  
82296 Schöngeising  
Eine Einrichtung des Landkreises Fürstfeldbruck



## Das MUCA in München – Museum of Urban and Contemporary Art



Urban- und Street Art wurde hierzulande lange nicht als Kunstform ernstgenommen. Völlig zu Unrecht, wie die Jubiläumsausstellung des Münchner Museum of Urban and Contemporary Art (MUCA) in der Hotterstraße 12 eindrücklich beweist. In 25 Jahren haben die Museums-Betreiber Stephanie und Christian Utz rund 1200 Werke verschiedener Künstler und Künstlerinnen zusammengetragen. In der aktuellen Jubiläumsausstellung kann man einen Einblick in diese eindrucksvolle Sammlung gewinnen. Zu sehen sind Werke von Banksy, Keith Haring, Alex Katz oder Invader, um nur die bekanntesten zu nennen.



Was mit reiner Freude am Sammeln begann, wuchs sich zu einer sehenswerten Sammlung aus. 2016 öffnete das Ehepaar Utz das MUCA in einem ehemaligen Umspannwerk. Der Schwerpunkt liegt hier auf internationalen Street Art-Artists. Dennoch sieht es das MUCA auch als Aufgabe, der heimischen Szene eine Plattform zu geben, die ihren Anfang in Geltendorf nahm, wo Anfang der 1980er Jahre Jugendliche (darunter der heute anerkannte Graffiti-Künstler Loomit) den ersten „Wholetrain“ Deutschlands schufen.

Nicht zuletzt wegen Künstlern wie Banksy erlangte Street Art bis heute einen höheren Stellenwert. Mit seinen Arbeiten generiert er große Aufmerksamkeit und lenkt so auch den Blick auf andere Künstler und Künstlerinnen der Szene. Das MUCA leistet hier seinen Beitrag, fungiert als Gedankenöffner und lädt ein, über herkömmliche Begrifflichkeiten hinaus zu denken.

Geöffnet: Mi – So: 10-18 Uhr, Do: 10 - 20 Uhr, Info: [www.muca.eu](http://www.muca.eu)

Anzeige

M

**25 Years**  
Jubiläumsausstellung

U

C

MUSEUM OF URBAN  
& CONTEMPORARY ART  
Hotterstr. 12, 80331 München

A

## Museum Mensch und Natur München Angebote für die Sommerzeit



Das Münchner Museum Mensch und Natur bietet diesen Sommer zahlreiche kostenfreie Kinder- und Familienführungen an, die immer freitags von 15 – 16 Uhr stattfinden, von Museumspädagogen geleitet werden und sich mit ihren wechselnden Themen an verschiedene Altersgruppen richten:

- |           |                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Juli      | 14. Juli: Besuch im Erdbebensimulator (ab 7 Jahren)<br>21. Juli: Was Fossilien verraten (ab 6 Jahren)<br>28. Juli: Vom Fressen der Tiere (ab 6 Jahren)                                                                                                                         |
| August    | 4. Aug.: Erdbeben und andere Katastrophen (ab 8 Jahren)<br>11. Aug.: Bären (ab 5 Jahren)<br>18. Aug.: Schätze der Natur (ab 7 Jahren)<br>25. Aug.: „Unsichtbare Bande der Natur“ (ab 8 Jahren)                                                                                 |
| September | 1. Sept.: Wenn der Magen knurrt –<br>Von den Mahlzeiten der Tiere (ab 5 Jahren)<br>8. Sept.: Erdbebensimulator (ab 7 Jahren)<br>15. Sept.: Schätze der Natur (ab 7 Jahren)<br>22. Sept.: Erdbebensimulator (ab 8 Jahren)<br>29. Sept.: Eine Reise durch die Zeit (ab 8 Jahren) |

Ab dem 1.8. bietet das Museum ein Feriensommerquiz mit vielen schönen Preisen an. Geeignet für Kinder ab 8 Jahre.

Um Anmeldung wird gebeten.: [www.mmn-muenchen.de](http://www.mmn-muenchen.de)

Anzeige

**28. APRIL –  
30. JULI 23**

MUSEUM  
MENSCH  
UND NATUR

**WILDLIFE  
PHOTOGRAPHER  
OF THE YEAR**

Schloss Nymphenburg  
80638 München  
[www.musmn.de](http://www.musmn.de)

Öffnungszeiten  
Di - Fr 9-17 Uhr  
Sa, So, Feiertag  
10-18 Uhr

**N** NATURAL  
HISTORY  
MUSEUM

## Stilleben in der Gemäldegalerie und der Neuen Galerie Dachau

Das „Stilleben“, das sich als Gattung der Malerei im 17. Jahrhundert über Europa verbreitete, erlebt seit einigen Jahren eine Renaissance. Zwar spielt die moralische Botschaft keine Rolle mehr, der Gedanke an Vergänglichkeit und Tod ist jedoch nach wie vor präsent. Diesen Sommer zeigen die Gemäldegalerie und die Neue Galerie Dachau Stilleben vom 17. Jahrhundert bis heute. Während die Gemäldegalerie den Schwerpunkt auf die Künstlerkolonie Dachau legt, deren Bestand durch wertvolle Leihgaben ergänzt wird, zeigt die Neue Galerie vor allem Foto- und Videoarbeiten. F. Froese-Peeck, E. Jünger, St. Pöllot, B. Probst, M. Rutishauser, M. Smulders, B. Stenzel und S. Urlberger reflektieren in verschiedenster Weise die Komplexität von Zeit und Raum und thematisieren die Mechanismen unserer Wahrnehmung.

Gemäldegalerie Dachau,  
Konrad-Adenauer-Str. 3,  
Di bis Fr: 11–17 Uhr und Sa,  
So, Feiertag 13–17 Uhr (Schau  
bis zum 24. September 2023)  
Neue Galerie Dachau, Konrad-  
Adenauer-Str. 20, Di bis So, Feiertag  
13–17 Uhr (Ausstellung noch bis  
zum 23. Juli 2023)  
[www.dachauer-galerien-museen.de](http://www.dachauer-galerien-museen.de)



Blumenstilleben mit Frosch, Fritz Strobenz (um 1900)  
Foto: Peter Brunner

**Ins rechte  
Licht gerückt  
Stilleben**

Gemäldegalerie Dachau **26.5.–24.9.2023**

Neue Outfits  
bis  
Größe 54

finden Sie bei

ASAM

MODE

DORISSTREICH.

Schlossergasse 376 Landsberg/Lech

## Herkomer Museum Landsberg

Hoch hinaus geht es bei der Besichtigung des Mutterturms und des Herkomer Museums in der Von-Kühlmann-Straße 2 am westlichen Lechufer der Altstadt Landsbergs. Hubert von Herkomer war als Porträtmaler berühmt, hatte aber viele Talente und Interessen. Er befasste sich mit Theater und Film und war Initiator der ersten Autorallye in Deutschland. 1884-88 ließ er den Mutterturm aus massiven Tuffsteinen erbauen, als Familiendenkmal und zum Andenken an seine Mutter. Mit seiner Originalausstattung ist er sehenswertes Hauptexponat des Museumsrundgangs. Ein Café und der durch Bachläufe durchschlungene Landschaftspark machen das Kunsterlebnis zum absoluten Ausflugstipp.

Infos: [www.museum-landsberg.de](http://www.museum-landsberg.de) und [www.herkomer.de](http://www.herkomer.de)

Anzeigen

HERK  
OMER

MUS  
EUM

LANDSBERG  
AM LECH

ÖFFNUNGSZEITEN:  
NOVEMBER – APRIL  
SA/SO 12-17 UHR  
MAI – OKTOBER  
DI-SO 13-18 UHR

UNSER MUSEUMS-  
PÄDAGOGISCHES  
ANGEBOT UNTER  
[WWW.HERKOMER.DE](http://WWW.HERKOMER.DE)



# SEDLMEIRS TRACHTENHOF

Bei uns finden Sie eine der schönsten und größten Auswahlen Süddeutschlands an Trachtenkleidung, Dirndl, Lederhosen, Hemden, Blusen, Schuhe, Trachtenaccessoires und Landhausmode.



## LEDERHOSENPARADIES

Seit mehr als 20 Jahren lassen wir unsere eigenen Lederhosen produzieren. Unsere Passform gehört mit Sicherheit zu den besten auf dem Lederhosenmarkt. Maßkonfektion ist für uns kein Problem. Sämtliche Stickmuster sind von uns entworfen kein Massenprodukt. Zudem haben wir ca. 2.000 Lederhosen im Sortiment von namhaften Herstellern wie Meindl, Spieth & Wensky, Maddox sowie unsere Eigenkreationen Sedlmeir Exklusiv.



Schwabaich 3 bei Schwabmühlhausen 86853 Langerringen  
 Tel. 0 82 48/13 06 Fax 0 82 48/71 11 info@sedlmeir-trachtenhof.de  
**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
 Mo-Fr. 9.30-18.00 Uhr  
 Sa 9.00-15.00 Uhr

[www.sedlmeir-trachtenhof.de](http://www.sedlmeir-trachtenhof.de)

Bräuchtum

Die aktuelle Geltendorfer Tracht wurde 1989 zum 50. Vereinsjubiläum konzeptionell neu gestaltet. Foto: Dilger



## Von der Tracht zum Dirndl

**Neuausrichtung: mehr Individualität bei Tracht und Dirndl ist gefragt**

Text: Ulrike Osman

Tracht – das sind nur sechs Buchstaben, und doch darin steckt eine ganze Welt. Tracht, das klingt nach Heimat und Verbundenheit, nach Tradition und Brauchtum. Der Begriff ist aufgeladen mit bestimmten Vorstellungen, lässt sofort Bilder im Kopf entstehen. Dabei gibt es DIE Tracht eigentlich gar nicht. Und sie ist auch nichts Feststehendes, Unverrückbares. „Jede Tracht ist immer nur eine Momentaufnahme, ein Zeitausschnitt“, sagt Alexander Karl Wandinger und ergänzt: „Man muss die Bedeutung der Tracht immer neu verhandeln.“

Wandinger ist Leiter des Zentrums für Trachtengewand, einer Einrichtung des Bezirks Oberbayern. Dort wird historische oberbayerische Kleidungskultur erforscht, gesammelt, dokumentiert und archiviert – nicht als Selbstzweck, sondern um die Vergangenheit in den Dienst der Gegenwart und Zukunft zu stellen. Traditionen, so der Grundgedanke, sollen das Leben bereichern, aber nicht folkloristisch, politisch oder ideologisch vereinnahmt werden.

„Es beginnt gerade in der Trachtenpflege eine Phase der Neuorientierung“, berichtet Wandinger. Vereine legen Altes ab und wollen etwas Neues entwickeln. Auf die Frage „Was passt zu uns?“ reagiert er zunächst mit Gegenfragen: Wie ist die Sozialstruktur des Vereins? Was ist der Altersdurchschnitt? Wofür wird die Tracht ge-

braucht? Erst dann wird gemeinsam das Neue gestaltet – gern auf Basis historischer Vorbilder.

Der Geltendorfer Heimat- und Trachtenverein zum Beispiel hat seine Kleidung schon mehrfach gewechselt. Drei Vorläufer hatte das jetzige Gewand, bevor 1989 zum 50-jährigen Vereinsjubiläum eine Kreation geschaffen wurde, die bis heute getragen wird. Beraten wurden die Geltendorfer seinerzeit vom Landesverein für Heimatpflege, dem damaligen Gautrachtenwart Sepp Kaindl und der inzwischen verstorbenen Trachtenschneidermeisterin Martha Riedlberger. Sie entwickelte das Design auf der Grundlage der Dachauer Tracht und nutzte als Vorlage alte Trachtenstücke, Bildquellen, Votivtafeln und andere Unterlagen. Herausgekommen ist etwas, „das alle gerne anziehen“, wie der Vereinsvorsitzende Wolfgang Kurz sagt.

Die Damen tragen einen Latz mit Bändern und Borten sowie einen gestiftelten schwarzen Rock mit roter oder gelber Bordierung und darüber eine gemusterte Baumwoll- oder Seidenschürze. Die Jacke mit leicht keulenförmigen Ärmeln zieren mindestens 14 Silberknöpfe. Eine weiße Baumwollstrumpfhose, schwarze Schuhe mit Silberschnalle, schwarzer Halsflor und Kopfbedeckung gehören ebenfalls zur Deandl-Tracht.

Die Herren kombinieren zum weißen Hemd ein farbiges Seidentuch, eine – auch als Gilet bezeichnete – Weste und eine farbige Jacke mit Silberknöpfen. Sie haben die Wahl zwischen einer schwarzen kurzen Lederhose und einer Bundlederhose sowie Haferlschuhen oder schwarzen Schuhen mit Silberschnalle über weißen Strümpfen. Als Kopfbedeckung dient ein schwarzer Velour-Hut.

Anzeige



**PRINZ LUDWIG N°6**  
 Mode Geschenke Accessoires  
 PRINZ LUDWIG STRASSE 4  
 86911 DIESSEN AM AMMERSEE  
 08907 949 55 19 • 0172 72 72 922  
 MO. PERSONALSHOPPING  
 DIE. FR. 10-18 UHR & SA. 10-15 UHR  
 Instagram: prinzludwigno6\_mode\_ammersee







Guter Stil kennt keine Größe und kein Alter! Der Slogan von Simone Kramer aus dem Prinz Ludwig No6 ist Programm. Ihre Leidenschaft für Mode, Beratung und ihre Kunden prägen den Stil der Boutique in Dießens Mitte. Trachtig darf es diesmal werden: So lassen sich die Röcke von Joyvita wunderbar kombinieren mit Dirndlblusen und Mieder: Röcke – Mode fair produziert – Joyvita ab 99€, Dirndlblusen Hammerschmid ab 49.90 €, Mieder Hammerschmid ab 159 €. [www.prinzludwigno6.de](http://www.prinzludwigno6.de)

Ob festlich oder leger, traditionell oder modern: Im Sortiment von Hembergers Tracht & Zeitlos finden sich sowohl namhafte Marken, als auch Dirndl, Strick und maßgefertigte Lederhosen aus kleinen bayrischen Manufakturen. Die liebevoll geführte Boutique im Herzen Herrschings hat eine ganze Menge zu bieten. Und sollte das Wunschmodell mal nicht auf Anhieb passen, wird es in der hauseigenen Änderungsschneiderei passend gemacht.

Sportalmdirndl mit herzförmigen Ausschnitt, maleischem Druck und zarter Seidenschürze, 799 €. Erhältlich bei Hembergers Tracht & Zeitlos, Mühlfelder Str. 20, Herrsching, [www.trachtundzeitlos.de](http://www.trachtundzeitlos.de)



## Kompromiss zwischen Einheitlichkeit und Individualität

Jedes Vereinsmitglied kann sich das Gewand in seinen persönlichen Lieblingsfarben zusammenstellen und auf den Leib schneiden lassen. Damit ist ein guter Kompromiss zwischen Einheitlichkeit und Individualität gefunden. Historisch fragwürdig ist das nicht, im Gegenteil. „Die Leute waren früher auch individuell und hatten nicht alle das Gleiche an“, sagt Ulrike Promberger, Gautrachtenwartin der Heimat- und Trachtenvereinigung Huosigau. In vielen der 29 Vereine, die hier zusammengeschlossen sind, werde ähnlich verfahren wie in Geltendorf.

Wie Alexander Karl Wandinger bietet auch Ulrike Promberger Beratung an. Meist gehe es um die Frage, wo man traditionelle Handwerksbetriebe findet, die Trachten, Lederhosen, Hüte und andere Accessoires herstellen. Das wird immer schwieriger. „Den Ausbildungsberuf Trachtenschneider gibt es nicht mehr“, erzählt die Gautrachtenwartin. Jetzt sind es spezialisierte Damen- und Herrschneider, die Trachten herstellen. Wer viel Glück und ge-

schickte Hände hat, landet vielleicht in einem Trachtennähkurs und kann sich sein eigenes Gwand schneiden.

## Dirndl und Lederhose sind Teil des Themas Tracht

Vorbild für historische Trachten sind Kleidungsformen aus dem bäuerlichen Bereich. Das gilt auch für Dirndl und Lederhose. Beide gehören ebenso zum großen Thema Tracht wie die Gewänder der Heimatvereine, und beide waren ursprünglich die Alltagskleidung der Landbevölkerung.

„Das Dirndl war früher das Arbeitsgewand der Bäuerinnen“, weiß Gautrachtenwartin Ulrike Promberger. Über die Sommerfrischle-

Anzeige

rinnen, die Urlaub auf dem Land machten, trat die praktische und schicke Kombination aus geknöpftem Oberteil, Rock und Schürze ihren Siegeszug in die Stadt an. Dass der Sitz der Schleife etwas über den Beziehungsstatus der Trägerin aussagte, ist übrigens historisch so gut wie nicht nachweisbar.

Heute ist das Dirndl von keinem Volksfest mehr wegzudenken. Kaum eine Feier, auf der frau im Dirndl nicht passend angezogen wäre. Und traumhafte Hochzeitsdirndl nehmen es mit jedem Spitzenbrautkleid auf.

„Das Dirndl ist heute komplett individuell“, sagt Ulrike Promberger. „Beim Kauf sollte man allerdings auf Qualität schauen.“ Also bloß kein 20-Euro-Dirndl von der Wiesn, das gerade mal einen Tag überlebt. Tracht darf etwas kosten – dafür hält sie über viele Jahre. „Es ist sehr nachhaltig, sich eine Tracht anzuschaffen.“ ■

Tracht muss nicht mehr nur Dirndl sein. Sie ist vielfältiger geworden – Dirndlkleider (mit oder ohne Schürze), Röcke mit Bluse oder Mieder – dazu eine edle Strickjacke – sind genauso kleidsam für festliche Anlässe und lassen sich im Alltag vielfältig kombinieren“, so Mo-



Samtdirndl Kyra 832 €



Seidendirndl EMI 799 €

dedesignerin Diana Sinnig, die eine kleine aber feine Auswahl neuer und auch mal unkonventioneller Modelle für verschiedene Anlässe anbietet. Wo? Dirndl Atelier Diana Sinnig, Mühlstr. 25, 86911 Dießen, [www.diana-sinnig.de](http://www.diana-sinnig.de)

DIRNDL ATELIER  
DIANA SINNIG

Dirndl & Brautdirndl  
Dirndlkleider  
Blusen  
Röcke  
feine Strickjacken

Mühlstr. 25  
86911 Dießen  
Tel. 08807/ 3020633  
info@diana-sinnig.de

online-shop  
[www.diana-sinnig.de](http://www.diana-sinnig.de)

Ob groß, ob klein: Maßgeschneiderte Hirschhosen zum Neuwachs – damals so beliebt wie heute, da machen 23 Jahre keinen Unterschied! Aus Liebe zur Tradition und mit jahrelanger Erfahrung werden hier maßgeschneiderte Lederhosen von Hand gefertigt:

Bär, Leder & Tracht, Wegäcker 1, 86925 Fuchstal, [www.leder-trachten.com](http://www.leder-trachten.com)



Anzeige

FÜR ALLE FESCHTLA HAND MIR S' PASSENDE G'WAND BEI UNS IM G'SCHÄFT!

**Bär**  
Leder & Tracht

leder-trachten.com lederhosengustl.de  
Wegäcker 1 · 86925 Fuchstal-Leeder



MÜHLFELDER STRASSE 20  
82211 HERRSCHING AM AMMERSEE

WWW.TRACHTUNDZEITLOS.DE  
08152 9990299



**Hembergers**  
TRACHT & ZEITLOS



# Der große jezza!-Literatur Sommer



Es gal ob in der Hängematte im Garten, am Strand oder auf einer Reise – der Sommer bietet viele Gelegenheiten, neue Bücher zu entdecken und das Lesen in vollen Zügen zu genießen. Und so haben wir uns in dieser Ausgabe vorgenommen, mal einen Blick in die regionale Literaturszene zu werfen, Ihnen also einige lokale Autoren und Autorinnen vorzustellen. Während die einen behutsam ihre Werke veröffentlichen und sich langsam, aber stetig eine treue Leserschaft aufbauen, sorgen andere mit außergewöhnlichen Ideen, ihrem schriftstellerischen Talent oder besonders interessanten Themen für große Aufmerksamkeit. Von

herzerwärmenden Liebesgeschichten über spannende Abenteuerromane bis hin zu historischen Erzählungen bieten sie eine Vielfalt an Leseerlebnissen, die unsere Sommerzeit bereichern werden. Zusätzlich werden wir die Buchempfehlungen einiger engagierter Buchläden vor Ort kennenlernen. Sie haben ihre Regale mit den besten Sommerbüchern gefüllt und werden uns ihre persönlichen Favoriten vorstellen.

Tauchen wir also ein in die Vielfalt der regionalen Literaturszene und entdecken neue Werke der Autoren zwischen Ammersee, Amper und Lech.

## Das Schloss der Schriftsteller von Uwe Neumahr



Autor Uwe Neumahr  
© Foto: Christoph Mukherjee

Als der zwischen Ammersee und Augsburg lebende Autor Uwe Neumahr im Rahmen einer Vortragsreihe in das Schloss Faber-Castell in Stein bei Nürnberg kam, erfuhr er per Zufall von den historisch bedeutsamen Ereignissen kurz nach Ende des Zweiten Weltkrieges, in denen dieses Schloss eine zentrale Rolle gespielt hatte. Seine Neugier war geweckt, er begann zu recherchieren und veröffentlichte vor kurzem nicht nur ein Buch über dieses Gebäude, in dem Weltliteratur auf Weltgeschichte traf, sondern er zeichnet v. a. ein lebendiges und detailliertes Bild der Menschen, die hier zusammenkamen: Erich Kästner, Erika Mann, Willy Brandt, Augusto Roa Bastos aus Paraguay, Xiao Qian aus China. Wohl nie waren so viele berühmte Schriftsteller und Reporterinnen aus aller Welt unter einem Dach versammelt wie hier im Jahr 1946. Sie kamen, um zu berichten: von den Gräueln des Krieges und des Holocaust, über die bei den Nürnberger Prozessen Gericht gehalten wurde. Sie wohnten und schrieben auf Schloss Faber-Castell, diskutierten, tanzten, verzweifelten, tranken. Uwe Neumahr erzählt ihre Geschichte in seinem aufregenden und bewegenden Buch, mit dem er es in kürzester Zeit in die Spiegel-Bestsellerliste geschafft hat und eine große Presseresonanz (auch die London Times berichtete) erreichte.

Uwe Neumahr  
Das Schloss der Schriftsteller  
304 S., Preis: 26 €  
ISBN 978-3-406-79145-1



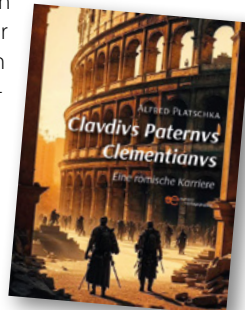
## Claudius Paternus Clementianus. Eine römische Karriere von Alfred Platschka

Alfred Platschka aus Igling, Vorsitzender des Landsberger Gästeführer e.V. sowie Kurator an der Stiftung Europäische Holocaustgedenkstätte (Kaufering) hat seine Leidenschaft für historische Ereignisse und Geschichte(n) in ein ebenso kreatives wie aufwändiges Projekt einfließen lassen, das er aktuell der Öffentlichkeit vorstellt: In seinem auf Tatsachen beruhenden, ausgezeichnet recherchierten und spannend geschriebenen historischen Roman **Claudius Paternus Clementianus. Eine römische Karriere** zeichnet Alfred Platschka das aufregende Leben des in Epfach geborenen Claudius (\*65 – ca. 135 n. Chr.) nach, der als Sohn einer keltischen Mutter und eines römischen Vaters eine Beamtenlaufbahn im damaligen Augusta Vindelicum (Augsburg) begann, danach zu einer militärischen Laufbahn nach Günzburg wechselte, und später auf abenteuerliche Weise als Statthalter verschiedener römischer Provinzen in der Regierungszeit von Kaiser Trajan und Kaiser Hadrian beinahe das ganze Imperium kennenlernte, bevor er sich in seinem Ruhestand wieder in seiner Geburtsstadt in Abodiacum (Epfach) niederließ. Auf Basis umfassend recherchierter Lebensstationen hat Alfred Platschka dieser historischen Figur ein „Gesicht“ gegeben, um ihn als Mensch lebendig werden zu lassen und interessierten Lesern sein Leben, Denken, Wirken und seinen Charakter nahezubringen. Ein Muss für alle Liebhaber römischer Geschichte. **Der Autor steht gerne für Anfragen bzgl. Lesungen aus seinem Buch zur Verfügung (Mail: [alfred.platschka@live.de](mailto:alfred.platschka@live.de)).**

Claudius Paternus Clementianus  
Eine römische Karriere, von Alfred Platschka,  
Europabuch-Verlag, 400 S., ISBN 9791220136020, Preis: 15,90€



Autor Alfred Platschka



## Die Highlanderin – es kann nur eine geben! Eine Trilogie von Eva Fellner

Eva Fellner hat in bisher drei veröffentlichten Bänden die Geschichte einer außergewöhnlichen Heldin inmitten der Schottischen Unabhängigkeitskriege porträtiert. Seitdem ihr Debütband „Die Highlanderin“ 2021 erschienen ist, hat ihre Reihe um die Kriegerin Enja die Herzen aller Fans höher schlagen lassen. Die Autorin aus Landsberg am Lech versteht es, dramatische und spannende Abenteuer sowie atemberaubende Kulissen des Orients und der Highlands zu verbinden.

Als großer Fan von Wikinger und Highlandersagas hatte Eva Fellner lange nach einem passenden Lesestoff gesucht. So richtig fündig wurde sie nie. So schrieb sie kurzerhand eine eigene Geschichte, aus der sich bis heute drei erfolgreiche Bände entwickelten. Es gelang ihr die Lebensgeschichte einer starken Frau in einem historischen Umfeld, das aus heutiger Sicht sicher emanzipiert wirkt. Aber im historischen Kontext hat diese Figur schon Heldencharakter. Beim Aufbau Verlag Berlin sind nun zwei weitere Bände mit der Protagonistin in Planung, die nicht nur die Abenteuer der Heldin, sondern auch viel über die schottische Geschichte, über Krieg und Niederlagen wiedergibt.

Zum Inhalt: Bei einem Schiffunglück gerät Enja in die Fänge von Menschenhändlern. Fasziniert von ihrem blonden Haar und der hellen Haut entführen die Männer sie in den Orient. Als Junge getarnt, wird sie unter einem mächtigen Herrscher zum Assassinen ausgebildet. Mit neuem Selbstbewusstsein und Schwert sucht sie ihre Wurzeln und macht sich mit einer Karawane auf den langen Weg nach Schottland. Dort denkt Enja nicht daran, sich in die patriarchalischen Zwänge zu fügen und beansprucht Besitz für ihren eigenen Clan. Dies führt zu einem erbitterten Kampf gegen den englischen König, der sie in die Hände der Schotten treibt. Denn sie will mehr als nur Besitz; sie will Anerkennung und Macht. Mitten im Unabhängigkeitskrieg muss sie sich entscheiden zwischen ihrem eigenen Weg und dem der Liebe.

Die drei historischen Abenteuerromane Die Highlanderin (2021), Der Weg der Highlanderin (2021) und Der Clan der Highlanderin (2022) sind im Aufbau Verlag erschienen und inzwischen auch als Hörbücher erhältlich.



Die Landsberger Autorin Eva Fellner (hier in historischem Gewand in Schottland) nimmt ihre Leser und Leserinnen mit ins schottische Hochland des ausgehenden 13. Jahrhunderts. Foto: Fellner

Die drei historischen Abenteuerromane Die Highlanderin (2021), Der Weg der Highlanderin (2021) und Der Clan der Highlanderin (2022) sind im Aufbau Verlag erschienen und inzwischen auch als Hörbücher erhältlich.

Die drei historischen Abenteuerromane Die Highlanderin (2021), Der Weg der Highlanderin (2021) und Der Clan der Highlanderin (2022) sind im Aufbau Verlag erschienen und inzwischen auch als Hörbücher erhältlich.



Der Clan der Highlanderin von Eva Fellner  
514 Seiten, 11,99 €  
Aufbau Verlag  
ISBN 9783746639796

## Abenteuer Elbsandsteingebirge von Carmen Rohrbach

Die promovierte Biologin Carmen Rohrbach aus Schondorf, eine der bekanntesten Reiseschriftstellerinnen der Gegenwart, bekam das Abenteuer-Gen schon in die Wiege gelegt, ebenso das Fernweh und die Sehnsucht nach neuen Erfahrungen und Begegnungen. Aufgewachsen in der DDR, unternahm die junge Wissenschaftlerin einen Fluchtversuch, wurde für zwei Jahre inhaftiert und schließlich freigekauft. In der Folge begab sich die Autorin auf etliche Reisen, teilweise mit wissenschaftlichem Forschungshintergrund, z. B. auf die Galapagos-Inseln. Inzwischen hat sie fast die halbe Welt erkundet, den weiten Himmel über den Anden ebenso erlebt wie Landschaften in Namibia oder der Mongolei und mehrere Monate in einem einfachen Blockhaus in Kanada überwintert, um sich den Traum von Wildnis und Einsamkeit zu erfüllen. Sie reist zumeist allein, höchstens in Begleitung von Dromedar, Pferd oder Esel.

Mit ihren lebendigen Beschreibungen und ihrer tiefen Verbundenheit zur Natur lässt Carmen Rohrbach ihre Leser an ihren intensiven Erfahrungen und Wahrnehmungen teilhaben.

Nach ihrem Buch „Mein Ammersee“ (2022) ist nun „Abenteuer Elbsandsteingebirge“ (2023) erschienen: Carmen Rohrbach führt die Leser zusammen mit ihrem Bruder und Mitautor Holger Rohrbach auf facettenreichen Wanderungen durch das wildromantische Elbsandsteingebirge, eine Region, die sie schon als Jugendliche begeistert hat. Dabei kommt sie mit Hüttenwirten und Wanderern ins Gespräch, berichtet über die Entstehung der geheimnisvollen Landschaft, von Burgen und Schlössern, taucht ein in Nebelmeere und fantasievolle Geschichten, die sich um das einmalige Naturparadies ranken.

Abenteuer Elbsandsteingebirge  
22 €, 272 S., Hardcover mit Schutzumschlag  
EAN 978-3-89029-565-7  
[www.carmenrohrbach.de](http://www.carmenrohrbach.de)



Autorin Carmen Rohrbach  
Foto: Peter von Felber



## Wandern am Lech von Detlef Fiebrandt



**Autor Detlef Fiebrandt**  
Foto: Martin Fiebrandt

Mit seinem klaren Wasser, seinen malerischen Ufern und seiner wilden Kraft zieht der Lech seit jeher Menschen in seinen Bann und lädt Wanderer zu ausgedehnten Touren entlang seines Flusslaufes ein. Ideale Begleiter sind dabei die Lech-Wanderführer von Detlef Fiebrandt, die als Taschenbuchreihe jetzt mit fünf Bänden den gesamten Lech von der Quelle bis zur Mündung in die Donau abdecken. Mit seiner profunden Kenntnis der Region und seinem feinen Gespür für besondere Routen präsentiert Landschaftsfotograf Detlef Fiebrandt eine Vielfalt von Wandermöglichkeiten für alle Schwierigkeitsgrade. Tourenziele sind eindrucksvolle Aussichtspunkte und die landschaftlich schönsten Wanderstrecken abseits der Hotspots. Viele der jeweils 40 bis 43 Touren mit zahlreichen Varianten sind leicht und auch für Kinder geeignet. Für anspruchsvolle Wanderer werden auch längere und schwierige Touren vorgestellt.

Die Lech-Wanderführer sind übersichtlich gestaltet und zeichnen sich durch präzise Karten, detaillierte Wegbeschreibungen, ansprechende Fotos und interessante Hintergrundinformationen aus. Kostenlose GPS-Daten und zusätzliche GPX-Fahrradrouten ergänzen die Bücher. Fast alle Touren sind mit dem ÖPNV erreichbar.

„Wandern am Lech“ von Detlef Fiebrandt (5 Bände)



neueste Ausgabe:  
Region 3 – Halblech, Füssen, Pfronten, Lechbruck  
Softcover, Taschenbuchformat  
je 124 Seiten  
Preis: 16,40 Euro



**Tipp:** Vom 1. bis 31. August präsentiert Detlef Fiebrandt im Landsberger Freiraum am Klostereck Landschaftsfotografien und weitere Lech-Bücher.  
Infos: [www.lechrain.com](http://www.lechrain.com)

## Über die Berechnung des Rauminhalts I von Solvej Balle

Über die Berechnung des Rauminhalts I ist ein großangelegtes Romanprojekt der dänischen Schriftstellerin Solvej Balle, mit dem sie ihre Leser und Leserinnen zu einer fantastischen Handlung einlädt: Die Autorin schildert die Mechanik und Monotonie einer Zeitschleife, in die ihre Protagonistin gerät, sowie die ungewöhnliche Liebesbeziehung, die sich daraus ergibt. Solvej Balle beschreibt äußerst interessant, präzise und mit einem feinen unaufdringlichen Stil, der trotz der fantastischen Handlung nie in Science-Fiction abdriftet. Ein großartiges Experiment, dass es sich lohnt einzugehen.

Zur Handlung: Die Buchhändlerin Tara Selter bleibt, während des Besuches einer Antiquariatsmesse in Nordfrankreich, im 18. November hängen. Während für alle anderen – auch für ihren Mann – der 18. November immer neu startet, erlebt sie diesen Novembertag als permanente Wiederholung.



Über die Berechnung des Rauminhalts I  
Matthes & Seitz Berlin  
168 Seiten, 22 Euro

Eine Empfehlung von Ulrike Kreutzer  
von Colibri – Buch, Kultur und Co in Dießen, Bahnhofstraße 14.



## Krimi „Flieg, wenn du kannst!“ & Geschichtensammlung „Hoppla, Hochwürden!“ von Heiner Graf

Der Grafrather Autor, Liedtexter und Poet Heiner Graf war in den vergangenen 30 Jahren als Texter für die Schlagerindustrie überaus erfolgreich. Zahlreiche Musikgruppen wie z. B. die Nockies, die Paldauer und die Flippers sowie Solo-Interpreten wie Andy Borg, Gaby Baginsky oder Daniela Alfinito landeten mit seinen Texten große Hits. Und so wurde Heiner Graf auch bereits vielfach als Schlagerautor ausgezeichnet. In den zurückliegenden Jahren erweiterte Heiner Graf seine kreative Bandbreite und verfasste verschiedene Bücher u. a. in bairischer Mundart. Gerade ist ein Band mit kurzen, humorvollen Erzählungen (ähnlich der „Lausbubengeschichten“ von Ludwig Thoma) von ihm erschienen, die er als Geschichtensammlung unter dem Titel „Hoppla, Hochwürden!“ herausgebracht hat.

Mit seinem ersten Kriminalroman belegt er, dass er auch ein Gespür für knisternde Spannung und bewegende Emotionen hat und seine Leser mit seinem international verwobenen und zugleich heimatverbundenen Kriminalroman „Flieg, wenn du kannst!“ in eine Welt voller politischer Machtkämpfe, brutaler Verbrechen und unerwarteter Wendungen entführen kann.

Zur Handlung: Als die vierjährige María zusammen mit ihrer Mutter aus einem Versteck heraus die Ermordung ihres Vaters mit ansehen muss, ist ihr noch nicht klar, in welch' heftige Turbulenzen sie der Mörder ihres Vaters bereits gebracht hat und noch bringen wird. Als Erwachsene verschlägt sie das Schicksal von Buenos Aires in ein bayerisches Dorf, wo sie nicht im Traum damit rechnet, jemals wieder mit ihrer Vergangenheit konfrontiert zu werden. Ein fataler Trugschluss.

Hoppla, Hochwürden!“, Geschichtensammlung, Preis: 12,90 €  
„Flieg, wenn du kannst!“, Kriminalroman, Preis: 16,80 €  
erschienen im Ammersee-Verlag; erhältlich über:  
[kontakt@ammersee-verlag.de](mailto:kontakt@ammersee-verlag.de) bzw. im Buchhandel



Autor Heiner Graf. Foto: Katharina Gessner



„Unter jedem Dach ein Ach...“  
Sie sind nicht allein.  
Zusammen lösen wir den Knoten.

**Paartherapie-Ammersee**  
Herz - Hand - Fairstand

Paartherapie  
Familientherapie  
Elternberatung

Ralf Bürger | Paartherapeut und systemischer Coach (anerkannt DBVC)  
Paartherapie Ammersee | [info@paartherapie-ammersee.de](mailto:info@paartherapie-ammersee.de)  
Fon 0 81 44 - 99 99 96 9 | Mobil 0 17 2 - 86 86 46 6  
Online und Hausbesuche möglich | Termine nach Vereinbarung

Seit 1992

**Ihr Experte für Lösungen bei Konflikten**

- unter Nachbarn
- in der Familie
- in der Ehe
- in der Schule
- zwischen Arbeitgebern und Arbeitnehmern
- unter Führungskräften
- zwischen Unternehmen

Mediation | Konfliktmanagement  
Moderation von Gruppen  
Teamentwicklung & Coaching

jetzt auch **Online Mediationen**

mediation-pascalino

Mario Pascalino,  
Dipl. Math.  
Zertifizierter Mediator  
Am Bahnhof 23  
82269 Geltendorf  
Tel: 0 81 93 / 63 14  
mobil: 0171/9541004

[www.mediation-pascalino.de](http://www.mediation-pascalino.de)  
[mario.pascalino@mediation-pascalino.de](mailto:mario.pascalino@mediation-pascalino.de)

**Dr. med. dent. Ute Maier**  
Zahnarztpraxis

Sanfte Zahnmedizin mit Herz

- Individual-Prophylaxe
- Ästhetische Zahnkorrekturen
- R.E.S.E.T - zur Entlastung des Kiefergelenks
- Bioaktiver Zahnschutz & Zahn-Anti-Aging
- **barrierefrei mit Parkplätzen direkt vor dem Haus**

Dr. med. dent. Ute Maier  
Waldstr. 5 · 82269 Geltendorf · Tel.: 08193 / 937 1481  
[www.zahnarzt-geltendorf.de](http://www.zahnarzt-geltendorf.de)

**RENTENBERATER CARL**

Unabhängig & Professionell  
Rechtsberatung & Rechtsvertretung Sozialrecht

[www.mein-rentenberater.de](http://www.mein-rentenberater.de)

Ihr Experte in:  
Renten- und Krankenversicherung  
Betriebsprüfung · Betriebsrente  
Unfallversicherung · Versorgungsausgleich

Burgstraße 16 · 86932 Pürgen/Ot Stoffen · Telefon: 0 81 96 / 9 98 90 52



### Die Hexe vom Pompermoos von Martina Türschmann

Vier Kinderbücher hat die talentierte Autorin Martina Türschmann aus Grafrath mittlerweile veröffentlicht, dazu fünf Theaterstücke. Nun legt der junge Kelebek-Verlag ihre Titel neu auf. Die Autorin, die nahe des Ampermoos lebt, entführt uns mit der „Hexe vom Pompermoos“ in eine Welt voller Magie und Abenteuer, die sowohl junge als auch junggebliebene Leserinnen und Leser begeistern wird.

Zur Handlung: Felix versteht nicht, warum das Bruchstück eines Amethysts seinen Koboldfreunden einen solchen Schrecken einjagt. Als Balduin und Benedikt schließlich mit der Sprache herausrücken, wird ihm genauso mulmig wie seinem Bruder Sebastian. Vor langer Zeit schützte dieser Amethyst die Koblode vor einer bösen Hexe, die nun womöglich zurückgekehrt ist. Zu allem Überfluss scheint auch Oma Trude etwas mit dem geheimnisvollen Stein zu tun zu haben. Die Suche nach Antworten führt die vier Freunde zu einer verfallenen Hütte mitten im Pompermoos. Sie nehmen all ihren Mut zusammen, um eine äußerst brenzlige Situation zu meistern und das Rätsel um eine merkwürdige alte Frau zu lösen. Altersempfehlung: ab 8 Jahren.



Kelebek Verlag 2023  
176 Seiten, Softcover, Preis: 11 €  
ISBN: 978-3-9470-8363-3  
Kontakt: [www.miesegrimm.de](http://www.miesegrimm.de)  
oder [www.kelebek-verlag.de](http://www.kelebek-verlag.de)



Autorin  
Martina Türschmann  
©riedmannPhotography

### Die Tierwandler: Hier steppt der Bär! von Martina Baumbach

Begeben dich auf ein neues magisches Abenteuer mit dem jüngsten Band der zauberhaften Tier-Kinderbuch-Reihe „Die Tierwandler“, die die erfolgreiche *Starnberger Autorin Martina Baumbach* seit 2020 veröffentlicht, und die sich bereits einen festen Platz in den Herzen junger Leserinnen und Leser erobert hat (Altersempfehlung ab acht Jahren). In Band sieben ihrer Reihe tauchen wir erneut in die faszinierende Welt ein, in der Kinder die einzigartige Fähigkeit besitzen, sich in Tiere zu verwandeln. Gemeinsam mit den liebenswerten Hauptfiguren begeben wir uns auf eine spannende Reise voller Geheimnisse, Freundschaft und fantastischer Wesen. Diesmal stürzen sich Merle, Finn und ihre Freunde in die Vorbereitungen für das 125. Jubiläum der Bärenfeldschule. Doch auf einmal spielen Gong, Lautsprecher und Jalousien verrückt, die Kinder hören Kratzgeräusche und entdecken sogar Tatzenspuren. Kann es sein, dass der Geist des Gründers Askan Blasius von Bärenfeld noch in der Schule herumspukt? Die Tierwandler setzen alles daran, dem Geheimnis auf die Spur zu kommen. Preis: 9,99 €

ISBN 978-3-522-18622-3

Eine Empfehlung der pädagogischen Kinderbuchhandlung Ritzau in Pürgen – Kinderbuchexperten seit über 65 Jahren.



Buchhandlung Ritzau KG  
Landsbergerstr. 24, 86932 Pürgen, Tel.: 081 96 / 252  
mail@ritzau-kg.de, www.ritzau-buchhandlung.de

## Und noch ein Blick ins regionale Verlags-Geschehen

Zum Literaturbetrieb gehören neben Autoren und Autorinnen sowie den Buchläden auch die Verlage, die oft wichtige Hilfestellung dabei leisten, dass aus einem Manuskript ein professionelles Buch wird. Die am Ammersee lebende Grafikerin und Autorin Renate Blaes veröffentlicht seit über 30 Jahren Bücher und gründete 2011 den Dienstleistungsverlag Edition Blaes, mit dem sie Lektorat, Korrekturen, Buchsatz und individuell gestaltetes Coverdesign anbietet. Auf einen eigenen Amazon-Bestseller kann die Fachfrau auch zurückblicken: „Türkisch. Leicht. Lecker.“, ein Kochbuch, das innerhalb weniger Tage bei Amazon auf Verkaufsrang 1 landete und selbst Jamie Oliver in den Schatten stellte.

Wir haben Renate Blaes gefragt, worauf es bei der Produktion eines Buches ankommt.

**jezza!: Frau Blaes, wie hoch ist denn überhaupt der Anteil an Eigenverlags-Publikationen?**

Renate Blaes: Rund 90.000 neue Bücher erscheinen jährlich auf dem deutschen Markt – von herkömmlichen Verlagen veröffentlicht. Mindestens die gleiche Menge wird aber von sogenannten Selfpublishern angeboten. Tendenz: steigend.

Einer der ersten Selfpublisher war Johann Wolfgang von Goethe mit seinem berühmten Werk „Die Leiden des jungen Werther“ – das er auf eigene Kosten und ohne die Unterstützung eines Verlags herausbrachte.



Autorin, Grafikerin und Herausgeberin Renate Blaes

**jezza!: Sachbücher, Romane, Krimis – was wird am meisten eingereicht?**

An erster Stelle bei den Selfpublishern steht das Genre romantischer Liebesromane: Mittellose junge Frau begegnet gut aussehendem Millionär und schon bald läuten die Glocken zur Traumhochzeit. Dieses Thema ist derart beliebt, dass manche Autoren bis zu zwölf Bücher pro Jahr veröffentlichen. Mit Plattformen wie Amazon Kindle Direct Publishing haben sie heute mehr Möglichkeiten als je zuvor, ihre Werke eigenständig zu vermarkten.

**jezza!: Ein Blick in die Praxis: Wie professionell sind eingereichte Manuskripte, die Sie erreichen?**

Viele Bücher von Selfpublishern stehen in puncto Qualität denen von Verlagen in nichts nach. Genauso vielen merkt man allerdings an, dass sie von Laien produziert wurden. Die häufigsten Mängel: Rechtschreib- und Grammatikfehler. Unausgereifte Handlung. Schwache und unglaubwürdige Charaktere. Langweilige Dialoge. Unprofessionelles Design bei Cover und Buchsatz gleichermaßen. Mit etwas Beratung lässt sich hier vieles verbessern.

Anzeige

## Große jezza!-Literatur-Sommer



# Buchverlosung

# 22

Bücher zu gewinnen!

### Zur Verlosung stehen:

- 3 x **Das Schloss der Schriftsteller** von Uwe Neumahr
- 3 x **Abenteuer Elbsandsteingebirge** von Carmen Rohrbach
- 3 x **Wandern am Lech** von Detlef Fiebrandt
- 3 x **Hier steppt der Bär!** Von Martina Baumbach
- 1 x **Claudius Paternus Clementianus**
- 3 x **Die Hexe vom Pompermoos**
- 3 x **Hoppla, Hochwürden!** von Heiner Graf
- 3 x **Flieg, wenn du kannst!** von Heiner Graf

Wir wünschen Ihnen viel Glück und unvergessliche Lesestunden!

Nachdem wir Ihnen nun so viele Bücher vorgestellt haben, bieten wir Ihnen zusammen mit unseren regionalen Autoren und Autorinnen die Möglichkeit, einige der präsentierten Bücher bei unserer Verlosungsaktion zu gewinnen.

Nehmen Sie an unserem großen Gewinnspiel teil und schicken Sie uns eine **Email mit Angabe Ihrer Postadresse an: [redaktion@jezza.de](mailto:redaktion@jezza.de)** (Einsendeschluss: 20. Juli).

In die **Betreff-Zeile** schreiben sie „**Buchverlosung**“ + den Namen Ihres Wunschbuches (damit wir das berücksichtigen können).

## MIT GRÜNER ENERGIE KOSTEN SPAREN!

PHOTOVOLTAIK

STROMSPEICHER

E-MOBILITÄT

## INVESTIEREN SIE JETZT IN IHRE NACHHALTIGE ZUKUNFT

- Innovativer Meisterbetrieb am Puls der Zeit
- Zuverlässige, zeitnahe Realisierung Ihres Vorhabens
- Perfekte Dienstleistung durch hochmotiviertes Team
- Einbau von Premium-Produkten
- Maßgeschneiderte Lösungen für höchste Effizienz
- Kein Einsatz von Subunternehmern



86916 Kaufering  
info@energietechnik-hubert.de  
@energietechnik-hubert.de

Machen Sie sich unabhängig von steigenden Energiekosten: Tel. 08191 3314460

[www.energietechnik-hubert.de](http://www.energietechnik-hubert.de)



# Klimaschutz als Chance begreifen

Das Verfassungsgericht hat es vor über zwei Jahren klargestellt: Die Bemühungen des Staates zur Einhaltung des 1,5-Grad-Ziels gehen nicht weit genug! Folgerichtig haben sich alle Parteien (außer der AfD) in ihren Parteiprogrammen zum Klimaschutz bekannt und diesem oberste Priorität eingeräumt.

Nun muss man sich aber fragen, womit die konservativen Parteien – die die Bestrebungen der Grünen, konkrete Maßnahmen zu ergreifen, aktuell so heftig kritisieren – eben diesen Klimaschutz nun voranbringen wollen? Während einzelne Maßnahmen und deren Umsetzung durchaus kritikwürdig sind, halte ich es für fatal, grundsätzlich alle Ideen, die neben einem positiven Klimaefekt für die Gesellschaft auch unbequem sein können, rundweg abzulehnen, ja sogar wie Hubert Aiwanger als „Spinnerei einer abgehobenen Polit-Elite“ zu geißeln und den dazu, in zweifellos demokratischen Prozessen getroffenen Entscheidungen ihre Gültigkeit abzuspochen.

Gerade bei derlei Themen, deren Einzelmaßnahmen den Bürgern schwer zu vermitteln sind, deren Gesamtbedeutung jedoch nicht hoch genug eingeschätzt werden kann, wäre eine Zusammenarbeit aller politischen Kräfte extrem wichtig. Leider widerstehen einige Akteure nicht der Versuchung, politisch zu polarisieren und die Gesellschaft damit zu spalten – vermeintliche Wählerstimmen gehen offensichtlich über das Wohl der Gemeinschaft. Gleichwohl wären auch die Grünen gut beraten, den Konsens in der politischen Mitte zu suchen, wohl wissend, dass große Veränderungen nur mit großen Mehrheiten zu realisieren sind.

Die anstehenden Veränderungen sind übrigens keineswegs nur schmerzhaft. Nehmen wir den Lady-Herkomer-Steg als Beispiel. Was haben die Landsberger gegen das Projekt gewettert: teuer, hässlich, überflüssig. Nun ist er da, und die Leute lieben den neuen Übergang über den Lech. Wenn also mal ein Straßenzug gesperrt wird, weil darauf eine Fläche zum Sitzen, Spielen und Radfahren entsteht, so mag es an dieser Stelle das Ende des Autoverkehrs sein, aber der Anfang einer lebenswerten Ecke mitten in der Stadt. Lassen Sie uns die Herausforderungen unserer Zeit als Chance sehen und nicht als Zerstörung liebgehabter Gewohnheiten. Jedem Anfang wohnt ein Zauber inne...

Ihr Markus Eisele

## Impressum

**jezza!** Verlag GmbH, Neuenstr. 6a, 82269 Geltendorf  
Geschäftsführer: Markus Eisele, verlag@jezza.de

V.i.S.d.P.: Sigrid Römer-Eisele

**Redaktion:** Sigrid Römer-Eisele, Markus Eisele, Neuenstr. 6a, 82269 Geltendorf, redaktion@jezza.de, Tel.: (0 81 93) 21 23 18

Freie Mitarbeiter: Dagmar Kübler, Ulrike Osman, Sandra Böhm, Renate Greil

**Layout und Satz:** Gerald Risch, www.risch-grafik.de

**Heftverteilung:** Lorenz Wittmann, wittmann@jezza.de, Tel.: 0 81 93 / 2 04 44 02

**Anzeigen und Mediadaten:**



**Tina Jehle**, Anzeigenleitung, Tel.: (0 81 93) 20 44 160

E-Mail: jehle@jezza.de

Zuständig für die Gebiete: Fürstfeldbruck, Mammendorf, Adelshofen, Jesenwang, Landsberied, Eching, Egling, Weil, Scheuring, Geltendorf, Moorenweis, Eresing, Türkenfeld, Penzing, Schmiechen, Schwifting, Windach, Finning, Utting, Fuchstal, Dießen und Landsberg.



**Elke Tumbach**, Anzeigenberatung, Tel.: (0 81 93) 28 99 872

E-Mail: tumbach@jezza.de

Zuständig für: Prittriching, Kaufering, Merching, Fuchstal, Kottgeisering, Grafrath, Greifenberg, Inning, Schondorf, Pürgen, Hofstetten und Landsberg, Seefeld, Schöngesing, Issing, Vilgertshofen, Pflugdorf, Rott und Fürstfeldbruck.

**Erscheinungsweise:** 2-monatliche Verteilung über Geschäftsauslage sowie bei Behörden, Banken und öffentlichen Auslagestellen.

Auslagestellen nach Orten sortiert siehe [www.jezza-magazin.de/auslage](http://www.jezza-magazin.de/auslage)

**Auflage:** 23.000 Exemplare, mit „Regionalteil Nord“ bzw. „Regionalteil Süd“.

**Leserzuschriften:** Bitte an untenstehende Anschrift oder per E-Mail an: [leserforum@jezza.de](mailto:leserforum@jezza.de)

**Anschrift:** jezza!-Redaktion, Neuenstr. 6a, 82269 Geltendorf

**Internet:** [www.jezza-magazin.de](http://www.jezza-magazin.de)

**Druck:** EOS Verlag u. Druck, Erzabtei St. Ottilien, 86941 Sankt Ottilien

Das nächste **jezza!** Oktober/November 2023 erscheint am **1. Oktober 2023**.

Redaktions- und Anzeigenschluss ist der **15. September 2023**.

Die Themen des nächsten Heftes:

**Gesundheit & Soziales**

**Special: Best Ager – mitten im Leben**

**Gesundheitsführer A-Z**



Anzeige

# Feuchte Häuser? Nasse Keller? Modergeruch?

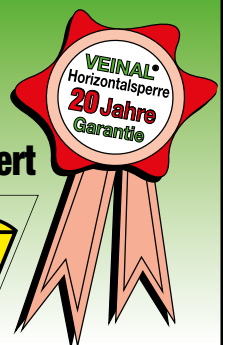
Kellerabdichtung · Sperr- u. Sanierputze - schnell · dauerhaft · preiswert

Wohnklimaplaten gegen Schimmel und Kondensfeuchte

VEINAL®-Kundenservice · E-Mail: [BAUCHEMIE@veinal.de](mailto:BAUCHEMIE@veinal.de)

**kostenloses Info-Telefon 08 00 / 8 34 62 50**

**Fordern Sie unsere kostenlose Info-Mappe an!**



[www.veinal.de](http://www.veinal.de)



## Präsentation verschiedener Beratungs- und Therapieangebote, 15.7. Dießen

Kennenlernen, Ankommen und Mitmachen – so lautet das Motto des „WiR & Ihr Workshop-Tages“ mit dem sich das „WiR TherapeutInnen“-Netzwerk Interessierten vorstellen möchte.

Und so stellen sich die verschiedenen Mitglieder und Mitgliederinnen des Netzwerkes (Coaches und Therapeuten) **am Samstag, den 15. Juli in der Mühlstr. 26 in Dießen** Interessierten vor. In 12 Schnupperworkshops, die an diesem Tag veranstaltet werden, sowie weiteren kreativen und sinnstiftenden Angeboten, möchten die Initiatoren sich und ihre Angebote sichtbar und erfahrbar machen – und damit ihre Besucher und Besucherinnen inspirieren.

Dabei reichen die Inhalte von der „Reise zum inneren Clown“, Stimm- und Körperarbeit bis zur Wechseljahresberatung und zum Kommunikations-Workshop.

**Der Eintritt wird auf Spendenbasis abgewickelt. Anmeldeschluss ist der 12. Juli 2023.**

**Infos über das Netzwerk, alle Kurse und die Anmeldung unter: [www.wir-therapeuten.de](http://www.wir-therapeuten.de)**



**WiR**  
TherapeutInnen-Netzwerk

**WIR & Ihr Workshop-Tag 2023**  
SA, 15. Juli  
ab 10 Uhr  
Mühlstr. 26  
86911 Dießen

Kennenlernen. Ankommen. Mitmachen.



**MIT UNS LERNEN. WISSEN.**

**Ausbildung Heilpraktiker\*In Psychotherapie**

**WiR**  
TherapeutInnen-Netzwerk  
WIR unterstützen Sie auch nach Ihrer Prüfung.

**Die Praxis**  
Mava Heinrichmeier

**Nächster Kursstart:**  
02. Oktober 2023  
Immer Montags 17:00 Uhr  
Teilnahme online oder präsent  
[www.mayaheinrichmeier.de](http://www.mayaheinrichmeier.de)



## Gesunde Augen und stilvolle Augenoptik

In der Uttinger Optometrie-Praxis von Doris Arnold werden Ratsuchende fachkundig beraten, denn Augengesundheit und Style sind hier praktischerweise unter einem Dach vereint. Die Sehkraft steht im Mittelpunkt ihres Wirkens: So bietet Doris Arnold ihren Kunden eine individuelle Begleitung und Versorgung mit den neuesten Screening- und Therapie-Methoden für ganzheitliche Augengesundheit. „Über 25 Jahre Praxiserfahrung in der Augenop-

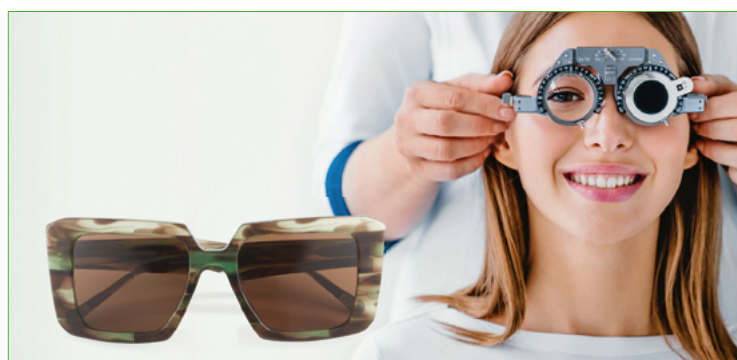
tik, Optometrie-Kenntnisse aus meinem Masterstudium in Aalen und den USA sowie Ausbildungen in Augentraining, Augen-Kinesiologie und Posturologie nutzte ich dabei, um meinem Gegenüber tief in die Augen zu schauen“, ergänzt Doris Arnold schmunzelnd.

Gleichzeitig erwartet ihre Kunden und Kundinnen in Utting eine besondere Auswahl an modernen Brillen und Sonnenbrillen, die den

persönlichen Stil perfekt unterstreichen. „Denn auch das ist mein Anspruch: Augengesundheit mit Stil“, so Doris Arnold.



**Doris Arnold**  
Master of Science in Vision Science & Business (Optometry)  
Staatl. geprüfte Augenoptikermeisterin  
Hechelwiesenweg 12, Utting  
T: 0 88 06 / 5 72 49 84  
[www.optometrie-ammersee.de](http://www.optometrie-ammersee.de)



**Optometrie**  
am Ammersee

**Doris Arnold**

Master of Science in Vision Science & Business (Optometry)  
Staatl. geprüfte Augenoptikermeisterin

Telefon: 0 88 06-5 72 49 84  
[www.optometrie-ammersee.de](http://www.optometrie-ammersee.de)



**Augen-Gesundheit & Faktor Style! Neu in Utting am Ammersee**



... mehr  
Inspiration?

Dann in das Spezial  
hier im jezza! Magazin  
auf Seite 16 blättern

## Veranstaltungen

ausgesuchte Highlights  
in Bayern und rund um die Seen

## Tourismusanbieter

Hotels, Restaurants und mehr  
für Urlaub, Firmtagung, Feste

## Freizeit

Wandertipps, Rundflüge,  
Ausflugsziele, regional einkaufen

## Spiritualität

Schamanismus, spirituelle Angebote,  
Wellnesslexikon

## Seen und Berge

mit allen 5 Sinnen genießen



fuenfseen.de

Ihr Erlebnisportal zu den schönsten Regionen.



fuenfseen.de